

Always. Reliable. Tight.

**hauff-  
technik**



CATALOGUE INTERNATIONAL  
VALID AS OF JANUARY 2020

# CABLE SEALS, PIPE SEALS BUILDING ENTRIES & EXTRA



## CABLES. PIPES. BUILDING ENTRIES: ALWAYS. RELIABLE. TIGHT.



Electricity, telecommunication, water, waste water, gas or district heating – whenever a perfectly safe sealing of building entries is required, Hauff-Technik offers the best possible solution. Innovative cable and pipe entries, building entries and trenchless building connections in professional quality. All from one source.

From stock or customised products. For highest efficiency, user-friendliness and longevity in all buildings. From single-family homes to complex major projects. Always Hauff. Always reliable. Always tight.

# Catalogue International

## CONTENTS

### • CABLE ENTRIES 150

Wall inserts and polymer flange.....	4 – 15
System covers and system seals for cables ..	16 – 21
System covers for connecting cable ducts ...	22 – 23
Cable entry system .....	24 – 27
Accessories.....	28 – 31

### • CABLE ENTRIES 90

Wall inserts and aluminium flange .....	32 – 37
System covers for cables .....	38 – 39
System covers for connecting cable ducts ...	40 – 41
Cable entry system .....	42 – 45
Cable entry and press seal .....	46 – 47
Accessories.....	48 – 51

### • WALL SLEEVES

Standard wall sleeves .....	52 – 67
Flange wall sleeves .....	68 – 75
Flange wall sleeves/press seals .....	76 – 77

### • PRESS SEALS FOR CABLES

Standard press seals .....	78 – 81
Individual press seals .....	82 – 87

### • PRESS SEALS FOR PIPES

Standard press seals .....	88 – 115
Corrugated pipe seal .....	116 – 117
Attachable duct collar .....	118 – 119

### • WASTE WATER ENTRIES

Floor entries .....	120 – 123
Wall entries .....	124 – 129

### • EXTRA

Earthing entries .....	130 – 141
Earthing fixed points .....	142 – 145
Gas-tight and watertight fire barrier S90	146 – 149
Flat roof entries .....	150 – 151
Foundation pipes.....	152 – 153

### • SINGLE BUILDING ENTRIES – OPEN CONSTRUCTION

Wall entry, resin injection system .....	154 – 163
Floor entry, resin injection system .....	164 – 169

### • SINGLE BUILDING ENTRIES – TRENCHLESS CONSTRUCTION

Wall entry, resin injection system .....	170 – 171
Accessories.....	172 – 173

### • BUILDING SEALS AND WALL TYPES....

174 – 177
-----------

### • GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF SALE AND DELIVERY .....

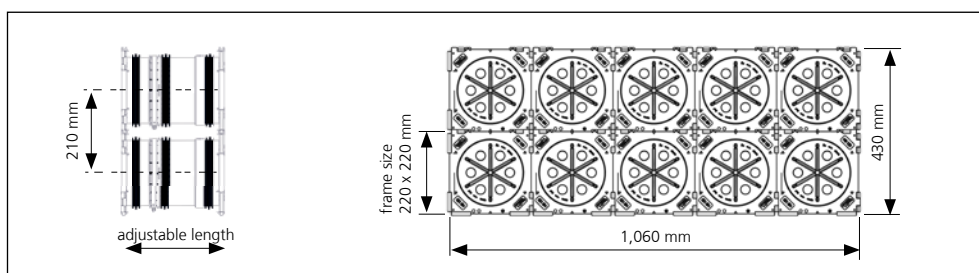
179 – 183
-----------

## WALL INSERTS AND POLYMER FLANGE

### DOUBLE WALL INSERT, ADJUSTABLE LENGTH FOR SETTING IN CONCRETE

#### Features and technical data:

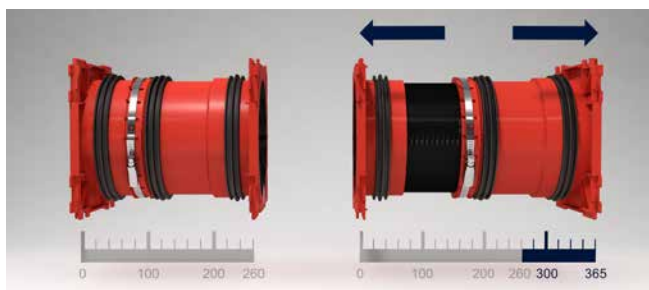
- waterproof concrete stress class 1, stress class 2
- continuously adjustable to the required wall thickness on site
- push fit socket frame system for block assembly on site
- connection of system seals possible on both sides
- attachment of system covers for sealing of cables and for connecting smooth and corrugated ducts
- available for double walls/element walls



### SINGLE WALL INSERT WITH RUBBER PUSH FIT SOCKET SEALS, ADJUSTABLE LENGTH FOR SETTING IN CONCRETE AND CONNECTING SMOOTH CABLE DUCTS

#### Features and technical data:

- waterproof concrete stress class 1, stress class 2
- continuously adjustable to the required wall thickness on site
- push fit socket frame system for block assembly on site
- connection of system seal possible on one side and integrated push fit socket for connection of smooth cable ducts on the other side



continuously adjustable to the required wall thickness, example HSI150 1x1 K2 Varia 260-365



connection of the cable entry system KES MA150 D




HSI150 GSM Varia applied as a block






sealing with system cover HSI150 DG



# WALL INSERTS AND POLYMER FLANGE

HSI150 K2 VARIA – CABLE ENTRY				
Figure	Suitable for wall thickness (mm)	Article code	Article number	GTIN
Double wall insert				
	200 – 260	<b>HSI150 1x1 K2 Varia 200-260</b>	3030300084	4052487135009
	260 – 365	<b>HSI150 1x1 K2 Varia 260-365</b>	3030300085	4052487134231
	365 – 470	<b>HSI150 1x1 K2 Varia 365-470</b>	3030300086	4052487140430
	470 – 575	<b>HSI150 1x1 K2 Varia 470-575</b>	3030300087	4052487140454

Including hex key for adjusting the installation length.

HSI150 GSM VARIA – CABLE ENTRY				
Figure	Suitable for wall thickness (mm)	Article code	Article number	GTIN
Single wall insert with integrated push fit socket for cable duct OD 110 mm				
	200 – 260	<b>HSI150 1x1 GSM110 Varia/200-260</b>	2120206120	4052487153577
	260 – 365	<b>HSI150 1x1 GSM110 Varia/260-365</b>	2120206126	4052487153584
	365 – 470	<b>HSI150 1x1 GSM110 Varia/365-470</b>	2120206136	4052487153591
	470 – 575	<b>HSI150 1x1 GSM110 Varia/470-575</b>	2120206147	4052487153607
Single wall insert with integrated push fit socket for cable duct OD 125 mm				
	200 – 260	<b>HSI150 1x1 GSM125 Varia/200-260</b>	2120206220	4052487153614
	260 – 365	<b>HSI150 1x1 GSM125 Varia 260-365</b>	2120206226	4052487153621
	365 – 470	<b>HSI150 1x1 GSM125 Varia 365-470</b>	2120206236	4052487153638
	470 – 575	<b>HSI150 1x1 GSM125 Varia 470-575</b>	2120206247	4052487153645
Single wall insert with integrated push fit socket for cable duct OD 160 mm				
	260 – 320	<b>HSI150 1x1 GSM160 Varia 260-320</b>	2120206326	4052487153652
	320 – 425	<b>HSI150 1x1 GSM160 Varia 320-425</b>	2120206332	4052487153669
	425 – 530	<b>HSI150 1x1 GSM160 Varia 425-530</b>	2120206342	4052487153676
	530 – 635	<b>HSI150 1x1 GSM160 Varia 530-635</b>	2120206353	4052487153683

Including hex key for adjusting the installation length. When installing packages of HSI150 wall insert, we recommend the use of spacer HSI AH40 for increasing the axial spacing.  
In case of GSM160 it is mandatory to use the spacer.



For matching accessories, such as spacer to enlarge the axial spacing to 250 mm, please see page 28 onwards.



## WALL INSERTS AND POLYMER FLANGE

### SINGLE WALL INSERT FOR SETTING IN CONCRETE

#### Features and technical data:

- waterproof concrete stress class 1, stress class 2
- system covers and seals can be connected on one side
- minimum wall thickness 70 mm
- blind cover and blind plate (to be knocked out) guarantee double safety for wall thicknesses 70 – 150 mm (in 10 mm steps)
- available in individual wall thicknesses > 150 mm
- push fit socket frame system for block assembly
- pressure-tight up to 2.5 bar, after concreting

### DOUBLE WALL INSERT FOR SETTING IN CONCRETE

#### Features and technical data:

- waterproof concrete stress class 1, stress class 2
- system covers and seals can be connected on both sides
- minimum wall thickness 100 mm
- available in individual wall thicknesses > 100 mm
- push fit socket frame system for block assembly, available ex stock
- closed on both sides with blind system cover
- special designs for double wall/element walls available
- pressure-tight up to 2.5 bar, after concreting

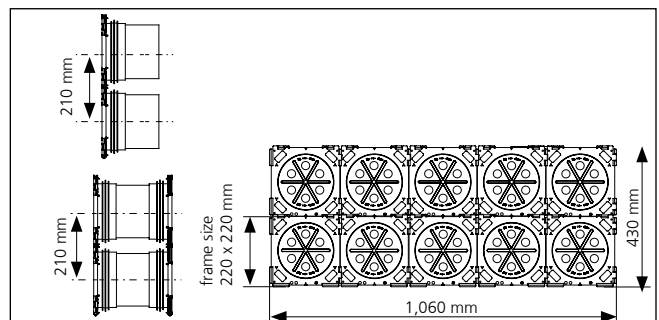
### SINGLE WALL INSERT WITH RUBBER PUSH FIT SOCKET FOR SETTING IN CONCRETE AND CONNECTING SMOOTH CABLE DUCTS

#### Features and technical data:

- waterproof concrete stress class 1, stress class 2
- system covers and seals can be connected on one side
- integrated push fit socket for connecting smooth cable ducts on one side; no additional pipe components required
- no additional pipe components required
- minimum wall thickness with pipe connection diameter 110 and diameter 125 mm: 120 mm
- minimum wall thickness for pipe connection diameter 160 mm: 180 mm
- maximum wall thickness 500 mm
- pressure-tight up to 0.5 bar, depending on the cable duct used



double wall insert HSI150 as block assembly



example 2x5 block for 200 mm wall thickness: article code: HSI150 2x5 K2/250

# WALL INSERTS AND POLYMER FLANGE

## HSI150 – WALL INSERT

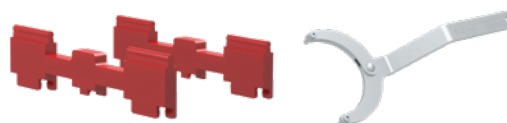
Figure	Article code
Single wall insert minimum wall thickness 70 mm	
	HSI150 1x1 K/X*1
Double wall insert minimum wall thickness 100 mm	
	HSI150 1x1 K2/X*1
Single wall insert with integrated push fit socket diameter ID 110 mm, minimum wall thickness 120 mm	
	HSI150 1x1 GSM110/X*1*2
Single wall insert with integrated push fit socket diameter ID 125 mm, minimum wall thickness 120 mm	
	HSI150 1x1 GSM125/X*1*2
Single wall insert with integrated push fit socket diameter ID 160 mm, minimum wall thickness 180 mm, block assembly only in conjunction with spacer	
	HSI150 1x1 GSM160/X*1*2

\*1 The article numbers for the exact wall thicknesses can be found at: [www.hauff-technik.com](http://www.hauff-technik.com)  
Standard lengths: 70 up to 500 mm (gradation in 10 mm)

\*2 Restrictions regarding number and size of cables may apply. When installing packages of HSI150 wall insert, we recommend the use of spacer HSI AH40. In case of GSM160 it is mandatory to use the spacer.



Matching accessories such as spacers to enlarge axial spacing to 250 mm or the flexible socket wrench to install and uninstall the system cover are to be found on page 28 onwards.

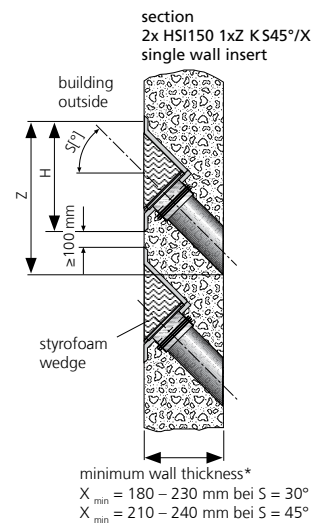


## WALL INSERTS AND POLYMER FLANGE

### SLANTED SINGLE WALL INSERT FOR SETTING IN CONCRETE

#### Features and technical data:

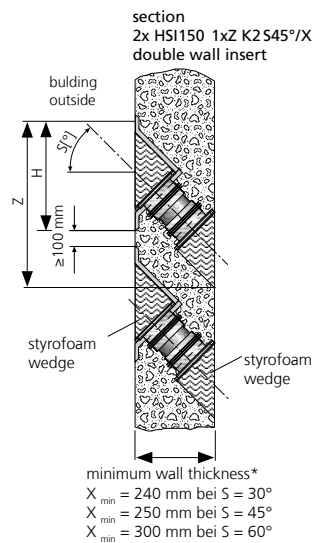
- waterproof concrete stress class 1, waterproof concrete stress class 2
- for inclined building entry in all directions for an optimum bend radius
- can be customised for individual wall thickness
- system covers and seals can be connected on one side
- packages can be created ex works (single row)
- 2.5 bar pressure-tight right after concreting



### SLANTED DOUBLE WALL INSERT FOR SETTING IN CONCRETE

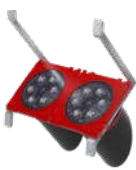

#### Features and technical data:

- waterproof concrete stress class 1, waterproof concrete stress class 2
- for inclined building entry in all directions for an optimum bend radius
- can be customised for individual wall thickness
- system covers and seals can be connected on both sides
- packages can be created ex works (single row)
- 2.5 bar pressure-tight right after concreting






# WALL INSERTS AND POLYMER FLANGE

## HSI150 1xz K S\_°/X

Figure	Installation angle	Minimum wall thickness (mm)	Article code
<b>Slanted single wall insert S30°, z = number of columns</b>			
	30°	180	<b>HSI150 1xz K S30°/X</b>
<b>Slanted single wall insert S45°, z = number of columns</b>			
	45°	210	<b>HSI150 1xz K S45°/X</b>

Minimum thickness of 200 mm of concrete cover as per WU-Richtlinie (Merkblatt H10) is met in case of wall inserts HSI150 K S30° only by a minimum wall thickness of 350 mm (S45° – 400 mm).

## HSI150 1xz K2 S\_°/X

Figure	Installation angle	Minimum wall thickness (mm)	Article code
<b>Slanted double wall insert S30°, z = number of columns</b>			
	30°	240	<b>HSI150 1xz K2 S30°/X</b>
<b>Slanted double wall insert S45° z = number of columns</b>			
	45°	250	<b>HSI150 1xz K2 S45°/X</b>
<b>Slanted double wall insert S45°z = number of columns</b>			
	60°	300	<b>HSI150 1xz K2 S60°/X</b>

Minimum thickness of 200 mm of concrete cover as per WU-Richtlinie (Merkblatt H10) is met in case of wall inserts HSI150 K2 S30 only by a minimum wall thickness of 342 mm (S45° – 385 mm; S60° – 420 mm).

Article number, price and GTIN on request..

## WALL INSERTS AND POLYMER FLANGE

### SINGLE WALL INSERT FOR SETTING IN CONCRETE, WITH INTEGRATED PATCH FLANGE

#### Features and technical data:

- waterproof concrete stress class 1, stress class 2
- DIN 18533 W1.1-E, W1.2-E, W2.1-E
- with integrated patch flange for the processing of polymer modified bituminous thick coatings
- system covers and seals can be connected on one side
- closed ready for installation

### DOUBLE WALL INSERT FOR SETTING IN CONCRETE; WITH INTEGRATED PATCH FLANGE

#### Features and technical data:

- waterproof concrete stress class 1, stress class 2
- DIN 18533 W1.1-E, W1.2-E, W2.1-E
- with integrated patch flange for the processing of polymer modified bituminous thick coatings
- system covers and seals can be connected on both sides
- closed ready for installation
- closed on both sides with blind system cover







HSI150 1x4 K AF/X





## WALL INSERTS AND POLYMER FLANGE

### HSI150 – WALL INSERT

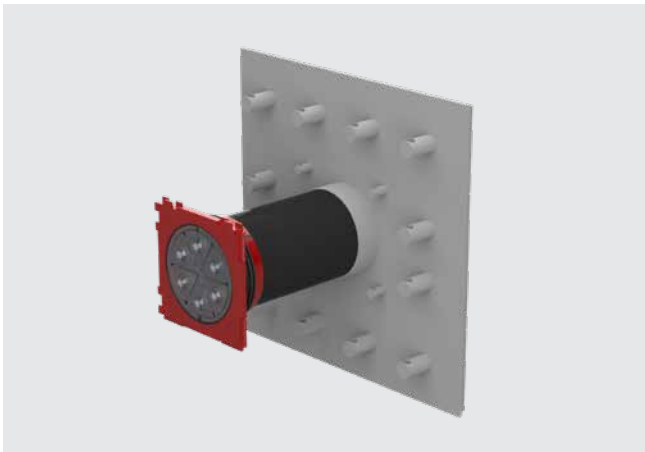
Figure	Article code	GTIN
Single wall insert with integrated patch flange HSI150 1x1 K AF/X 1 = number of rows, 1 = number of columns, X = wall thickness (mm)		
	HSI150 1x1 K AF/X	-
Single wall insert with integrated patch flange HSI150 1x4 K AF/X 1 = number of rows, 4 = number of columns, X = wall thickness (mm)		
	HSI150 1x4 K AF/X	-
Double wall insert with integrated patch flange HSI150 1x1 K2 AF/X 1 = number of rows, 1 = number of columns, X = wall thickness (mm)		
	HSI150 1x1 K2 AF/X	-
Double wall insert with integrated patch flange HSI150 1x4 K2 AF/X 1 = number of rows, 4 = number of columns, X = wall thickness (mm)		
	HSI150 1x4 K2 AF/X	-

## WALL INSERTS AND POLYMER FLANGE

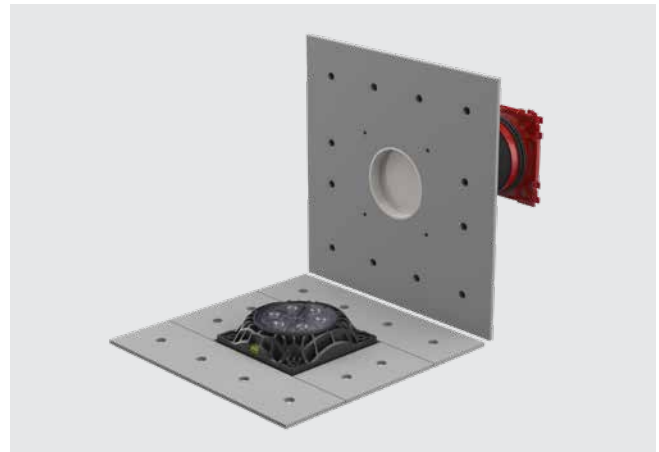
### DOUBLE WALL INSERT FOR SETTING IN CONCRETE, FOR BLACK TANK WITH FIXED/LOOSE FLANGE

#### Features and technical data:

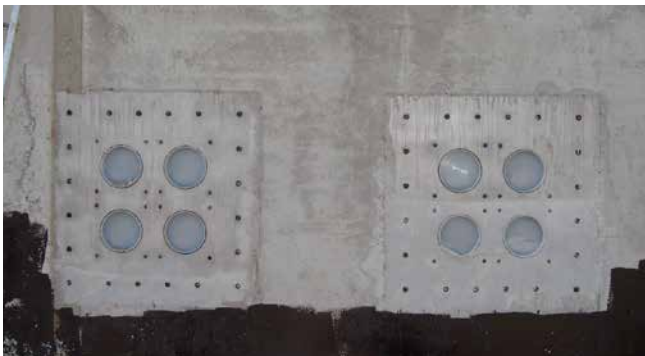
- DIN 18533 W2.1-E, W2.2-E
- fixed/loose flange and attachment elements made of stainless steel A2 (AISI 304L) or A4 (AISI 316L)
- sealing flange made of polymer as a connection for system seal
- available as a package with multiple entries arranged horizontally or vertically
- axial spacing in package configuration 250 mm per additional duct



double wall insert HSI150 1x1 FLFE/X for setting in concrete (back)



double wall insert HSI150 1x1 FLFE/X (front view). Fixed/loose flange for setting in concrete with sealing flange for connecting system seal.



concreted fixed flange of the double wall insert HSI150 2x2 FLFE/X

Cable entries 150

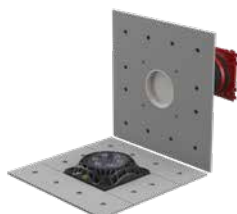
## WALL INSERTS AND POLYMER FLANGE

### HSI150 FLFE/X – DOUBLE WALL INSERT

Figure

Article code

Fixed/loose flange wall sleeve, galvanized for setting in concrete for black tank HSI150 YxZ FLFE/X  
Y = number of rows, z = number of columns, X = wall thickness (mm)



Individual\*\*

### HSI150 1x1 FLFE/X, Y = 1, z = 1, X = individual



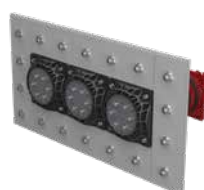
HSI150 1x1 FLFE/X\*

### HSI150 1x2 FLFE/X, Y = 1, z = 2, X = individual



HSI150 1x2 FLFE/X\*

### HSI150 1x3 FLFE/X, Y = 1, z = 3, X = individual



HSI150 1x3 FLFE/X\*

\* Article number, price and GTIN on request.

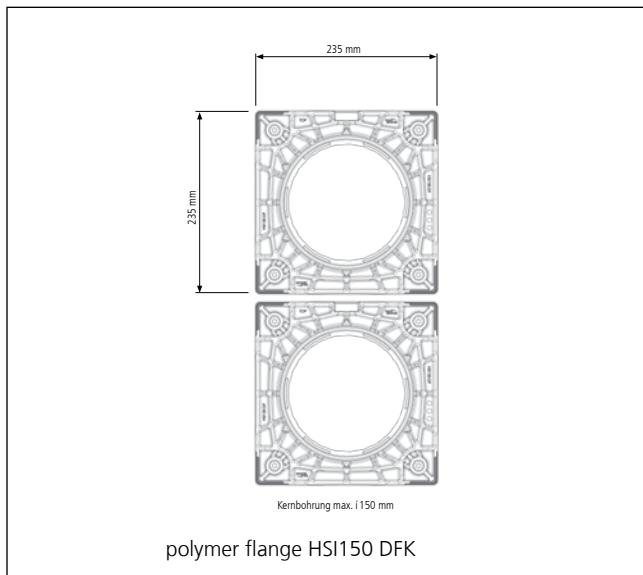
\*\*Available as a package with multiple entries arranged horizontally or vertically, on request.

## WALL INSERTS AND POLYMER FLANGE

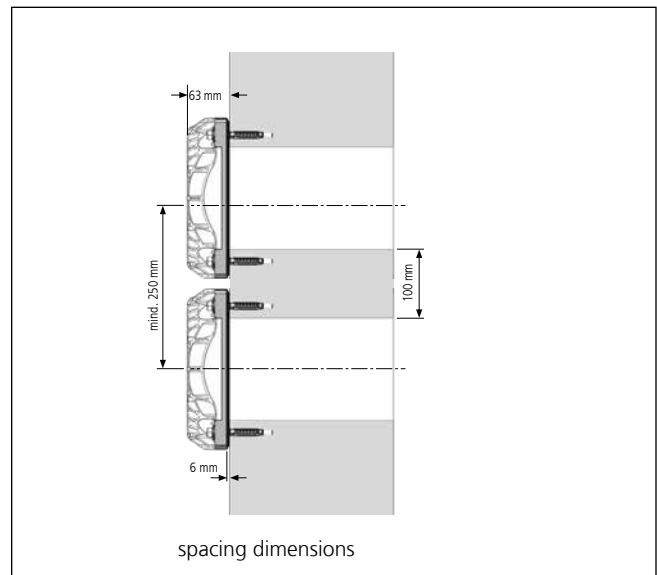
### POLYMER FLANGE FOR RETROFIT DOWELLING

#### Features and technical data:

- waterproof concrete stress class 1, stress class 2
- DIN 18533 W1.1-E, W1.2-E, W2.1-E
- flange in glass fibre reinforced polyamide with integrated spirit level
- form-closed surface seal made of EPDM
- high force absorption due to high-performance polymer, resistant to sea water
- core drill max. diameter 150 mm
- attachment elements made of stainless steel A4 (AISI 316L) including sealing rings against water ingress
- can be installed in container walls
- connection to system seal possible



multiple configuration HSI150 DFK



core drill and dowel holes




HSI150 DFK polymer flange

Cable entries 150

# WALL INSERTS AND POLYMER FLANGE

## HSI150 – POLYMER FLANGE

Figure	Article code	Article number	GTIN
Polymer flange including attachment elements made of stainless steel A4 (AISI 316L) and sealing rings for concrete walls			
	<b>HSI150 DFK</b>	2118010020	4052487156264



Matching accessories such as the elastic sealant to optimize wall surface are to be found on page 28 onwards.



## SYSTEM COVERS AND SYSTEM SEALS FOR CABLES

### CLOSING COVER FOR EMPTY WALL INSERTS AND POLYMER FLANGES

#### Features and technical data:

- for pressure-tight closing of empty Wall inserts and polymer flanges HSI150
- cover made of ABS with TPE seal
- easy installation with bayonet catch
- gas-tight and watertight up to 2.5 bar

### SYSTEM COVERS CABLE SEAL WITH HEAT SHRINK-FIT SLEEVE

#### Features and technical data:

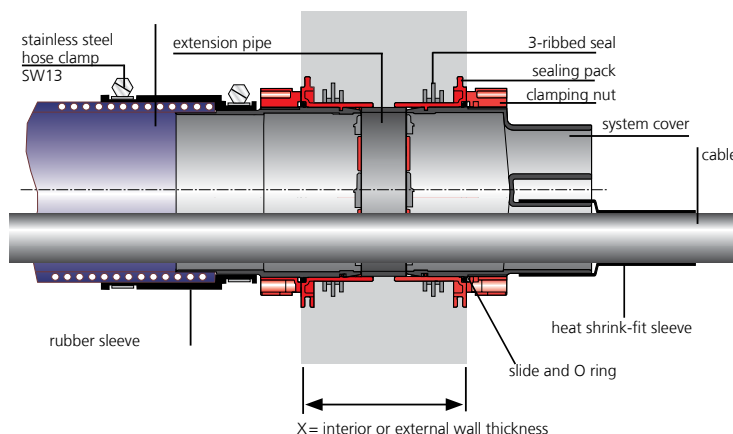
- wide application range
- easy installation with bayonet catch
- including centring tape with HSI150 D1x80 WS and HSI150 D3x58 WS
- unused opening can be closed with blind plugs VS 32/34 or VS 58/60
- also available with cold shrink sleeves
- UV and ozone resistant
- transformer oil resistant



station entry: low-voltage cable sealed with HSI150 D1x80 WS



centring tape in system cover plugs of HSI150 D3x58 WS




cross-section through wall






# SYSTEM COVERS AND SYSTEM SEALS FOR CABLES

## HSI150 – CLOSING COVER

Figure	Item	Article code	Article number	GTIN
Transparent closing cover				
	Blind cover	<b>HSI150 DT</b>	2126010172	4052487193566

## HSI150 – SYSTEM COVERS, HEAT SHRINK-FIT SLEEVE

Figure	Application range cable/pipe diameter (mm)	Article code	Article number	GTIN
System cover with 1 socket, included 1 x hot shrink sleeve 1 x centring tape				
	25 – 78	<b>HSI150 D1x80 WS</b>	2101100010	4052487054966
System cover with 3 sockets, included 3 x hot shrink sleeve 1 x centring tape				
	22 – 56	<b>HSI150 D3x58 WS</b>	3030300082	4052487054997
System cover with 7 sockets, included 7x hot shrink sleeve				
	12 – 31	<b>HSI150 D7x33 WS</b>	3030300083	4052487197632

Designs with cold shrink sleeves, available on request.



Matching accessories such as blind plug for unused openings, centring tapes and repair sleeves are to be found on page 28 onwards.



## SYSTEM COVERS AND SYSTEM SEALS FOR CABLES

### SPLIT SYSTEM COVER FOR RETROFIT SEALING

#### Features and technical data:

- split seal for retrofit installation
- individual adjustment to the diameter of the installed cable diameters on site
- labelled segment rings
- blind plugs are included with DG 3x24-54 and HSI150 DG 6x10-36
- transformer oil leak-tightness, tested over 90 days – KIWA Institute
- press plates made of polyamide 6.6 with 30% glass-fibre reinforcement
- screws and nuts made of stainless steel A4 (AISI 316L)
- pressure-tight up to 2.5 bar



low-voltage cables sealed with HSI150 DG 6x10-36



various installation stages for HSI150 DG 3x24-54







pressure plate cover HSI150 DG PA 3x24-54



HSI150 DG: labelling of segments with the application range

# SYSTEM COVERS AND SYSTEM SEALS FOR CABLES

## HSI150 DG – SYSTEM COVER FOR RETROFIT INSTALLATION

Figure	Application range cable/pipe OD (mm)	Article code	Article number	GTIN
Split system cover with 1 opening including split adapter ring				
	36 – 70	<b>HSI150 DG 1x36-70</b>	2102200020	4052487121064
Split system cover with 1 opening including split adapter ring				
	70 – 112	<b>HSI150 DG 1x70-112</b>	2102200030	4052487121071
Split system cover with 3 openings including split adapter ring and 3x blind plugs				
	24 – 54	<b>HSI150 DG 3x24-54</b>	2102200000	4052487055444
Split system cover with 6 openings including split adapter ring and 6x blind plugs				
	10 – 36	<b>HSI150 DG 6x10-36</b>	2102200010	4052487055451

Included per system cover HSI150 DG: GM lubricant stick, cutter knife, cleaning cloth.



Matching accessories such as pressure plate cover and installation toolkit are to be found on page 28 onwards.



## SYSTEM COVERS AND SYSTEM SEALS FOR CABLES

### SEGMENTO SEGMENTS FOR INSERTION IN SYSTEM COVERS HSI150 S3

#### Features and technical data:

- particularly flexible, gentle sealing
- for cables from diameter 5 to 31 mm
- individual clamping of segments
- easy and quick installation of segments that can be combined as necessary
- integrated torque control system
- simple to re-use and re-install
- all segment openings closed with blind plugs
- gas-tight and watertight up to 0.5 bar when installed on outside of the building



HSI150 – wall inserts fitted with SEGMENTO sealing for control cables in a transformer house




HSI150 SEGMENTO with integrated torque control system and blind plug




sealing of cables for street lighting with SEGMENTO

# SYSTEM COVERS AND SYSTEM SEALS FOR CABLES

## HSI150 – SEGMENTO

Figure	Article code	Article number	GTIN
System cover for holding segments			
	HSI150 S3	3030300088	4052487062046
The violet segment application range for 2 cables, diameter 20 – 31 mm including 2 blind plugs			
	SEG 2x31	3030300180	4052487215442
The yellow segment application range for 3 cables, diameter 20 – 26 mm including 3 blind plugs			
	SEG 3x26	3030300181	4052487215459
The blue segment application range for 6 cables, diameter 15 – 21 mm including 6 blind plugs			
	SEG 6x21	3030300182	4052487215466
The orange segment application range for 8 cables, diameter 5 – 15 mm including 8 blind plugs			
	SEG 8x15	3030300183	4052487215473

## KOMBIKIT SEGMENTO

Figure	Article code	Article number	GTIN
SEGMENTO combination kit for pressure-tight external sealing of core drill, diameter 150 mm comprising: 1x polymer flange, HSI150 DFK with attachment elements, 1 x system cover HSI150 S3, 3 x segments according to choice SEG z/D, 1 x lubricant GMS, 1 x installation instructions			
	<b>KKS</b> Order example: KKS 3x26+3x26+8x15 including: 1x HSI150 DFK 1x HSI150 S3, 2x SEG 3x26, 1x SEG 8x15, 1x GMS	*	*

\* Article number, price and GTIN on request.



Matching accessories such as the lubricant, assignment template and screwdriver for installation are to be found on page 28 onwards.



## SYSTEM COVERS FOR CONNECTING CABLE DUCTS

### SYSTEM COVERS WITH PUSH FIT SOCKET FOR SMOOTH CABLE DUCTS

#### Features and technical data:

- for smooth pipes and ducts
- easy and quick installation, no additional connecting components necessary
- economical solution
- compact design
- pressure-tight up to 0.5 bar depending on the cable duct used

### SYSTEM COVERS WITH SLEEVE METHOD FOR SMOOTH AND CORRUGATED CABLE DUCTS

#### Features and technical data:

- can be used with for smooth and corrugated pipes and ducts
- patented clip ring technology for sealing corrugated pipes (please indicate pipe type and pipe manufacturer)
- mechanically stable, elastic connection using special sleeves and jubilee clips made of stainless steel A4 (AISI 316L)
- pressure-tight up to 0.5 bar depending on the cable duct used

### SYSTEM COVER WITH COLD SHRINK-FIT METHOD FOR CORRUGATED CABLE DUCTS

#### Features and technical data:

- for corrugated pipes and ducts
- cold shrink-fit method, no tools necessary
- stress-free sealing for pressure-sensitive pipes
- pressure-tight up to 0.5 bar depending on the cable duct used



connection of a rigid cable protection pipe DN 125 with  
HSI150 D 1x125 GSM



connection of corrugated pipes  
with sleeve method  
HSI150 MA168 WR






connection of corrugated pipes  
with cold shrink sleeves  
HSI150 D1x110 KS WR





# SYSTEM COVERS FOR CONNECTING CABLE DUCTS

## HSI150 – PUSH FIT SOCKET SYSTEM FOR SMOOTH DUCTS


Figure	Duct OD (mm)	Article code	Article number	GTIN
System cover for duct connection				
	110	<b>HSI150 D1x110 GSM</b>	2101100105	4052487119443
	125	<b>HSI150 D1x125 GSM</b>	2101100115	4052487119450
	160	<b>HSI150 MA168 GR (Sleeve method)</b>	2126010000	4052487058292

## HSI150 – SLEEVE METHOD FOR SMOOTH AND CORRUGATED DUCTS

Figure	Duct OD (mm)	Article code	Article number	GTIN
System cover for smooth ducts				
	110	<b>HSI150 MA110 GR</b>	2126010110	4052487058346
	125	<b>HSI150 MA125 GR</b>	2126010125	4052487058360
	140	<b>HSI150 MA145 GR</b>	2126010140	4052487058377
	168	<b>HSI150 MA168 GR</b>	2126010000	4052487058292
System cover for corrugated ducts including clip rings for Kabuflex				
	110	<b>HSI150 MA110 WR*</b>	2126010113	4052487124980
	125	<b>HSI150 MA125 WR*</b>	2126010007	4052487124973
	168	<b>HSI150 MA168 WR*</b>	2126010001	4052487058308

\* For corrugated duct connections, clip rings CR are additionally required (please specify duct type and manufacturer in your order). In addition 2 x profile sleeves from the corrugated duct manufacturer are required for each duct connection.

## HSI150 – COLD SHRINK SLEEVES FOR CORRUGATED DUCTS

Item	Duct OD (mm)	Article code	Article number	GTIN
System cover for corrugated ducts				
	110	<b>HSI150 D1x110 KS WR</b>	2102100060	4052487055338
	125	<b>HSI150 D1x125 KS WR</b>	2102100070	4052487055352



Matching accessories such as replacement shrink sleeve are to be found on page 28 onwards.



## CABLE ENTRY SYSTEM

### SYSTEM COVERS FOR CONNECTION TO WALL INSERT HSI150

#### Features and technical data:

- for connecting the spiral hose Hateflex14150 to wall insert HSI150
- mechanically stable, elastic connection with system sleeve
- gas-tight and watertight up to 2.5 bar



pressure-tight connection to HSI150 wall inserts

### CEMENT-COATED PIPE WITH SLEEVE FOR FLOOR ENTRY OF THE HATEFLEX SPIRAL HOSE

#### Features and technical data:

- waterproof concrete stress class 1, stress class 2
- for floor entry of the spiral hose Hateflex14150
- homogeneous bond with concrete due to special coating
- lightweight, break-resistant, inherently stable polymer pipe
- can be cut to floor level after completion of floor
- gas-tight and watertight up to 2.5 bar



side by side arrangement  
2x KES150 MA ZVR150/500 on  
the installation fixture  
KES FUBO-FIX AV

### WALL INSERT

#### Features and technical data:

- waterproof concrete stress class 1, stress class 2
- for floor entry of spiral hose Hateflex14150
- mechanically stable, flexible connection with system sleeve
- system seal HSI150 can be connected on one side
- gas-tight and watertight up to 2.5 bar



### SPIRAL HOSE

#### Features and technical data:


- pressure-tight flexible empty conduit system up to 2.5 bar (external pressure)
- smooth inner surface for gentle cable feed
- high mechanical load capacity and flexibility
- empty conduit system can be built over
- empty conduit without sleeve available up to 25m, can be extended with connection sleeve
- adaptation with common cable ducts possible



KES MA150 D and  
spiral hose Hateflex14150

# CABLE ENTRY SYSTEM

## KES150 MA – CABLE ENTRY SYSTEM

Figure	Article code	Article number	GTIN
System cover for pressure-tight connection of spiral hose Hateflex14150 to wall insert HSI150			
	KES MA150 D	2125810000	4052487058070
Cement-coated wall sleeve (length 500 mm) with sleeve for floor entry of spiral hose Hateflex14150			
	KES150 MA ZVR150/500	2125502000	4052487139991
Wall insert including closing cover for connecting the system cover HSI150* to the end of spiral hose Hateflex14150			
	HSI150 1x1 KVB150	2125811000	4052487058087


\* Other variants available, see [www.hauff-technik.com](http://www.hauff-technik.com)



Matching accessories such as installation fixture and attachment for installation of floor entry are to be found on page 28 onwards.



## SPIRAL HOSE WITH A SMOOTH INNER SURFACE FOR GENTLE CABLE FEEDING ID = 150 MM (STANDARD LENGTHS)

Figure	Length (m)	Article code	Article number	GTIN
	2	Hateflex14150/2000	2130000200	4052487058490
	3	Hateflex14150/3000	2130000300	4052487058513
	4	Hateflex14150/4000	2130000400	4052487058537
	5	Hateflex14150/5000	2130000500	4052487058551
	6	Hateflex14150/6000	2130000600	4052487058575
	8	Hateflex14150/8000	2130000800	4052487058612
	10	Hateflex14150/10000	2130001000	4052487058650
	12	Hateflex14150/12000	2130001200	4052487058698
	15	Hateflex14150/15000	2130001500	4052487058759
	18	Hateflex14150/18000	2130001800	4052487058810
	20	Hateflex14150/20000	2130002000	4052487058858
	25	Hateflex14150/25000	2130002500	4052487058957

Other Variants on demand.



Matching accessories such as pipe connection and connection collars or the installation toolset are to be found on page 28 onwards.



## CABLE ENTRY SYSTEM

### CONNECTION SET FOR CORE DRILLS/WALL SLEEVES

#### Features and technical data:

- waterproof concrete stress class 1, stress class 2
- for connecting the spiral hose Hateflex14150 to core drills or wall sleeves
- mechanically stable, elastic connection with system sleeve
- thick-walled, stable sleeve pipe
- gas-tight and watertight up to 2.5 bar

### END STOP CABLE DUCT

#### Features and technical data:

- for cable seal at the end of the spiral hose Hateflex14150
- segmented ring technology for individual adjustment to the installed cable diameters on site
- interchangeable insert is installed after the cables have been laid
- entire cross-section of the empty conduit system is used when cables are laid




pressure-tight connection of spiral hose Hateflex14150 to wall insert HSI150 and end stop for the cable duct



sealing in soil at the end of spiral hose Hateflex14150 with the sealing set KES150 MA WE 160 SG 3x22-58 SET


# CABLE ENTRY SYSTEM

## KES150 MA – CABLE ENTRY SYSTEM


Figure	Article code	Article number	GTIN
Connection set for core drills/wall sleeve including two press seals to connect the spiral hose Hateflex14150 to core drills diameter 200 mm for max. wall thickness 500 mm *			
	KES150 MA KB SET	2125818500	4052487140409

\* Other variants available, see [www.hauff-technik.com](http://www.hauff-technik.com).

## KES150 MA – END STOP CABLE DUCT

Figure	Article code	Article number	GTIN
Sealing set KES150 MA WE including split interchangeable insert with segmented ring technology for the cable seal at the end of the spiral hose Hateflex14150: for 1 cable, diameter 48 – 83 mm or 3 cables, diameter 22 – 58 mm or 6 cables, diameter 8 – 36 mm (installation of sleeve prior to cable laying) including blind plug			
	KES150 MA WE160 SG 1x48-83 SET	2125817103	4052487164764
	KES150 MA WE160 SG 3x22-58 SET	2125817102	4052487164757
	KES150 MA WE160 SG 6x8-36 SET	2125817101	4052487164740


Sleeve for fitting with interchangeable insert WE 160-z/d for cable seal on spiral hose end of Hateflex14150 (installation prior to cable laying)

	KES150 MA 160-172/140-163 WE	2125817100	4052487120937
---	------------------------------	------------	---------------

Split interchangeable insert with segmented ring technology for installation in sleeve KES150 MA WE for sealing: of 1 cable, diameter 48 – 83 mm or 3 cables, diameter 22 – 58 mm or 6 cables, diameter 8 – 36 mm including blind plug

	WE160 SG 1x48-83	0825817116	4052487164719
	WE160 SG 3x22-58	0825817115	4052487164702
	WE160 SG 6x8-36	0825817114	4052487164696

Split interchangeable insert for installation in sleeve KES150 MA WE production according to cable use  
z = number of cables, d = cable diameter

	WE160 zxd	*	*
---	-----------	---	---

\*Other variants available, see [www.hauff-technik.com](http://www.hauff-technik.com).




Matching accessories such as the toolset for installation are to be found on page 28 onwards.



## Cable entries 150

# ACCESSORIES

GENERAL ACCESSORIES			
Figure	Article code	Article number	GTIN
Flexible socket wrench (G); for buildings with perimeter insulation upto 100 mm (GD)			
	SLS 6G	0352010000	4052487010566
	SLS 6GD	0352010100	4052487010573
Lubricant 200g			
	GML	1591000754	4052487039369
Cable cleaner, content 1000 ml, fast and residue-free evaporation			
	KRMTX	3030300099	4052487133081
WALL INSERTS AND POLYMER FLANGE			
Figure	Article code	Article number	GTIN
Pressure discharge valve suitable for closing cover HSI150 DT for controlled release of accumulated water in a closed cable duct system			
	HSI DAE	2126010170	4052487193504
Hose extension for the pressure discharge valve HSI DAE (0,5 m)			
	HSI DAE SV	2126010171	4052487193559
Spacer set (2 x) to enlarge the axial spacing of the wall inserts to 250 mm. Enables block assembly HSI150 with HSI90			
	HSI AH40	3030300093	4052487220156
290 ml cartridge, colour grey, elastic sealant to optimize wall surface in combination with sealing flanges			
	EGO MS805	3030300027	4052487168366
SYSTEM COVERS WITH SHRINK-FIT SLEEVE			
Figure	Article code	Article number	GTIN
To seal unused sockets Sealing plug for system cover HSI150 D7x33 and HSI150 D3x58			
	VS 32/34	3030300266	4052487216319
	VS 58/60	3030300267	4052487216326
For centering and fixing the cables into the system cover sockets for optimal shrinking. Centring tape set, comprising 3 x elastomer strips 30 x 430 mm			
	HSI ZB	3030300080	4052487220090






# ACCESSORIES

## SYSTEM COVERS WITH HEAT SHRINK-FIT SLEEVE




Figure	Article code	Article number	GTIN
Replacement shrink sleeves for HSI150 D3x58 WS			
	WSM I200 2x75-22	0349116010	4052487009881
Replacement shrink sleeves for HSI150 D7x33 WS			
	WSM I150 2x43-12	0349010005	4052487009713
3-finger sleeve for system cover HSI150 D7x33 WS			
	3FM 1x44-13 3x16-4,2	0307020000	4052487005661
3-finger sleeve for system cover HSI150 D3x58 WS			
	3FM 1x71-22 3x26-9	0307040000	4052487005678
4-finger sleeve for system cover HSI150 D7x33 WS			
	4FM 1x44-19 3x20-7	0308020000	4052487005746
4-finger sleeve for system cover HSI150 D3x58 WS			
	4FM 1x80-25 3x27-9	0308040000	4052487005753
Repair sleeves for HSI150 D1x80 WS			
	WSMR I250 2x107-29	0350070000	4052487010429
Repair sleeves for HSI150 D3x58 WS			
	WSMR I250 2x84-20	0350040000	4052487010375
Repair sleeves for HSI150 D7x33 WS			
	WSMR I250 2x53-13	0350030000	4052487010351

## SYSTEM COVERS WITH COLD SHRINK-FIT SLEEVE




Figure	Article code	Article number	GTIN
Replacement shrink sleeves for HSI150 D1x1110 KS WR			
	KSM I223 2x119-56	0311031201	4052487005814
Replacement shrink sleeves for HSI150 D1x1125 KS WR			
	KSM I240 2x154-76	0311031000	4052487005777
Hot-melt adhesive tape, cold-welding, length 3 m, width approx. 35 mm			
	Hatetherm Scapa 0485	0316010000	4052487006668

## ACCESSORIES



## SPLIT SYSTEM COVER

Figure	Article code	Article number	GTIN
Toolset for installation, comprising 1 torque wrench 4-20 Nm ¼-inch, 1 adapter for cordless screwdriver square end ¼ inch, 2 extensions 150 mm ¼ inch, 1 extension 100 mm ¼ inch, 1 wrench socket M6 SW 5 ¼ inch, 1 wrench socket M6 100 mm with ball head ¼ inch, 1 hexagon spanner M8 50 mm with ball head, ¼ inch			
	HSI150 DG/HRK SSG WKZ	2102200600	4052487055505
Press plate cover for HSI150 DG 3x24-54 for protecting the thread against dirt			
	HSI150 DG PA 3x24-54	2102200400	4052487055468
Press plate cover for HSI150 DG 6x10-36 for protecting the thread against dirt			
	HSI150 DG PA 6x10-36	2102200410	4052487055475







## SYSTEM COVER SEGMENTO

Figure	Article code	Article number	GTIN
SEGMENTO torque screwdriver (1.2 Nm) with acoustic signal generator			
	DSD	2300300000	4052487062220
SEGMENTO special lubricant 10 g			
	GMS	2300310000	4052487062237
SEGMENTO assignment template to determine the suitable segments according to the cable diameter			
	BSS	2300320000	4052487062244

## CABLE ENTRY SYSTEME – FLOOR ENTRY

Figure	Article code	Article number	GTIN
Installation fixture KES FUBO-FIX AV C-rack (length: 1100 mm) with 4 adjustable earth spikes			
	KES FUBO-FIX AV	1900500165	4052487165693
Fastening bow for diameter 160 mm suitable for fixing the KES150 MA ZVR150/500 at the installation fixture including attachment elements (side by side arrangement possible)			
	KES150 FUBO-FIX BB160	1900500167	4052487165716

# ACCESSORIES

CABLE ENTRY SYSTEME			
Figure	Article code	Article number	GTIN
Connection sleeve to connect rigid cable ducts OD = 110 mm* to spiral hose Hateflex14150			
	KES150 MA160-172/140-163	2125814000	4052487058131
Connection sleeve to connect rigid cable ducts OD = 125 mm* to spiral hose Hateflex14150			
	KES150 MA140-163/160-175	2125813000	4052487058124
Connection sleeve for hose extension/connection Hateflex14150			
	KES150 MA150-172/150-172	2128020000	4052487058407
Connection sleeve to connect rigid cable ducts OD = 160 mm* to spiral hose Hateflex14150			
	KES150 MA140-163/160-175	2125812000	4052487058100
1 set of clip rings to stabilize the corrugated pipe within the sleeve (please specify pipe type and manufacturer in your order)			
	4xCR110 SET	1630001730	4052487044172
	4xCR125 SET	1630001750	4052487044196
	4xCR160 SET	1630001770	4052487044219
Rigid pipe section 440 mm projecting and OD = 160 mm with sleeve for connection to spiral hose Hateflex14150 (tight wall sealing in core drills in combination with an HRD press seal).			
	KES150 MA160-172/104-163 SET	2125818000	4052487058278
Spacer e.g. 2 x 3 to attach and position hose blocks with Hateflex14150 (other variants available)			
	KES150 2x3 AH	2101090200	4052487054928
Toolset for pressure-tight strap assembly, comprising 1 torque 4-20 Nm, ¼ inch, 1 extension 150 mm, ¼ inch, 1 socket for hexagon spanner SW 13, ¼ inch, 1 socket for hexagon spanner SW 8, ¼ inch			
	KES MA WKZ SET	2128030000	4052487058469

\* Additional clip rings CR are necessary to connect corrugated pipes.  
In addition 2 x profile sleeves from the corrugated pipe manufacturer are required for each pipe connection.

## WALL INSERTS AND ALUMINIUM FLANGE

### SINGLE WALL INSERT FOR SETTING IN CONCRETE

#### Features and technical data:

- waterproof concrete stress class 1, stress class 2
- system seal can be connected on one side
- minimum wall thickness 70 mm
- available in individual wall thicknesses  $\geq 70$  mm
- push fit socket frame system for block assembly on site
- pressure-tight cover
- pressure-tight up to 2 bar after concreting

### DOUBLE WALL INSERT FOR SETTING IN CONCRETE

#### Features and technical data:

- waterproof concrete stress class 1, stress class 2
- connections to system seal possible on both sides
- minimum wall thickness 100 mm
- available for individual wall thicknesses  $\geq 100$  mm
- push fit socket frame system for block assembly, available ex stock
- pressure-tight cover on both sides
- pressure-tight up to 2 bar after concreting



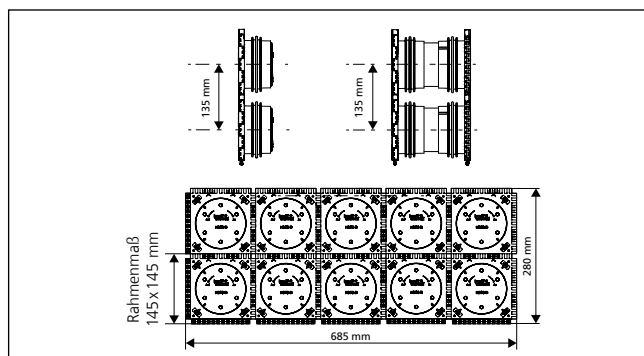
- injection moulded 3-ribbed seal for a pressure-tight connection with concrete



- HSI90 mounting frame manufactured in a two-component injection moulding process





double wall insert HSI90 as block used in formwork



example 2x5 block for 200 mm wall thickness  
article code HSI90 2x5 K2/200

## WALL INSERTS AND ALUMINIUM FLANGE

HSI90 – WALL INSERT	
Figure	Article code
Single wall insert, minimum wall thickness 70 mm	
	HSI90 1x1 K/X*
Double wall insert, minimum wall thickness 100 mm	
	HSI90 1x1 K2/X*

X = wall thickness (mm)

\* You will find the article numbers and GTINs for the exact wall thickness at [www.hauff-technik.com](http://www.hauff-technik.com)



Matching accessories such as the pin spanner to remove and install the system covers are to be found on page 48 onwards.

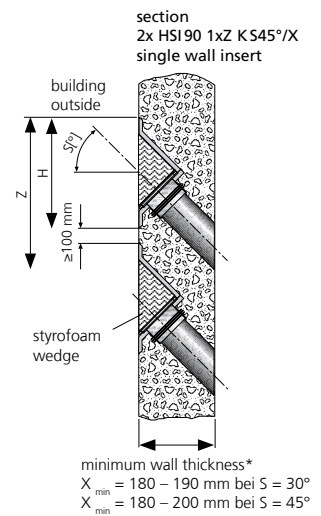


## WALL INSERTS AND ALUMINIUM FLANGE

### SLANTED SINGLE WALL INSERT FOR SETTING IN CONCRETE

#### Features and technical data:

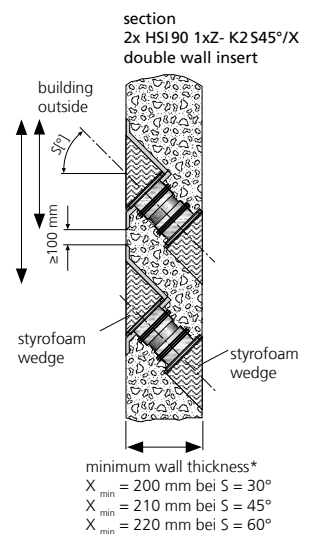
- waterproof concrete stress class 1, stress class 2
- for inclined building entry in all directions for an optimum bend radius
- can be customised for individual wall thickness
- system seal can be connected on one side
- packages can be created ex works (single row)
- 2.0 bar pressure-tight right after concreting



### SLANTED DOUBLE WALL INSERT FOR SETTING IN CONCRETE

#### Features and technical data:

- waterproof concrete stress class 1, stress class 2
- for inclined building entry in all directions for an optimum bend radius
- can be customised for individual wall thickness
- system seal can be connected on both sides
- packages can be created ex works (single row)
- 2.0 bar pressure-tight right after concreting



# WALL INSERTS AND ALUMINIUM FLANGE

## HSI90 1xz K S<sub>°</sub>/X

Figure	Installation angle	Minimum wall thickness (mm)	Article code
--------	--------------------	-----------------------------	--------------

### Slanted single wall insert S30°, z = number of columns



30°

190

**HSI90 1xz K S30°/X**

### Slanted single wall insert S45°, z = number of columns



45°

200

**HSI90 1xz K S45°/X**

Article number, price and GTIN on request..

X = wall thickness (mm)

Minimum thickness of 200 mm of concrete cover as per WU-Richtlinie (Merkblatt H10) is met in case of wall inserts HSI90 K S30° only by a minimum wall thickness of 300 mm (S45° – 350 mm).

## HSI90 1xz K2 S<sub>°</sub>/X

Figure	Installation angle	Minimum wall thickness (mm)	Article code
--------	--------------------	-----------------------------	--------------

### Slanted double wall insert S30°, z = number of columns



30°

200

**HSI90 1xz K2 S30°/X**

e.g. HSI90 1x3 K2 S45°

### Slanted double wall insert S45° z = number of columns



45°

210

**HSI90 1xz K2 S45°/X**

e.g. HSI90 1x3 K2 S45°

### Slanted double wall insert S60° z = number of columns



60°

220

**HSI90 1xz K2 S60°/X**

e.g. HSI90 1x3 K2 S45°

X = wall thickness (mm)

Article number, price and GTIN on request..

Minimum thickness of 200 mm of concrete cover as per WU-Richtlinie (Merkblatt H10) is met in case of wall inserts HSI90 K2 S30° only by a minimum wall thickness of 298 mm (S45° – 335 mm; S60° – 360 mm).



## WALL INSERTS AND ALUMINIUM FLANGE

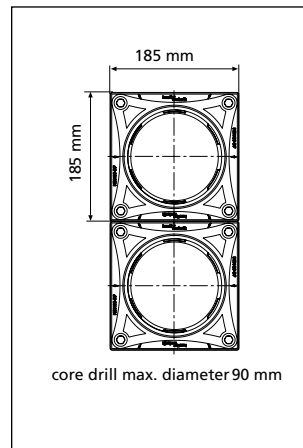
### ALUMINIUM FLANGE FOR RETROFIT DOWELLING

#### Features and technical data:

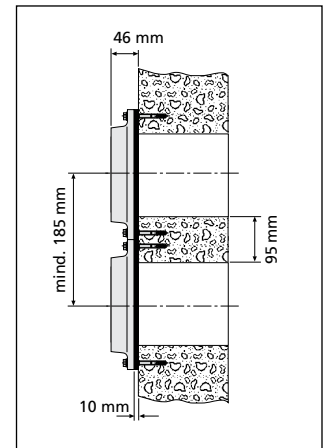
- waterproof concrete stress class 1, stress class 2
- DIN 18533 W1.1-E, W1.2-E, W2.1-E
- aluminium flange with KTL coating (optimized corrosion protection)
- surface seal: chloroprene (CR)
- core drill max. diameter 90 mm
- attachment elements made of stainless steel A4 (AISI 316L) including sealing rings against water ingress
- can be installed in container walls
- connection to system seal possible



HSI90 DF with connected system covers HSI90 MA110 WR




aluminium flange HSI90 DF



sectional drawing spacing dimensions

## WALL INSERTS AND ALUMINIUM FLANGE

HSI90 – ALUMINIUM FLANGE			
Figure	Article code	Article number	GTIN
Aluminium flange including attachment elements made of stainless steel A4 (AISI 316L) and sealing rings for concrete walls			
	HSI90 DF	2203010001	4052487060646



Matching accessories such as the elastic sealant to optimize wall surface are to be found on page 48 onwards.



## SYSTEM COVERS FOR CABLES

### COVER FOR EMPTY WALL INSERTS AND ALUMINIUM FLANGE

#### Features and technical data:

- for pressure-tight sealing of wall inserts that are not in use and polymer flanges HSI90
- closing cover made of ABS with seal in TPE
- easy installation with bayonet catch
- gas-tight and watertight up to 2.0 bar

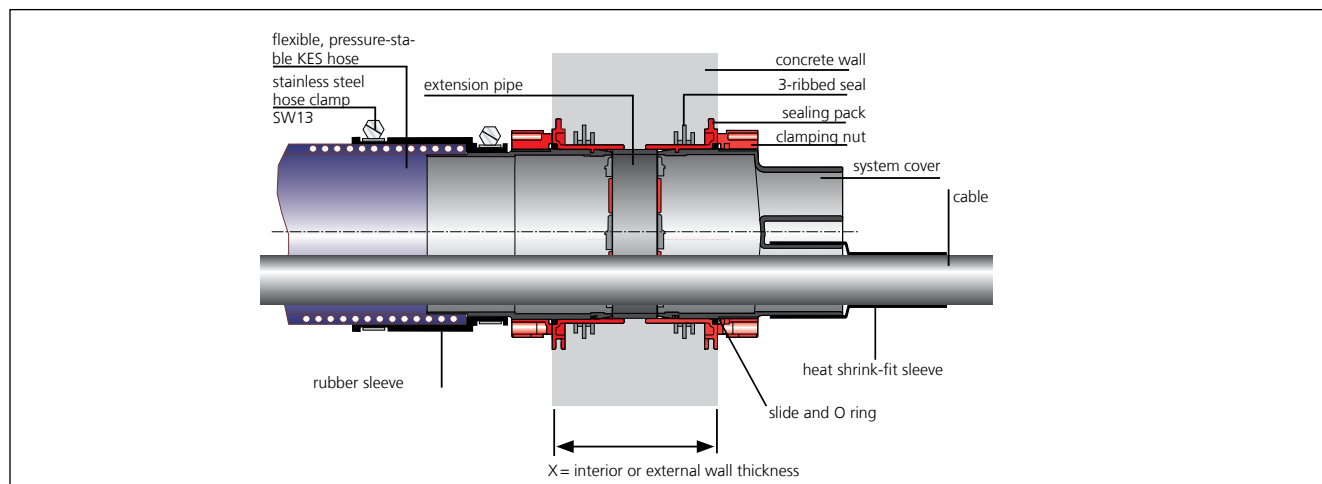
### SYSTEM COVER CABLE SEAL WITH HEAT SHRINK-FIT SLEEVE

#### Features and technical data:

- wide application range
- easy installation with bayonet catch
- including centring tape at HSI90 D1x75 WS und KS
- unused opening can be closed off with blind plugs VS 20, VS 32/34 respectively
- also available in cold shrink sleeves
- UV and ozone resistant
- transformer oil resistant




station entry: low-voltage cable sealed  
HSI90 D1x75 WS and HSI90 D3x32 WS



cross-section of wall

# SYSTEM COVERS FOR CABLES

## HSI90 – CLOSING COVER

Figure	Item	Article code	Article number	GTIN
Closing cover				
	Blind cover	<b>HSI90 D</b>	2205010000	4052487060851

## HSI90 – SYSTEM COVER HEAT SHRINK-FIT SLEEVE

Figure	Application range cable/pipe diameter (mm)	Article code	Article number	GTIN
System covers with 1 socket including 1 x thermal sleeve 1 x centring tape				
	25 – 72	<b>HSI90 D1x75 WS</b>	3030300089	4052487060936
System covers with 3 sockets including 7 x thermal sleeves				
	12 – 30	<b>HSI90 D3x32 WS</b>	3030300090	4052487060899
System covers with 6 sockets including 7 x thermal sleeves				
	8 – 18	<b>HSI90 D6x20 WS</b>	3030300091	4052487060912

Types with cold shrink sleeves available on request.



Matching accessories such as blind plug for unused openings, centring tapes and repair sleeves are to be found on page 48 onwards.



## SYSTEM COVERS FOR CONNECTING CABLE DUCTS

### SYSTEM COVERS WITH SLEEVE METHOD FOR SMOOTH AND CORRUGATED CABLE DUCTS

#### Features and technical data:

- to be used with smooth and corrugated ducts
- patented clip ring technology for sealing corrugated ducts (please indicate duct type and duct manufacturer)
- mechanically stable, elastic connection using special sleeves and tightening straps made of stainless steel A4 (AISI 316L)
- with stainless steel jubilee clips
- pressure-tight up to 0.5 bar, depending on the cable duct used

### SYSTEM COVER WITH COLD SHRINK-FIT METHOD FOR CORRUGATED CABLE DUCTS

#### Features and technical data:

- for corrugated ducts
- cold shrink-fit method without tools
- stress-free sealing for pressure-sensitive ducts
- pressure-tight up to 0.5 bar, depending on the cable duct used



assembly of double wall insert HSI90 before concreting





HSI90 after concreting: empty ducts are installed subsequently



connection of corrugated ducts HSI90 D1x75 KS WR


# SYSTEM COVERS FOR CONNECTING CABLE DUCTS

## HSI90 – SLEEVE METHOD FOR SMOOTH AND CORRUGATED DUCTS

Figure	Duct OD (mm)	Article code	Article number	GTIN
System cover for smooth ducts				
	75	<b>HSI90 MA75 GR</b>	2206040015	4052487129145
	90	<b>HSI90 MA90 GR</b>	2206040018	4052487060981
	110	<b>HSI90 MA110 GR</b>	2206040020	4052487060998
System cover for corrugated ducts including clip rings for Kabuflex				
	90	<b>HSI90 MA90 WR*</b>	2206040025	4052487124997
	110	<b>HSI90 MA90 WR*</b>	2206040029	4052487125000

\* For corrugated duct connections, clip rings CR are additionally required (please specify duct type and manufacturer in your order). In addition 2 x profile sleeves from the corrugated duct manufacturer are required for each duct connection.

## HSI90 – COLD SHRINK SLEEVES FOR CORRUGATED DUCTS

Figure	Duct OD (mm)	Article code	Article number	GTIN
System cover for corrugated ducts				
	75	<b>HSI90 D1x75 KS WR</b>	2206040001	4052487060943



Matching accessories such as replacement shrink-fit sleeves are to be found on page 48 onwards.





## CABLE ENTRY SYSTEM

### SYSTEM COVERS FOR CONNECTION TO WALL INSERT HSI90

#### Features and technical data:

- for connecting the spiral hose Hateflex14090 to wall insert HSI90
- mechanically stable, elastic connection with system sleeve
- gas-tight and watertight up to 2.5 bar



KES MA90 D – connection to the HSI90 wall insert

### CEMENT-COATED PIPE WITH SLEEVE FOR FLOOR ENTRY OF THE HATEFLEX SPIRAL HOSE

#### Features and technical data:

- waterproof concrete stress class 1, stress class 2
- for floor entry of the spiral hose Hateflex14090
- homogeneous bond with concrete due to special coating
- lightweight, break-resistant, inherently stable polymer pipe
- can be cut to floor level after completion of floor
- gas-tight and watertight up to 2.5 bar



side by side arrangement  
2x KES90 MA ZVR100/500 on  
the installation fixture  
KES FUBO-FIX AV

### WALL INSERT

#### Features and technical data:

- waterproof concrete stress class 1, stress class 2
- for floor entry of spiral hose Hateflex14090
- mechanically stable, flexible connection with system sleeve
- system seal HSI90 can be connected on one side
- gas-tight and watertight up to 2.0 bar



HSI901x1 KVB90 as wall and  
floor entry of Hateflex spiral hose  
14090

### SPIRAL HOSE

#### Features and technical data:

- pressure-tight flexible empty conduit system up to 2.5 bar (external pressure)
- smooth inner surface for gentle cable feeding
- high mechanical load capacity and flexibility
- empty conduit system can be built over
- empty conduit without sleeve available up to 25m, can be extended with connection sleeve
- adaptation with common cable ducts possible



KES MA90 D and  
spiral hose Hateflex14090



# CABLE ENTRY SYSTEM

## KES MA90 – CABLE ENTRY SYSTEM

Figure	Article code	Article number	GTIN
System cover for pressure-tight connection of spiral hose Hateflex14090 to wall insert HSI90			
	KES MA90 D	2225810000	4052487061377
Cement-coated wall sleeve (length 500 mm) with sleeve for floor entry of Hateflex spiral hose 14090			
	KES90 MA ZVR100/500	2125502003	4052487164894
Wall insert including closing cover for connecting the system cover HSI90* to the end of spiral hose Hateflex14090			
	HSI90 1x1 KVB90	2225811000	4052487061384


\* Other variants available, see [www.hauff-technik.com](http://www.hauff-technik.com)



Matching accessories such as installation fixture and attachment for installation of floor entry are to be found on page 48 onwards.



## SPIRAL HOSE WITH SMOOTH INNER SURFACE FOR GENTLE CABLE FEEDING, ID = 90 MM (STANDARD LENGTHS)

Figure	Length (m)	Article code	Article number	GTIN
	1,5	Hateflex14090/1500	2230000150	4052487061513
	2	Hateflex14090/2000	2230000200	4052487061520
	3	Hateflex14090/3000	2230000300	4052487061544
	6	Hateflex14090/6000	2230000600	4052487061605
	8	Hateflex14090/8000	2230000800	4052487061643
	10	Hateflex14090/10000	2230001000	4052487061681
	12	Hateflex14090/12000	2230001200	4052487061728
	15	Hateflex14090/15000	2230001500	4052487061780
	25	Hateflex14090/25000	2230002500	4052487061988

Other variants on demand.



Matching accessories such as pipe connection and connection sleeves or the installation toolset are to be found on page 48 onwards.



## CABLE ENTRY SYSTEM

### CONNECTION SET FOR CORE DRILLS/WALL SLEEVES

#### Features and technical data:

- waterproof concrete stress class 1, stress class 2
- for connecting the spiral hose Hateflex14090 to core drills or wall sleeve
- mechanically stable, elastic connection with system sleeve
- thick-walled, stable sleeve pipe
- gas-tight and watertight up to 2.5 bar

### END STOP CABLE DUCT

#### Features and technical data:

- for cable seal at the end of the spiral hose Hateflex14090
- segmented ring technology for individual adjustment to the installed cable diameters on site
- interchangeable insert is installed after the cables have been laid
- entire cross-section of the empty conduit system is used when cables are laid




pressure-tight connection of spiral hose Hateflex14090 to wall insert HSI90 and end stop for the cable duct



sealing set KES90 MA WE100 SG 1x18-65 SET for cable sealing at end of cable duct





# CABLE ENTRY SYSTEM

## KES MA90 – CABLE ENTRY SYSTEM

Figure	Article code	Article number	GTIN
Connection set for core drill hole/wall sleeve including two press seals for connecting the Hateflex spiral hose 14090 to core drills diameter 150 mm for max. wall thickness 500 mm*			
	KES90 MA KB SET	2125818504	4052487164900

\* Other variants available, see [www.hauff-technik.com](http://www.hauff-technik.com)

## KES90 MA – CABLE ENTRY SYSTEM

Figure	Article code	Article number	GTIN
Sealing set KES90 MA WE including interchangeable insert WE 100 with segmented ring technology for sealing cables at the end of the spiral hose Hateflex14090 for: 1 cable, diameter 18 – 65 mm including blind plug			
	KES90 MA WE100 SG 1x18-65 SET	2225817101	4052487164726
Sleeve to be used with interchangeable insert WE 100 zxd for sealing cables on end of spiral hose Hateflex14090 (installation before cables are pulled through)			
	KES90 MA90-102/90-102 WE	2225817100	4052487120951
Split interchangeable insert with segmented ring technology for installation in sleeve KES90 MA WE, 1 = number of cables, 18 – 65 = cable diameter, included blind plug			
	WE100 SG 1x18-65	0825817112	4052487159166
Split interchangeable insert for installation in sleeve KES90 MA WE production acc. to cable use z = number of cables, d = cable diameter			
	WE100 zxd	*	*

\* Other variants available, see [www.hauff-technik.com](http://www.hauff-technik.com)



Matching accessories such as the toolset for installation are to be found on page 48 onwards.

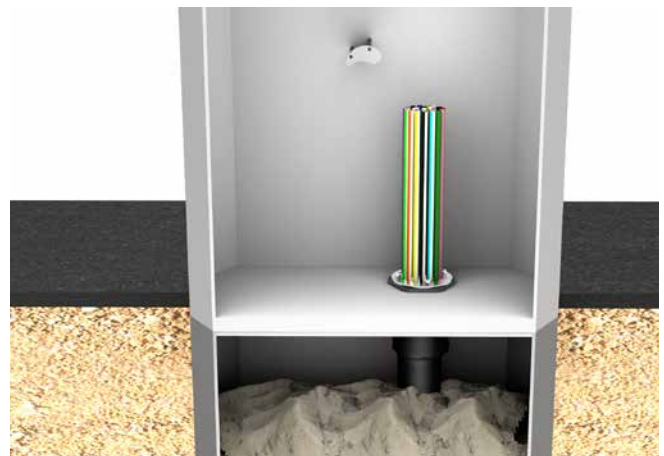
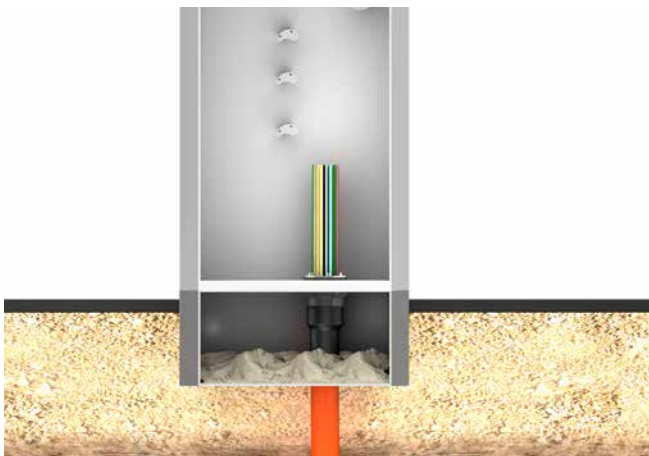


## CABLE ENTRY AND PRESS SEAL

### CABLE ENTRY

#### Features and technical data

- for sealing of one or more cables/micropipes in the container floors and walls
- sealing of micropipes in combination with a suitable press seal\*
- fast sealing of carrier pipe with cold or heat shrink method
- high flexibility on site due to large application range
- fast and easy installation
- high-grade polycarbonate material
- robust Pg Thread
- protection category IP68



### PRESS SEAL

#### Features and technical data





- for sealing micropipes and cables with OD 7 mm or 12mm
- sealing width 20 mm
- pressure tight up to 1 bar
- rust-free stainless steel V2A
- EPDM
- simple installation



## Cable entries


## CABLE ENTRY AND PRESS SEAL

## KV PG – CABLE ENTRY INCLUDING SHRINK SLEEVE(S), MAXIMUM THICKNESS OF THE HOUSING WALL: 20 MM

Figure	Housing bore hole ID (mm)	No of cables/ micropipes	Application range micropipe/cable diameter OD (mm)		Article code	Article number	GTIN
			min.	max.			
Cable screw connection Heat shrink method							
	60	1	16	41	KV PG48 WS	0334020000	4052487009546
	76	1	22	67	KV PG68 WS*	0334010000	4052487009515
	76	4	9	25	KV PG68 WS 4F	0334010100	4052487009539
Cable screw connection Cold shrink method							
	60	1	24	41	KV PG48 KS	0334020090	4052487009553
	76	1	38	67	KV PG68 KS*	0334010090	4052487009522

\*Micropipes can be sealed with a press seal HRD68 F zxd abgedichtet werden. See below.




## HRD68 F zxd b30 A2/EPDM55 PRESS SEAL


Figure	Opening diameter ID (mm)	No of cables/ micro-pipes	Micro-pipe/cable diameter OD (mm)	Article code	Article number	GTIN
Press seal for micropipes and/or cables						
	68	24	7	<b>HRD68 F 24x7 b30 A2/ EPDM55</b>	2702226860	4052487066167
	68	9	12	<b>HRD68 F 9x12 b30 A2/ EPDM55</b>	2702226810	4052487066112



Other layout options on request.

## Cable entries 90

# ACCESSORIES

GENERAL ACCESSORIES			
Figure	Article code	Article number	GTIN
Flexible socket wrench (G); for buildings with perimeter insulation upto 100 mm (GD)			
	SLS 6G	0352010000	4052487010566
	SLS 6GD	0352010100	4052487010573
Lubricant 200g			
	GML	1591000754	4052487039369
Cable cleaner, content 1000 ml, fast and residue-free evaporation			
	KRMTX	3030300099	4052487133081

WALL INSERTS AND ALUMINIUM FLANGE			
Figure	Article code	Article number	GTIN
290 ml cartridge, colour grey, elastic sealant to optimize wall surface in combination with sealing flanges			
	EGO MS805	3030300027	4052487168366

SYSTEM COVERS WITH SHRINK-FIT SLEEVE			
Figure	Article code	Article number	GTIN
To seal unused sockets, sealing plug for system cover HSI90 D6x20 and HSI90 D3x32			
	VS 20	3030300265	4052487216302
	VS 32/34	3030300266	4052487216319
For centering and fixing the cables into the system cover sockets for optimal shrinking. Centring tape set, comprising 3 x elastomer strips 30 x 430 mm			
	HSI ZB	3030300080	4052487220090



# Cable entries 90

## ACCESSORIES

### SYSTEM COVERS WITH HEAT SHRINK-FIT SLEEVE

Figure	Article code	Article number	GTIN
Replacement shrink sleeves for HSI90 D1x75 WS			
	WSM I200 2x92-25	0349210010	4052487010030
Replacement shrink sleeves for HSI90 D3x32 WS			
	WSM I150 2x43-12	0349010005	4052487009713
Replacement shrink sleeves for HSI90 D6x20 WS			
	WSM I150 2x25-8	0349010000	4052487009706
3-finger sleeve for HSI90 D3x32 WS			
	3FM 1x44-13 3x16-4,2	0307020000	4052487005661
4-finger sleeve for HSI90 D3x32 WS			
	4FM 1x44-19 3x20-7	0308020000	4052487005746
Repair sleeves for HSI90 D1x75 WS			
	WSMR I250 2x84-20	0350040000	4052487010375
Repair sleeves for HSI90 D3x32 WS			
	WSMR I250 2x53-13	0350030000	4052487010351
Repair sleeves for HSI90 D6x20 WS			
	WSMR I250 2x34-10	0350010000	4052487010337



### SYSTEM COVERS WITH COLD SHRINK-FIT SLEEVE

Figure	Article code	Article number	GTIN
Replacement shrink sleeves for HSI90 D1x75 KS			
	KSM I235 2x93-38	0311031050	4052487005791
Hot-melt adhesive tape, cold-welding, length 3 m, width approx. 35 mm			
	Hatetherm Scapa 0485	0316010000	4052487006668










Cable entries 90

ACCESSORIES

CABLE ENTRY SYSTEME – FLOOR ENTRY			
Figure	Article code	Article number	GTIN
Installation device KES FUBO-FIX AV C-rack (length 1100 mm) with adjustable earth spikes			
	KES FUBO-FIX AV	1900500165	4052487165693
Fastening bow for diameter 110 mm suitable for fixing the KES90 MA ZVR100/500 installation fixture including attachment elements (side by side arrangement possible)			
	KES90/110 FUBO-FIX BB110	1900500166	4052487165709

# Cable entries 90

## ACCESSORIES

CABLE ENTRY SYSTEME			
Figure	Article code	Article number	GTIN
Connection sleeve for connecting rigid cable ducts OD = 90 mm* to spiral hose Hateflex14090			
	KES90 MA90-102/90-102	2209060100	4052487061186
Connection sleeve for connecting rigid cable ducts OD = 90 mm* to spiral hose Hateflex14090			
	KES90 MA70-90/90-110	2225814000	4052487061414
Connection sleeve for connecting rigid cable ducts OD = 110 mm* to spiral hose Hateflex14090			
	KES90 MA90-102/90-102	2225813000	4052487061407
1 set of clip rings to stabilize the corrugated pipe within the sleeve (please specify pipe type and manufacturer in your order)			
	4xCR110 SET	1630001720	4052487044165
	4xCR125 SET	1630001730	4052487044172
Rigid pipe section 250 mm projecting pipe and OD = 90 mm with sleeve for connection to spiral hose Hateflex14090 (tight wall sealing in core drills in combination with a standard press seal).			
	KES M90 R90	2225818000	4052487061452
Spacer e.g. 2 x 4 for fixing and positioning of hose packages with Hateflex14090 (other variants available)			
	KES90 2x4 AH	2225819000	4052487061490
Toolset for pressure-tight tension strap installation, comprising 1 torque 4 – 20 Nm, ¼ inch, 1 extension 150 mm, ¼ inch, 1 socket for hexagon spanner SW 13, ¼ inch, 1 socket for hexagon spanner SW 8, ¼ inch			
	KES MA WKZ SET	2128030000	4052487058469

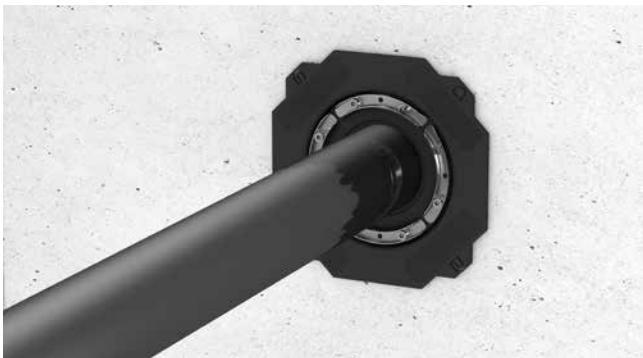
\* Additional clip rings CR are necessary to connect corrugated pipes.  
In addition 2 x profile sleeves from the corrugated pipe manufacturer are required for each pipe connection.

## STANDARD WALL SLEEVES

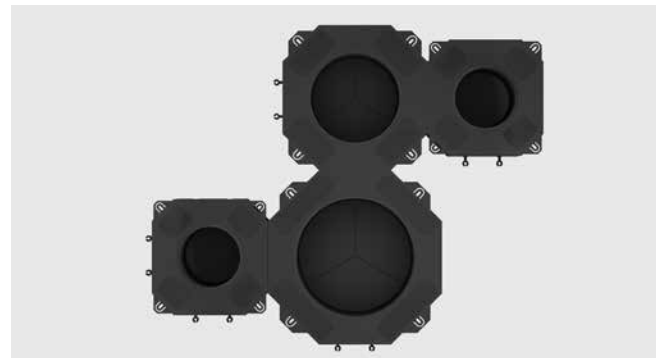
### BELLMOUTH WALL SLEEVE

#### Features and technical data:

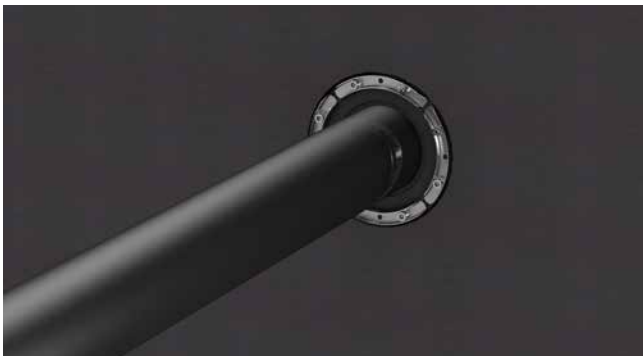
- waterproof concrete stress class 1, stress class 2
- frame connection system for easy creation of packages on site – compatible with all three sizes
- easy adjustment to the wall thickness on site
- integrated bellmouth shape protects the cables from damage
- blind plate ensures pressure tightness up to 1 bar after concreting
- comfortable breaking through thanks to trisection division of the blind plate
- patch flange for the processing of polymer modified bituminous thick coatings
- middle flange serves as water barrier
- suitable for standard press seals
- lugs for tie wire
- nail lugs with break protection for easy adjustment in the formwork



BWS 200/200 with HSD200 SSG 1x110-162 b40 A2/EPDM55



BWS as a package






BWS with polymer modified bituminous thick coating



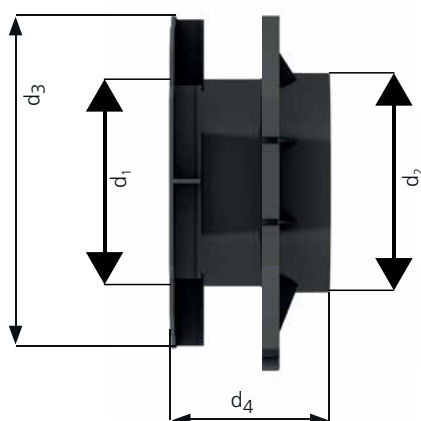
BWS as a package with standard press seals

Wall sleeves

## STANDARD WALL SLEEVES

BWS							
Figure	Wall sleeve ID, $d_1$ (mm)	Wall sleeve ID, $d_2$ (mm)	Patch flange OD, $d_3$ (mm)	Minimum wall thickness, $d_4$ (mm)	Article code	Article number	GTIN
	100	110	200x200	120	<b>BWS 100/110</b>	0827030100	4052487196024
	150	160	250x250	120	<b>BWS 150/160</b>	0827030150	4052487196031
	200	200	300x300	120	<b>BWS 200/200</b>	0827030200	4052487196048

Wall sleeves



## STANDARD WALL SLEEVES

### UNIVERSAL WALL SLEEVE FOR ALL WALL TYPES

#### Features and technical data:

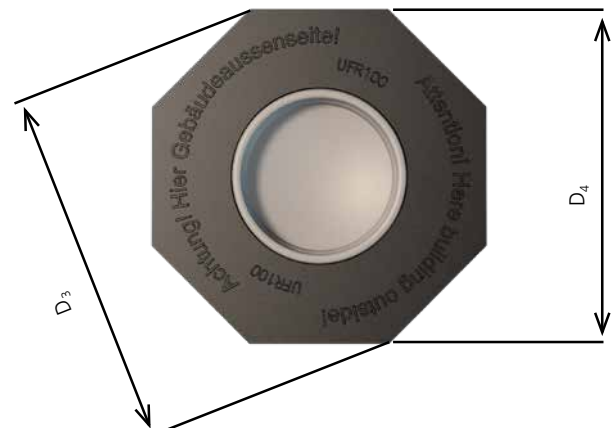
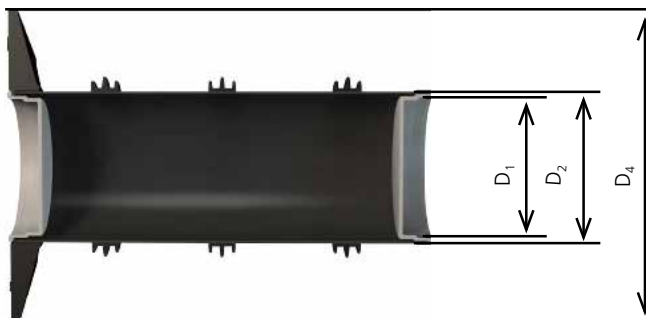
- waterproof concrete stress class 1, stress class 2
- DIN 18533 W1.1-E, W1.2-E, W2.1-E
- with integrated patch flange for the processing of polymer modified bituminous thick coatings
- can be used in all wall types including element constructions
- break-resistant
- for installation flush with the formwork
- closed ready for installation



concreted UFR with PMBC



UFR in formwork



# STANDARD WALL SLEEVES

## UFR – UNIVERSAL WALL SLEEVE

Figure	Length (mm)	Article code	Pieces in packing unit	Article number	GTIN
Universal wall sleeve 100, wall sleeve ID, D1 100mm, wall sleeve OD, D2 110mm, patch flange OD, D4 210mm, patch flange OD D3 227mm					
	200	UFR100/200	1	3030300244	4052487216098
			5		4052487221177
	240	UFR100/240	1	3030300245	4052487216104
			5		4052487221184
	250	UFR100/250	1	3030300246	4052487216111
			5		4052487221191
	300	UFR100/300	1	3030300247	4052487216128
			5		4052487221207
	365	UFR100/365	1	3030300248	4052487216135
			5		4052487221214
	400	UFR100/400	1	3030300249	4052487216142
			5		4052487221221
	500	UFR100/500	1	3030300250	4052487216159
			5		4052487221238
Universal wall sleeve 150, wall sleeve ID, D1 150mm, wall sleeve OD, D2 163mm, patch flange OD, D4 260mm, patch flange OD D3 282mm					
	200	UFR150/200	1	3030300251	4052487216166
			5		4052487221245
	240	UFR150/240	1	3030300252	4052487216173
			5		4052487221252
	250	UFR150/250	1	3030300253	4052487216180
			5		4052487221269
	300	UFR150/300	1	3030300254	4052487216197
			5		4052487221276
	365	UFR150/365	1	3030300255	4052487216203
			5		4052487221283
	400	UFR150/400	1	3030300256	4052487216210
			5		4052487221290
	500	UFR150/500	1	3030300257	4052487216227
			5		4052487221306

Customised lengths available.

# STANDARD WALL SLEEVES


UFR – UNIVERSAL WALL SLEEVE					
Figure	Length (mm)	Article code	Pieces in packing unit	Article number	GTIN
Universal wall sleeve 200, Wall sleeve ID, D1 200mm, Wall sleeve OD, D2 214mm, Patch flange OD, D4 311mm, Patch flange OD D3 336mm					
	200	UFR200/200	1	3030300258	4052487216234
			5		4052487221313
	240	UFR200/240	1	3030300259	4052487216241
			5		4052487221320
	250	UFR200/250	1	3030300260	4052487216258
			5		4052487221337
	300	UFR200/300	1	3030300261	4052487216265
			5		4052487221535
	365	UFR200/365	1	3030300262	4052487216272
			5		4052487221344
	400	UFR200/400	1	3030300263	4052487216289
			5		4052487221351
	500	UFR200/500	1	3030300264	4052487216296
			5		4052487221368
Universal wall sleeve 250, Wall sleeve ID, D1 250mm, Wall sleeve OD, D2 264mm, Patch flange OD, D4 384mm, Patch flange OD D3 416mm					
	200	UFR250/200	1	2800250200	4052487155526
	240	UFR250/240		2800250240	4052487155540
	250	UFR250/250		2800250250	4052487155557
	300	UFR250/300		2800250300	4052487155564
	365	UFR250/365		2800250365	4052487155571
	400	UFR250/400		2800250400	4052487155588
	500	UFR250/500		2800250500	4052487155625

Customised lengths available.

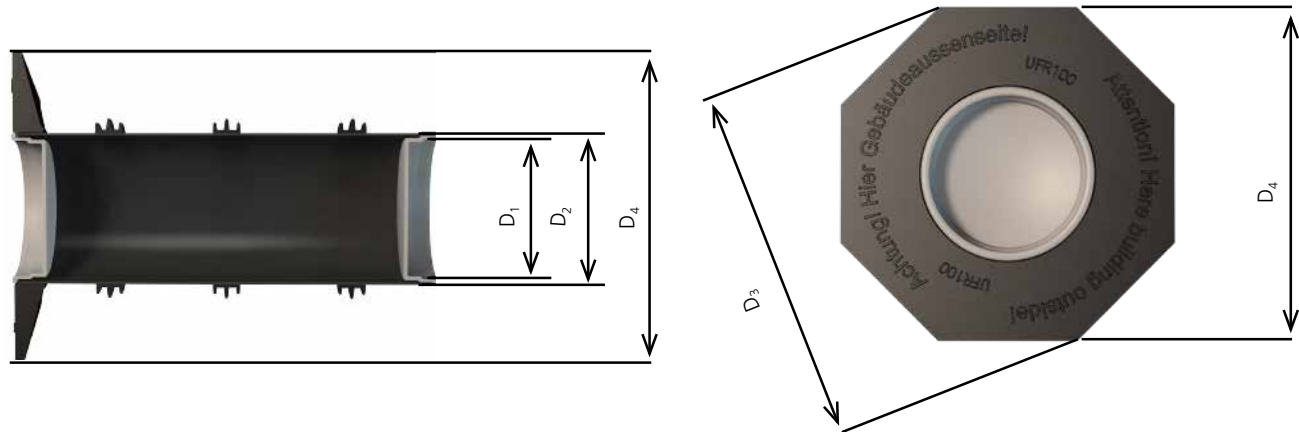


Wall sleeves

STANDARD WALL SLEEVES

UFR – UNIVERSAL WALL SLEEVE					
Figure	Length (mm)	Article code	Pieces in packing unit	Article number	GTIN
Universal wall sleeve 300, Wall sleeve ID, D1 300mm, wall sleeve OD, D2 316mm, patch flange OD, D4 436mm, Patch flange OD D3 472mm					
	200	UFR300/200	1	2800030200	4052487154031
	240	UFR300/240		2800030240	4052487154048
	250	UFR300/250		2800030250	4052487154055
	300	UFR300/300		2800030300	4052487154062
	365	UFR300/365		2800030365	4052487154079
	400	UFR300/400		2800030400	4052487154086
	500	UFR300/500		2800030500	4052487154123

Customised lengths available.



## STANDARD WALL SLEEVES

### CONNECTION WALL SLEEVE

#### Features and technical data:

- waterproof concrete stress class 1, stress class 2
- DIN 18533 W1.1-E, W1.2-E, W2.1-E
- blind seal ready for installation, watertight straight after concreting
- with integrated patch flange for the processing of polymer modified bituminous thick coatings
- for cable duct connection
- pre-assembled according to wall thickness

### CONNECTION WALL SLEEVE FOR INSTALLATION IN DOUBLE WALLS/ELEMENT WALLS

#### Features and technical data:


- waterproof concrete stress class 1, stress class 2
- DIN 18533 W1.1-E, W1.2-E, W2.1-E
- blind seal ready for installation, watertight straight after concreting
- with integrated patch flange for the processing of polymer modified bituminous thick coatings
- for cable duct connection
- pre-assembled according to wall thickness
- including two additional 3-ribbed seals for installation in double walls/element walls

#### Wall sleeve for cable duct connection




The AFR allows direct connection of a cable duct to the wall sleeve by means of plug-in or gluing sleeve, e.g. for connecting a cistern.  
For suitable press seals, please see on page 94 onwards.

# STANDARD WALL SLEEVES

AFR – CONNECTION WALL SLEEVE							
Figure	Wall sleeve OD (mm)	Type	Wall thickness (mm)	Article code	Pieces in packing unit	Article number	GTIN
Connection wall sleeve							
	110	PVC	200	AFR100/200	1	3030300004	4052487143011
					5		4052487220012
			240	AFR100/240	1	3030300005	4052487143028
					5		4052487220013
			250	AFR100/250	1	3030300006	4052487143035
					5		4052487220014
			300	AFR100/300	1	3030300007	4052487143042
					5		4052487220015
			365	AFR100/365	1	3030300008	4052487143059
					5		4052487220016
			400	AFR100/400	1	3030300009	4052487143066
					5		4052487220017
			500	AFR100/500	1	3030300010	4052487143073
					5		4052487220018

Scope of delivery: rubber sleeve (EPDM), clamping strap, patch flange with blind plate to be knocked out, closing cover, PVC pipe OD 110 (pre-assembled).

AFRE – CONNECTION WALL SLEEVE FOR DOUBLE WALLS/ELEMENT WALLS							
Figure	Wall sleeve OD (mm)	Type	Wall thickness (mm)	Article code	Pieces in packing unit	Article number	GTIN
Connection wall sleeve for double walls/element walls							
	110	PVC	240	AFRE100/240	1	3030300011	4052487160124
					5		4052487220019
			250	AFRE100/250	1	3030300012	4052487139618
					5		4052487220020
			300	AFRE100/300	1	3030300013	4052487220021
					5		4052487220021
			365	AFRE100/365	1	3030300014	4052487139632
					5		4052487220022
			400	AFRE100/400	1	3030300015	4052487139649
					5		4052487220023
			500	AFRE100/500	1	3030300016	4052487139656
					5		4052487220024

Scope of delivery: rubber sleeve (EPDM), clamping strap, patch flange with blind plate to be knocked out, closing cover (PE), PVC pipe DN 110 OD 110 (pre-assembled).

## STANDARD WALL SLEEVES

### CEMENT-COATED PIPE WITH SPECIAL COATING

#### Features and technical data:

- waterproof concrete stress class 1, stress class 2
- made of polymer, hence extremely light
- homogeneous connection with concrete due to special cement-bound coating
- suitable for subsequent installation in breaks and rectangular openings
- closed ready for installation
- break-resistant, dimensionally stable
- easy to adapt to required wall thickness on site
- certified based on KIWA construction test
- wall sleeve ID of 80 – 300 mm
- available in all wall thicknesses
- suitable for all wall types



special cement-bound coating




ZVR200/300 fixed in formwork



ZVR150 and ZVR200 set in concrete next to HSI150

# Wall sleeves

## STANDARD WALL SLEEVES

ZVR – STANDARD WALL SLEEVE				
Figure	Wall sleeve ID (mm)	Wall sleeve OD (mm)	Article code	Article number
	80	95	<b>ZVR80/X</b>	1200080XXX*
	100	115	<b>ZVR100/X</b>	1200100XXX*
	125	142	<b>ZVR125/X</b>	1200125XXX*
	150	167	<b>ZVR150/X</b>	1200150XXX*
	200	219	<b>ZVR200/X</b>	1200200XXX*
	250	269	<b>ZVR250/X</b>	1200250XXX*
	300	321	<b>ZVR300/X</b>	1200300XXX*

X = wall thickness (mm)

\* The article numbers and GTINs for the exact wall thicknesses can be found at:

[www.hauff-technik.com](http://www.hauff-technik.com)

Standard lengths: 200, 240, 250, 300, 365, 400, 500 mm

Further wall sleeve ODs on request.

From a length of > 600 mm the cement-coated pipe has a 250 mm coating on each side.



**Matching press seals can be found on page 88 onwards.**



## STANDARD WALL SLEEVES

### FIBRE CEMENT WALL SLEEVE

#### Features and technical data:

- waterproof concrete stress class 1, stress class 2
- asbestos free
- corrosion proof
- non-flammable
- not electrically conductive
- optimum connection with the concrete
- wall sleeve ID of 80 – 1,400 mm
- peripheral outer grooves for a sealed, frictional connection to the building
- available for wall thicknesses up to 1,200 mm
- suitable for all wall types



lengthwise watertight outer grooves




FZR400/300 – installation in water treatment plant



FZR100/240 – pipe section sealing

## Wall sleeves

## STANDARD WALL SLEEVES

FZR – STANDARD WALL SLEEVE				
Figure	Wall sleeve ID (mm)	Wall sleeve OD (mm)	Article code	Article number
	80	≤ 140	<b>FZR80/X</b>	1800080XXX*
	100	≤ 160	<b>FZR100/X</b>	1800100XXX*
	125	≤ 165	<b>FZR125/X</b>	1800125XXX*
	150	≤ 190	<b>FZR150/X</b>	1800150XXX*
	200	≤ 245	<b>FZR200/X</b>	1800200XXX*
	250	≤ 293	<b>FZR250/X</b>	1800250XXX*
	300	≤ 350	<b>FZR300/X</b>	1800300XXX*
	350	≤ 400	<b>FZR350/X</b>	1800350XXX*
	400	≤ 470	<b>FZR400/X</b>	1800400XXX*
	450	≤ 520	<b>FZR450/X</b>	1800450XXX*
	500	≤ 570	<b>FZR500/X</b>	1800500XXX*
	600	≤ 680	<b>FZR600/X</b>	1800600XXX*
	700	≤ 800	<b>FZR700/X</b>	1800700XXX*
	800	≤ 910	<b>FZR800/X</b>	1800800XXX*
	900	≤ 1.020	<b>FZR900/X</b>	1800900XXX*
	1.000	≤ 1.130	<b>FZR1000/X</b>	1801000XXX*
	1.100	≤ 1.240	<b>FZR1100/X</b>	1801100XXX*
	1.200	≤ 1.350	<b>FZR1200/X</b>	1801200XXX*

X = wall thickness (mm)

\* The article numbers and GTINs for the exact wall thicknesses can be found at:  
[www.hauff-technik.com](http://www.hauff-technik.com)  
Standard lengths: 200, 240, 250, 300, 365, 400, 500 mm



Matching press seals can be found on page 88 onwards.



ACCESSORIES FOR FZR				
Figure	Wall sleeve ID (mm)	Article code	Article number	GTIN
Formwork auxiliary for fibre cement wall sleeve 2 pieces				
	80	<b>FZR SH80</b>	1803000080	4052487050081
	100	<b>FZR SH100</b>	1803000100	4052487050098
	125	<b>FZR SH125</b>	1803000125	4052487050104
	150	<b>FZR SH150</b>	1803000150	4052487050111
	200	<b>FZR SH200</b>	1803000200	4052487050128



## STANDARD WALL SLEEVES

### FIBRE CEMENT WALL SLEEVE, SPLIT

#### Features and technical data:

- waterproof concrete stress class 1, stress class 2
- split design, suitable for subsequent sealing of carrier pipes/cables to building
- asbestos free
- corrosion proof
- non-flammable
- not electrically conductive
- wall sleeve ID of 80 – 800 mm
- peripheral outer grooves for a sealed, frictional connection to the building
- available for wall thicknesses up to 1,200 mm



FZRG350/300 with levelling compound from installation set MSET FZRG




FZRG350/300 – installation



FZRG150/350 – refurbishment in masonry

## Wall sleeves

## STANDARD WALL SLEEVES

FZRG – STANDARD WALL SLEEVE				
Figure	Wall sleeve ID (mm)	Wall sleeve OD (mm)	Article code	Article number
	80	≤ 120	<b>FZRG80/X</b>	1802080XXX*
	100	≤ 140	<b>FZRG100/X</b>	1802100XXX*
	125	≤ 165	<b>FZRG125/X</b>	1802125XXX*
	150	≤ 190	<b>FZRG150/X</b>	1802150XXX*
	200	≤ 250	<b>FZRG200/X</b>	1802200XXX*
	250	≤ 300	<b>FZRG250/X</b>	1802250XXX*
	300	≤ 350	<b>FZRG300/X</b>	1802300XXX*
	350	≤ 400	<b>FZRG350/X</b>	1802350XXX*
	400	≤ 460	<b>FZRG400/X</b>	1802400XXX*
	450	≤ 510	<b>FZRG450/X</b>	1802450XXX*
	500	≤ 570	<b>FZRG500/X</b>	1802500XXX*
	600	≤ 670	<b>FZRG600/X</b>	1802600XXX*
	700	≤ 780	<b>FZRG700/X</b>	1802700XXX*
	800	≤ 880	<b>FZRG800/X</b>	1802800XXX*


X = wall thickness (mm)

\* The article numbers and GTINs for the exact wall thicknesses can be found at:  
[www.hauff-technik.com](http://www.hauff-technik.com)  
 Standard lengths: 200, 240, 250, 300, 365, 400, 500 mm



Matching press seals can be found on page 88 onwards.



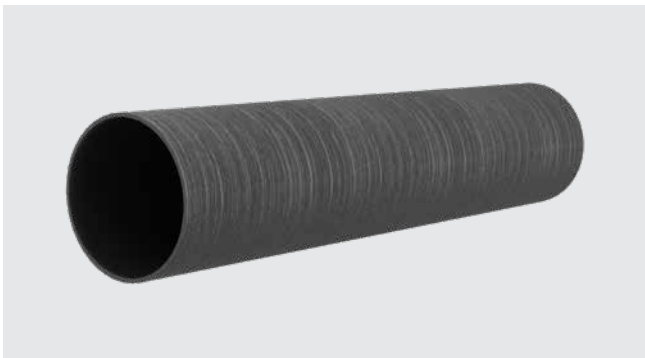
REQUIRED ACCESSORY FOR FZRG			
Item	Article code	Article number	GTIN
<b>Installation set for FZRG</b> Content: 1kg levelling compound on epoxy resin basis, spacer and latex gloves, amount of levelling compound required: approx. 65 g per 100 mm of cross-section space			
	<b>MSET FZRG</b>	1803000000	4052487050074

## STANDARD WALL SLEEVES

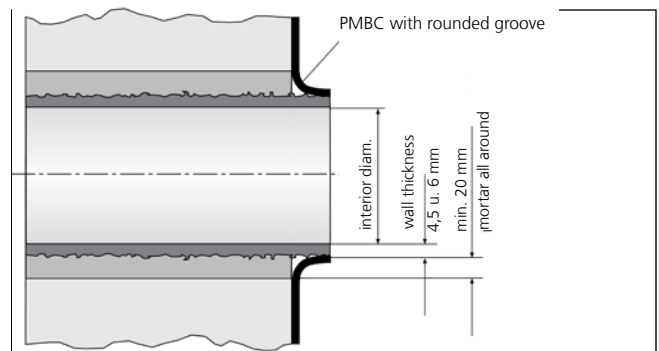
### RENOVATION WALL SLEEVE

#### Features and technical data:

- DIN 18533 W2.1-E, W2.2-E
- for retrofit installation in wall penetrations or openings, core drills hole or rectangular openings
- break-resistant, inherently stable
- can easily be shortened to required length
- suitable for all wall types except waterproof concrete
- roughened surface will homogeneously connect to mortar
- compact design accommodates smallest possible drill holes/openings
- dimensions:  
SFR100: ID = 100 mm, OD = 110 mm  
SFR150: ID = 150 mm, OD = 162 mm  
SFR200: ID = 200 mm, OD = 214 mm




roughened surface



SFR – for chamfer connection with PMBC thick coating – installation according to DIN 18533

## Wall sleeves

## STANDARD WALL SLEEVES

SFR – RENOVATION WALL SLEEVE							
Figure	Wall sleeve ID (mm)	Wall sleeve OD (mm)	Min. drill hole diameter ID (mm)	Length (mm)	Article code	Article number	GTIN
	100	110	150	300	<b>SFR100/300</b>	0930000050	4052487025263
	100	110	150	500	<b>SFR100/500</b>	0930000080	4052487025294
	100	110	150	1000	<b>SFR100/1000</b>	0930000110	4052487025324
	150	162	200	300	<b>SFR150/300</b>	0930000140	4052487025362
	150	162	200	500	<b>SFR150/500</b>	0930000160	4052487025386
	150	162	200	1000	<b>SFR150/1000</b>	0930000180	4052487025409
	200	214	250	300	<b>SFR200/300</b>	0930000220	4052487025447
	200	214	250	500	<b>SFR200/500</b>	0930000240	4052487025461
	200	214	250	1000	<b>SFR200/1000</b>	0930000260	4052487025485

For maximum cable configuration please refer to table on page 84 onwards.

Other wall thicknesses on request.



Matching press seals can be found on page 88 onwards.

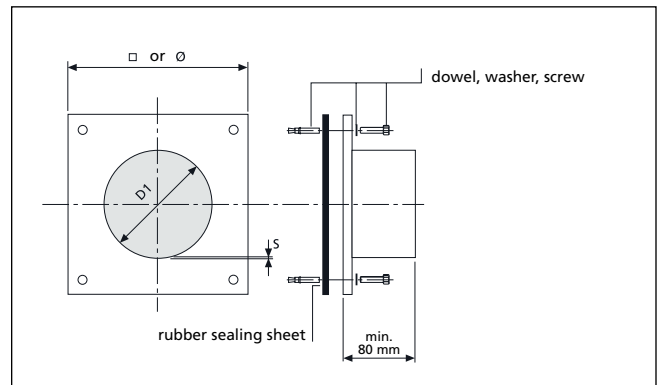
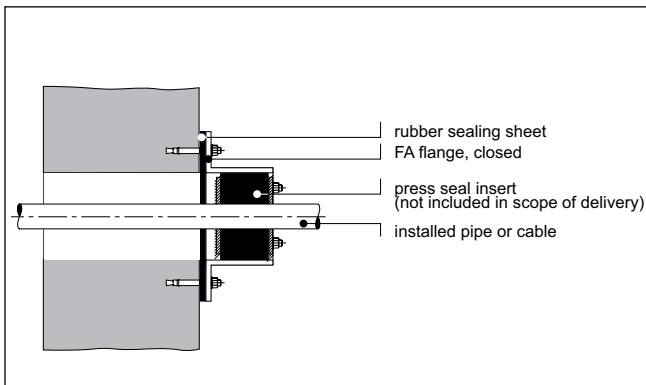


## FLANGE WALL SLEEVES

### STAINLESS STEEL FLANGE

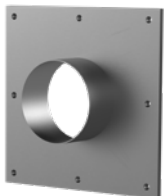
#### Features and technical data:

- waterproof concrete stress class 1, stress class 2
- DIN 18533 W1.1-E, DIN 18533 W1.2-E, DIN 18533 W2.1-E
- tailor-made designs can also be produced
- also available with multiple entries and in a variety of diameters
- pressure-tight sealing for core drill holes
- suitable for non-pressing and pressing water
- stainless steel A2 (AISI 304L) or A4 (AISI 316L)
- delivery inclusive rubber seal and fasteners
- for retrofit installation



## Wall sleeves

## FLANGE WALL SLEEVES

FA A2					
Figure	Wall sleeve ID (mm)	Wall sleeve wall thickness S (mm)	Flange standard dimensions or OD (mm)	Article code	Article number
	80	2	□170	<b>FA80 A2</b>	0910820000
	100	2	□185	<b>FA100 A2</b>	0910830000
	125	2	□205	<b>FA125 A2</b>	0910840000
	150	2	□225	<b>FA150 A2</b>	0910850000
	200	3	Ø 350	<b>FA200 A2</b>	0910870000
	250	2,5	Ø 400	<b>FA250 A2</b>	0910880000
	300	3	Ø 450	<b>FA300 A2</b>	0910890000
	350	3	Ø 500	<b>FA350 A2</b>	0910893500
	400	3	Ø 550	<b>FA400 A2</b>	0910900000
	450	4	Ø 600	<b>FA450 A2</b>	0910900002
	500	4	Ø 650	<b>FA500 A2</b>	0910900003

Customized dimensions available on request.  
Fixing elements are included in scope of delivery!



Matching press seals can be found on page 88 onwards.



## FLANGE WALL SLEEVES

### STAINLESS STEEL FLANGE SPLIT

#### Features and technical data:

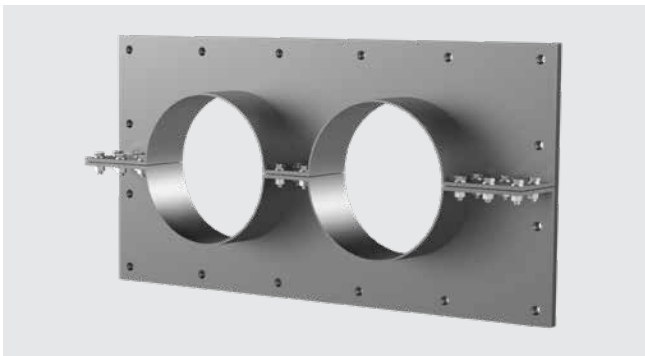
- waterproof concrete stress class 1, stress class 2
- DIN 18533 W1.1-E, DIN 18533 W1.2-E, DIN 18533 W2.1-E
- pressure-tight sealing for core drill holes
- suitable for non-pressing and pressing water
- stainless steel A2 (AISI 304L) or A4 (AISI 316L)
- delivery inclusive rubber seal and fasteners
- for retrofit installation
- split design for carrier lines that have already been laid
- tailor-made designs can also be produced
- also available with multiple entries and in a variety of diameters



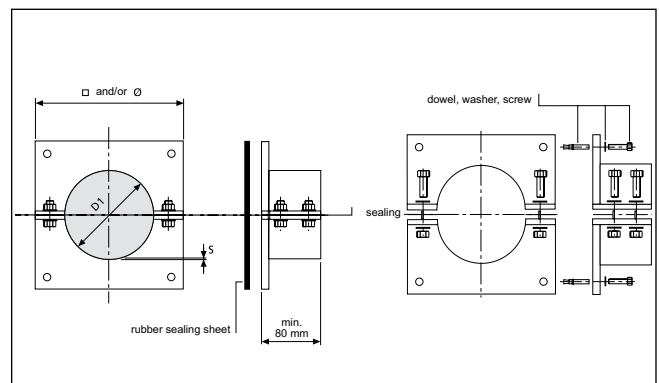
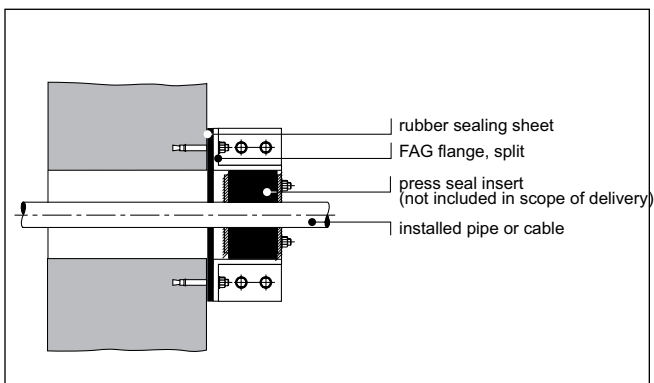
existing rectangular recess – has to be subsequently sealed



split rectangular flange with multiple cables



multiple flange, split  
FAG 2xd





## Wall sleeves

## FLANGE WALL SLEEVES

## FAG A2

Figure	Wall sleeve ID (mm)	Wall sleeve wall thickness S (mm)	Flange standard dimensions or OD (mm)	Article code	Article number
	80	1,5	□170	<b>FAG80 A2</b>	0910910000
	100	2	□185	<b>FAG100 A2</b>	0910920000
	125	2	□205	<b>FAG125 A2</b>	0910930000
	150	2	□225	<b>FAG150 A2</b>	0910950000
	200	2,5	□280	<b>FAG200 A2</b>	0910960000
	250	2	Ø 400	<b>FAG250 A2</b>	0910970000
	300	3	Ø 450	<b>FAG300 A2</b>	0910980000
	350	3	Ø 500	<b>FAG350 A2</b>	0910983500
	400	3	Ø 550	<b>FAG400 A2</b>	0910990000
	450	4	Ø 600	<b>FAG450 A2</b>	0910990002
	500	4	Ø 650	<b>FAG500 A2</b>	0910990003

Customised dimensions available on request.

Fixing elements are included in scope of delivery!



Matching press seals can be found on page 88 onwards.



## FLANGE WALL SLEEVES

### FIXED/LOOSE FLANGE WALL SLEEVE, GALVANISED FOR SETTING IN CONCRETE IN BLACK TANK

#### Features and technical data:

- DIN 18533 W2.1-E, W2.2-E
- fixed/loose flange according to DIN 18533
- break-resistant
- simple wall thickness adjustment due to wall sleeve made of polymer
- fixed/loose flange, galvanised steel (A3C), also available in stainless steel A2 (AISI 304L) or A4 (AISI 316L)
- Ø 100, 150 and 200 mm wall sleeve in polymer, all other Ø wall sleeve made of galvanised steel
- for wall thicknesses of up to 500 mm
- recommended sealing uses for galvanised design: standard press seal HSDC (powder-coated)



FLFE 1x300/X A3C with the standard press seal HSDC (powder-coated)



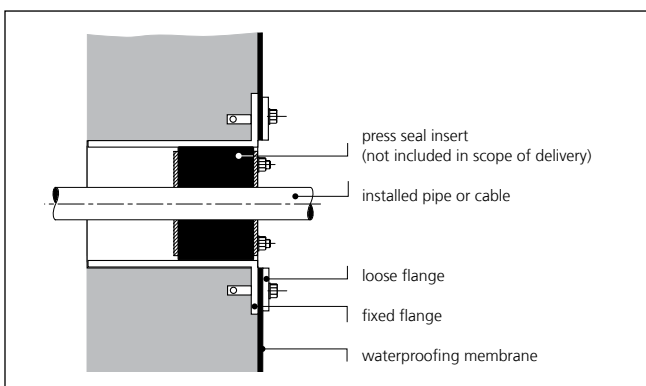
FLFE 1x300/X stainless steel design with connection to PMBC by means of fleece inlay



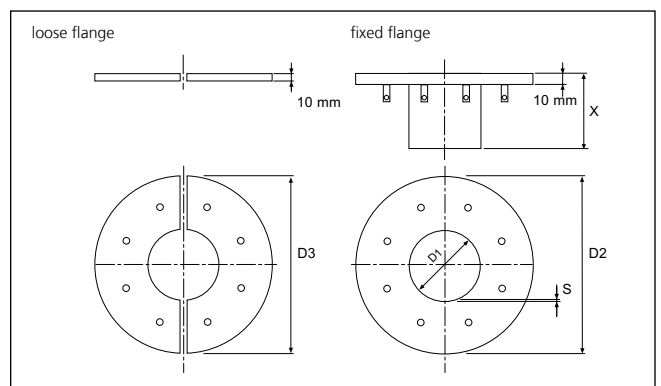
accessory HSDC s. on page 110 onwards.



accessory HRK SSG s. on page 78 onwards.




cross section – installation



dimensions

# FLANGE WALL SLEEVES

## FIXED/LOOSE FLANGE WALL SLEEVE (FOR SETTING IN CONCRETE)

Figure	Wall sleeve ID D1 (mm)	Fixed flange OD D2 (mm)	Loose flange OD D3 (mm)	Article code	Article number
	80	405	395	<b>FLFE 1x80/X DIN18533 A3C</b>	2500420XXX*
	100	425	415	<b>FLFE 1x100/X DIN18533 A3C</b>	2500420XXX*
	125	450	440	<b>FLFE 1x125/X DIN18533 A3C</b>	2500420XXX*
	150	475	465	<b>FLFE 1x150 /X DIN18533 A3C</b>	2500420XXX*
	200	528	518	<b>FLFE 1x200/X DIN18533 A3C</b>	2500420XXX*


X = wall thickness (mm) max. 500 mm

\* The article numbers and GTINs for the exact wall thicknesses can be found at: [www.hauff-technik.com](http://www.hauff-technik.com). Additional sizes on request.


## ACCESSORIES FOR FIXED/LOOSE FLANGE

Figure	Wall sleeve ID (mm)	Article code	Article number	GTIN
--------	---------------------	--------------	----------------	------


### Supplement: EPDM (2 mm) Scope of delivery: 2 pieces

	80	<b>Z 80 FLF(E/A) 18533 SET b2</b>	2500429080	4052487128797
	100	<b>Z 100 FLF(E/A) 18533 SET b2</b>	2500429100	4052487128803
	125	<b>Z 125 FLF(E/A) 18533 SET b2</b>	2500429125	4052487128810
	150	<b>Z 150 FLF(E/A) 18533 SET b2</b>	2500429150	4052487128827
	200	<b>Z 200 FLF(E/A) 18533 SET b2</b>	2500429200	4052487128834
	250	<b>Z 250 FLF(E/A) 18533 SET b2</b>	2500429250	4052487128841


### Supplement: EPDM (6 mm) Scope of delivery: 2 pieces

	80	<b>Z 80 FLF(E/A) 18533 SET b6</b>	2500430080	4052487063104
	100	<b>Z 100 FLF(E/A) 18533 SET b6</b>	2500430100	4052487063111
	125	<b>Z 125 FLF(E/A) 18533 SET b6</b>	2500430125	4052487063128
	150	<b>Z 150 FLF(E/A) 18533 SET b6</b>	2500430150	4052487063135
	200	<b>Z 200 FLF(E/A) 18533 SET b6</b>	2500430200	4052487063142
	250	<b>Z 250 FLF(E/A) 18533 SET b6</b>	2500430250	4052487063159

### Supplement: Silicone (3 mm) Scope of delivery: 2 pieces

	80	<b>Z 80 FLF(E/A) 18533 SET b3</b>	2500430050	4052487062992
	100	<b>Z 100 FLF(E/A) 18533 SET b3</b>	2500430052	4052487063005
	125	<b>Z 125 FLF(E/A) 18533 SET b3</b>	2500430054	4052487063012
	150	<b>Z 150 FLF(E/A) 18533 SET b3</b>	2500430056	4052487063029
	200	<b>Z 200 FLF(E/A) 18533 SET b3</b>	2500430058	4052487063036
	250	<b>Z 250 FLF(E/A) 18533 SET b3</b>	2500430060	4052487063043

### Inlay set PMBC Scope of delivery: 1 fleece + 1 EPDM inlay 2 mm + silicone protective caps

	80	<b>Z 80 FLF(E/A) 18533 SET PMBC</b>	2500431080	4052487128902
	100	<b>Z 100 FLF(E/A) 18533 SET PMBC</b>	2500431100	4052487128988
	125	<b>Z 125 FLF(E/A) 18533 SET PMBC</b>	2500431125	4052487128919
	150	<b>Z 150 FLF(E/A) 18533 SET PMBC</b>	2500431150	4052487128926
	200	<b>Z 200 FLF(E/A) 18533 SET PMBC</b>	2500431200	4052487128933
	250	<b>Z 250 FLF(E/A) 18533 SET PMBC</b>	2500431250	4052487128940

Inlays must be selected to match the building sealant.

## FLANGE WALL SLEEVES

### FIXED/LOOSE FLANGE WALL SLEEVE, GALVANISED FOR SUBSEQUENT SETTING ATTACHMENT IN BLACK TANK

#### Features and technical data:

- DIN 18533 W2.1-E, W2.2-E
- for subsequent attachment
- fixed/loose flange according to DIN 18533
- fixed/loose flange, galvanised steel (A3C), also available in stainless steel A2 (AISI 304L) and A4 (AISI 316L)
- recommended sealing uses for galvanised design: standard press seal HSDC (powder-coated)
- standard upper length 80 mm



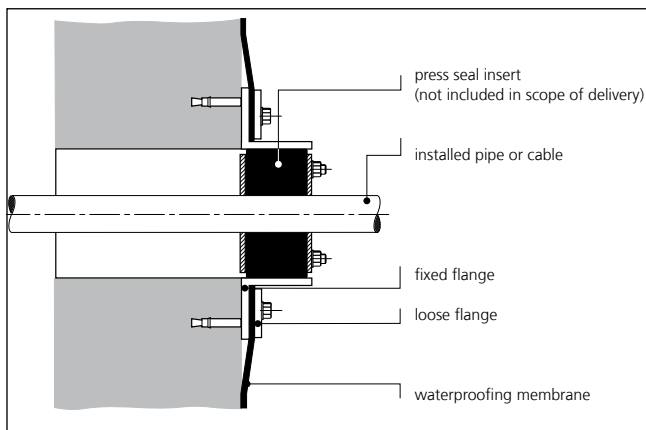
FLFA 1x400/X A3C drainage connection



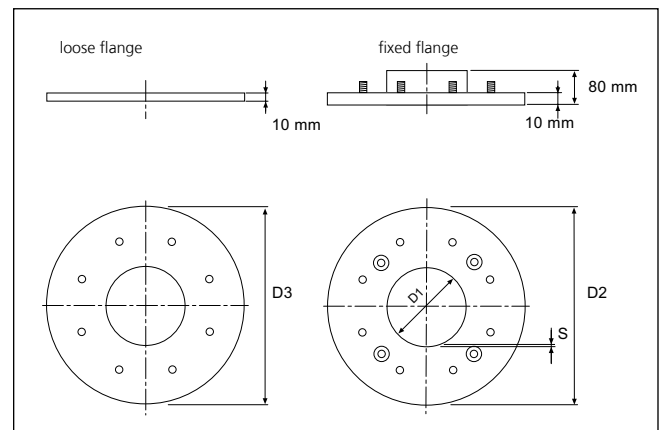
accessory HSDC s. on page 110 onwards.



accessory HRK SSG s. on page 78 onwards.



cross section – installation



dimensions

# Wall sleeves

## FLANGE WALL SLEEVES

### FIXED/LOOSE FLANGE WALL SLEEVE (FOR DOWELLING)

Figure	Wall sleeve ID D1 (mm)	Fixed flange OD D2 (mm)	Loose flange OD D3 (mm)	Article code	Article number	GTIN
	80	405	395	<b>FLFA 1x80/80/0 DIN18533 A3C</b>	2500410080	4052487062763
	100	425	415	<b>FLFA 1x100/80/0 DIN18533 A3C</b>	2500410100	4052487062770
	125	450	440	<b>FLFA 1x125/80/0 DIN18533 A3C</b>	2500410125	4052487062787
	150	475	465	<b>FLFA 1x150/80/0 DIN18533 A3C</b>	2500410150	4052487062794
	200	528	518	<b>FLFA 1x200/80/0 DIN18533 A3C</b>	2500410200	4052487062800
	250*	578	568	<b>FLFA 1x250/80/0 DIN18533 A3C</b>	2500410250	4052487062817
	300*	630	620	<b>FLFA 1x300/80/0 DIN18533 A3C</b>	2500410300	4052487062824

\* The loose flange is supplied in split design. Additional sizes on request.

### ACCESSORIES FOR FIXED/LOOSE FLANGE

Figure	Wall sleeve ID (mm)	Article code	Article number	GTIN
--------	---------------------	--------------	----------------	------

#### Supplement: EPDM (2 mm) Scope of delivery: 2 pieces

	80	<b>Z 80 FLF(E/A) 18533 SET b2</b>	2500429080	4052487128797
	100	<b>Z 100 FLF(E/A) 18533 SET b2</b>	2500429100	4052487128803
	125	<b>Z 125 FLF(E/A) 18533 SET b2</b>	2500429125	4052487128810
	150	<b>Z 150 FLF(E/A) 18533 SET b2</b>	2500429150	4052487128827
	200	<b>Z 200 FLF(E/A) 18533 SET b2</b>	2500429200	4052487128834
	250	<b>Z 250 FLF(E/A) 18533 SET b2</b>	2500429250	4052487128841

#### Supplement: EPDM (6 mm) Scope of delivery: 2 pieces

	80	<b>Z 80 FLF(E/A) 18533 SET b6</b>	2500430080	4052487063104
	100	<b>Z 100 FLF(E/A) 18533 SET b6</b>	2500430100	4052487063111
	125	<b>Z 125 FLF(E/A) 18533 SET b6</b>	2500430125	4052487063128
	150	<b>Z 150 FLF(E/A) 18533 SET b6</b>	2500430150	4052487063135
	200	<b>Z 200 FLF(E/A) 18533 SET b6</b>	2500430200	4052487063142
	250	<b>Z 250 FLF(E/A) 18533 SET b6</b>	2500430250	4052487063159

#### Supplement: Silicone (3 mm) Scope of delivery: 2 pieces

	80	<b>Z 80 FLF(E/A) 18533 SET b3</b>	2500430050	4052487062992
	100	<b>Z 100 FLF(E/A) 18533 SET b3</b>	2500430052	4052487063005
	125	<b>Z 125 FLF(E/A) 18533 SET b3</b>	2500430054	4052487063012
	150	<b>Z 150 FLF(E/A) 18533 SET b3</b>	2500430056	4052487063029
	200	<b>Z 200 FLF(E/A) 18533 SET b3</b>	2500430058	4052487063036
	250	<b>Z 250 FLF(E/A) 18533 SET b3</b>	2500430060	4052487063043

#### Inlay set PMBC Scope of delivery: 1 fleece + 1 EPDM inlay 2 mm + silicone protective caps

	80	<b>Z 80 FLF(E/A) 18533 SET PMBC</b>	2500431080	4052487128902
	100	<b>Z 100 FLF(E/A) 18533 SET PMBC</b>	2500431100	4052487128988
	125	<b>Z 125 FLF(E/A) 18533 SET PMBC</b>	2500431125	4052487128919
	150	<b>Z 150 FLF(E/A) 18533 SET PMBC</b>	2500431150	4052487128926
	200	<b>Z 200 FLF(E/A) 18533 SET PMBC</b>	2500431200	4052487128933
	250	<b>Z 250 FLF(E/A) 18533 SET PMBC</b>	2500431250	4052487128940

Inlays must be selected to match the building sealant.



## FLANGE WALL SLEEVES/PRESS SEALS

### BEFORE



existing rectangular recess – has to be subsequently sealed

### AFTER



rectangular split flange for several cable penetrations



slanted core drill in porous wall



fixed/loose flange with slanted empty hose connection and surface sealing



high-voltage cables and ducts have to be subsequently sealed in the shaft wall



split fixed/loose flange according to DIN 18533

Customised solutions

## FLANGE WALL SLEEVES/PRESS SEALS



multiple flange, split  
FAG 2xd



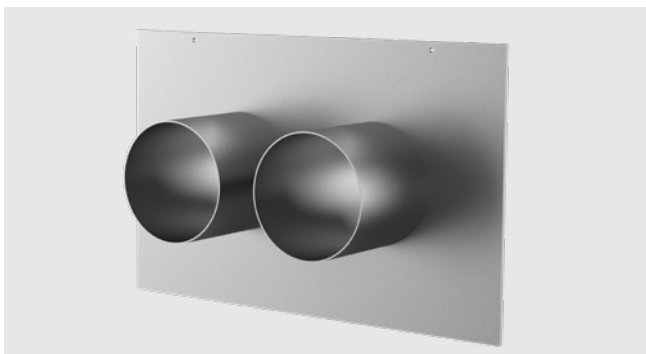
fixed/loose flange FLFA (D) for sealing according to DIN 18533 part 6



split individual press seal HRD SGi with  
segmented ring technology



individual press seal HRD 150/160 SGi b60  
with segmented ring technology



multiple wall sleeve with central flange  
FUM



two-level fixed/loose flange 2FLFA for sealing according to DIN 18531



## STANDARD PRESS SEALS

### STANDARD PRESS SEAL WITH SUPER SEGMENTED RING TECHNOLOGY AND POLYMER PRESS PLATE

#### Features and technical data:

- gas-tight and watertight up to 2.5 bar
- sealing width 40 mm
- split seal for retrofit installation
- super segmented ring technology – individual adjustment to the installed cable diameters on site
- segments with exact diameter marking
- form-fitting connections of the press plates
- EPDM rubber
- screws and nuts made of stainless steel A4 (AISI 316L)
- polymer pressure plates made of glass fibre reinforced polyamide
- highly robust polymer press plate with reinforcement ribs





press plate with form-fitting connection



segments with exact diameter marking

Press seals for cables

## STANDARD PRESS SEALS

HRK SSG – STANDARD PRESS SEAL WITH SUPER SEGMENTED RING TECHNOLOGY						
Figure	Number of cables	Cable diameter OD (mm)	Article code	Piece	Article number	GTIN
Core drill hole/wall sleeve ID 100mm						
	1	18 – 65	HRK100 SSG 1x18-65 b40 PAGF/A2/EPDM55	1	3030300044	4052487129268
	4	8 – 30	HRK100 SSG 4x8-30 b40 PAGF/A2/EPDM55	1	3030300045	4052487129251
Core drill hole/wall sleeve ID 150mm						
	1	36 – 70	HRK150 SSG 1x36-70 b40 PAGF/A2/EPDM55	1	3030300046	4052487126380
	1	70 – 112	HRK150 SSG 1x70-112 b40 PAGF/A2/EPDM55	1	3030300047	4052487129305
	3	24 – 54	HRK150 SSG 3x24-54 b40 PAGF/A2/EPDM55	1	1600101630	4052487129275
	6	10 – 36	HRK150 SSG 6x10-36 b40 PAGF/A2/EPDM55	1	3030300048	4052487126373
Core drill hole/wall sleeve ID 200mm						
	1	110 – 162	HRK200 SSG 1x110-162 b40 PAGF/A2/EPDM55*	1	3030300049	4052487134590
	3	40 – 72	HRK200 SSG 3x40-72 b40 PAGF/A2/EPDM55	1	3030300050	4052487134576

\* Without blind plugs

## STANDARD PRESS SEALS

### STANDARD PRESS SEAL WITH SEGMENTED RING TECHNOLOGY



#### Features and technical data

- gas-tight and watertight up to 2.5 bar
- sealing width 40 mm
- split seal for retrofit installation
- segmented ring technology – individually adjustable to installed cable diameters on site
- EPDM rubber
- press plate made of stainless steel A2 (AISI 304L)
- stable 5 mm press plates



HRD150 SG installed in fibre cement wall sleeves



HRD150 SG 6x8-36 5 – individually adjustable to diameters of cables



e.g. HRD150 SG 4x8-30+6x4-16,5 b40 A2/EPDM55

Press seals for cables

## STANDARD PRESS SEALS

HRD SG – STANDARD PRESS SEAL WITH SEGMENTED RING TECHNOLOGY					
Total Number of cables	Number of cables	Cable diameter OD (mm)	Article code	Article number	GTIN
Core drill hole/wall sleeve ID (mm) 80					
1	1	6 – 41	HRD80 SG 1x6-41 b40 A2/EPDM55	2700100108	4052487000109
Core drill hole/wall sleeve ID (mm) 100					
1	1	24 – 52	HRD100 SG 1x24-52 b40 A2/EPDM55	2700101000	4052487168038
4	4	8 – 30	HRD100 SG 4x8-30 b40 A2/EPDM55	2700102000	4052487000130
8	8	4 – 16,5	HRD100 SG 8x4-16,5 b40 A2/EPDM55	2700103000	4052487000147
5	2	8 – 30	HRD100 SG 2x8-30 3x4-16,5 b40 A2/EPDM55	2700103500	4052487000154
	3	4 – 16,5			
Core drill hole/wall sleeve ID (mm) 104					
1	1	24 – 52	HRD104 SG 1x24-52 b40 A2/EPDM55	2700103615	4052487129695
4	4	8 – 30	HRD104 SG 4x8-30 b40 A2/EPDM55	2700103610	4052487127370
8	8	4 – 16,5	HRD104 SG 8x4-16,5 b40 A2/EPDM55	2700103620	4052487129213
Core drill hole/wall sleeve ID (mm) 125					
3	3	10 – 40	HRD125 SG 3x10-40 b40 A2/EPDM55	2700103750	4052487063913
6	6	6 – 31	HRD125 SG 6x6-31 b40 A2/EPDM55	2700103800	4052487000161
10	10	4 – 16,5	HRD125 SG 10x4-16,5 b40 A2/EPDM55	2700103850	4052487000178
Core drill hole/wall sleeve ID (mm) 150					
1	1	12 – 75	HRD150 SG 1x12-75 b40 A2/EPDM55	2700103996	4052487063951
1	1	75 – 110	HRD150 SG 1x75-110 b40 A2/EPDM55	2700103998	4052487063968
3	3	22 – 54	HRD150 SG 3x22-54 b40 A2/EPDM55	2700104000	4052487000185
6	6	8 – 35	HRD150 SG 6x8-35 b40 A2/EPDM55	2700105000	4052487000192
9	9	6 – 25	HRD150 SG 9x6-25 b40 A2/EPDM55	2700106000	4052487000208
10	4	8 – 30	HRD150 SG 4x8-30+6x4-16,5 b40 A2/EPDM55	2700106500	4052487000215
	6	4 – 16,5			
Core drill hole/wall sleeve ID (mm) 200					
7	3	6 – 54	HRD200 SG 3x6-54+4x6-26 b40 A2/EPDM55	2700107000	4052487000222
	4	6 – 26			
15	7	10 – 32	HRD200 SG 7x10-32+8x3,5-16,5 b40 A2/EPDM55	2700108000	4052487000239
	8	3,5 – 16,5			

# INDIVIDUELLE RINGRAUMDICHTUNG

## INDIVIDUAL PRESS SEAL WITH INTEGRATED TEST VALVE

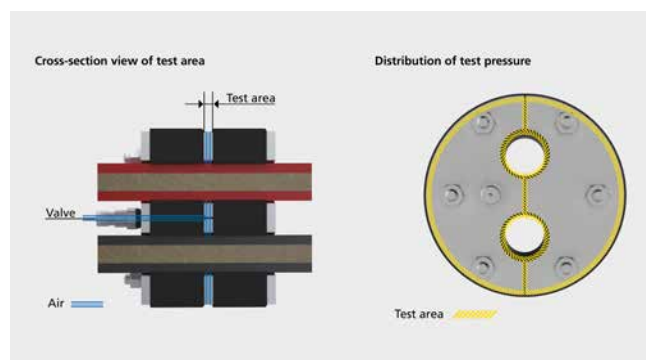


### Features and technical data:

- gas-tight and watertight up to 2.5 bar
- seal width 2 x 30 mm
- closed or split
- different outer diameters can be manufactured exactly to customers' requirements
- easy to mount
- optionally available with overlapping flange (F) or eccentric
- simple monitoring/control tests possible
- with integrated test valve
- short delivery times
- for core drills/wall sleeve diameter 80 – 300 mm
- EPDM, NBR, KTW or silicone rubber
- suitable for sealing rigid cable ducts
- press plate made from stainless steel A2 (AISI 304L), optionally A4 (AISI 316L)
- stable 5 mm press plate



HRD150 PV G in core drill



HRD150 PV G in core drill

### CONFIGURATION TABLE


z = number of cables/ pipes	Core drill diameter HRD80 (mm)	Core drill diameter HRD100 (mm)	Core drill diameter HRD125 (mm)	Core drill diameter HRD150 (mm)	Core drill diameter HRD200 (mm)	Core drill diameter HRD250 (mm)	Core drill diameter HRD300 (mm)
	Cable/pipe diameter = d <sub>max</sub> (mm)						
1	35	55	80	105	155	205	255
2	22	32	44	57	82	106	131
3	18	28	40	50	75	98	120
4	14	23	34	44	65	85	105
5	10	18	28	38	57	76	92
6	8	17	25	34	50	66	83
7	8	15	23	32	48	62	80

d = cable diameter

## Press seals for cables

# INDIVIDUELLE RINGRAUMDICHTUNG


### HRD PV – INDIVIDUAL PRESS SEAL WITH INTEGRATED TEST VALVE

Figure	Core drill hole/wall sleeve ID (mm)	Optimum application range diameter OD for 1 cable (mm)	Closed design Article code
 e.g. HRD150 PV 2x25	80	0 – 30	HRD80 PV zxd b60 A2/EPDM55
	100	0 – 50	HRD100 PV zxd b60 A2/EPDM55
	125	0 – 75	HRD125 PV zxd b60 A2/EPDM55
	150	0 – 100	HRD150 PV zxd b60 A2/EPDM55
	200	0 – 150	HRD200 PV zxd b60 A2/EPDM55
	250	0 – 200	HRD250 PV zxd b60 A2/EPDM55
	300	0 – 250	HRD300 PV zxd b60 A2/EPDM55

Customized diameters available.

\* For maximum cable configuration please refer to table on the left.

### HRD PV G – INDIVIDUAL PRESS SEAL WITH INTEGRATED TEST VALVE, SPLIT

Figure	Core drill hole/wall sleeve ID (mm)	Optimum application range diameter OD for 1 cable (mm)	Split design Article code
 e.g. HRD150 PV G 2x25	80	0 – 30	HRD80 PV G 1/d b60 A2/EPDM55
	100	0 – 50	HRD100 PV G 1/d b60 A2/EPDM55
	125	0 – 75	HRD125 PV G 1/d b60 A2/EPDM55
	150	0 – 100	HRD150 PV G 1/d b60 A2/EPDM55
	200	0 – 150	HRD200 PV G 1/d b60 A2/EPDM55
	250	0 – 200	HRD250 PV G 1/d b60 A2/EPDM55
	300	0 – 250	HRD300 PV G 1/d b60 A2/EPDM55

Customized diameters available.


\* For maximum cable configuration please refer to table on the left.

Further variants: blind insert, article code: e.g. HRD117 PV 0

eccentric sealing insert, article code: e.g. HRD156 PV G 1x45 ex23

All individual press seal variants also available with overlapping flange.

### ACCESSORIES

Figure	Article code	Article number	GTIN
Test pump with digital manometer			
	DIGIT PPM HRD	1551001121	4052487168472

# INDIVIDUAL PRESS SEALS



## INDIVIDUAL PRESS SEAL, SEAL WIDTH 30 MM

### Features and technical data:

- gas-tight and watertight up to 2.5 bar
- sealing width 30 mm
- closed or split
- different outer diameters can be manufactured exactly to customers' requirements
- easy to mount
- optionally available with overlapping flange (F) or eccentric
- suitable for one or more cables
- for core drills/wall sleeve from diameter 25 mm
- EPDM, NBR or silicone rubber
- suitable for sealing rigid cable ducts
- press plate made from stainless steel A2 (AISI 304L), optionally A4 (AISI 316L)
- stable 5 mm press plate



HRD150 G b30 with multiple entry



HRD200 G b30 installed in a steel pipe

### CONFIGURATION TABLE

z = number of cables/ pipes	Core drill diameter HRD 50 (mm)	Core drill diameter HRD 80 (mm)	Core drill diameter HRD 100 (mm)	Core drill diameter HRD 125 (mm)	Core drill diameter HRD 150 (mm)	Core drill diameter HRD 200 (mm)	Core drill diameter HRD 250 (mm)
	Cable/pipe diameter = d <sub>max</sub> (mm)						
1	26	56	76	101	125	171	214
2	16	31	41	53	66	91	116
3	14	28	37	49	60	84	107
4	12	24	32	43	53	74	95
5	8	21	28	38	47	65	84
6	5	18	25	33	42	58	75
7	-	15	21	32	39	56	73

Further sizes up to diameter 1,500 mm available at short notice on request.


d = cable diameter



Press seals for cables

## INDIVIDUAL PRESS SEALS


### HRD b30 – INDIVIDUAL PRESS SEAL, SEAL WIDTH 30 MM, CLOSED

Figure	Core drill hole/wall sleeve ID (mm)	Closed design Article code
	50	HRD50 zxd b30 A2/EPDM55
	60	HRD60 zxd b30 A2/EPDM55
	70	HRD70 zxd b30 A2/EPDM55
	80	HRD80 zxd b30 A2/EPDM55
	100	HRD100 zxd b30 A2/EPDM55
	125	HRD125 zxd b30 A2/EPDM55
	150	HRD150 zxd b30 A2/EPDM55
	200	HRD200 zxd b30 A2/EPDM55
	250	HRD250 zxd b30 A2/EPDM55

Customized diameters available.

\* For maximum cable configuration please refer to table on the left.

### HRD G b30 – INDIVIDUAL PRESS SEAL, SEAL WIDTH 30 MM, SPLIT

Figure	Core drill hole/wall sleeve ID (mm)	Split design Article code
	50	HRD50 G zxd b30 A2/EPDM55
	60	HRD60 G zxd b30 A2/EPDM55
	70	HRD70 G zxd b30 A2/EPDM55
	80	HRD80 G zxd b30 A2/EPDM55
	100	HRD100 G zxd b30 A2/EPDM55
	125	HRD125 G zxd b30 A2/EPDM55
	150	HRD150 G zxd b30 A2/EPDM55
	200	HRD200 G zxd b30 A2/EPDM55
	250	HRD250 G zxd b30 A2/EPDM55

Customized diameters available.

\* For maximum cable configuration please refer to table on the left.

Further variants: blind insert, article code: e.g. HRD117 0 b30,  
eccentric sealing insert, article code: e.g. HRD156 G1x45 ex23  
All individual press seal variants also available with overlapping flange.

## INDIVIDUAL PRESS SEALS



### INDIVIDUAL PRESS SEAL, SEAL WIDTH 60 MM

#### Features and technical data:

- gas-tight and watertight up to 5 bar
- sealing width 60 mm
- closed or split
- different outer diameters can be manufactured exactly to customers' requirements
- easy to install
- optionally available with overlapping flange (F) or eccentric
- suitable for one or more cables
- for core drills/wall sleeves from diameter 25 mm
- EPDM, NBR or silicone rubber
- press plate made from stainless steel A2 (AISI 304L), optionally A4 (AISI 316L)
- stable 5 mm press plate



HRD100 0 b60 blind seal



HRD150 G 2x18+2x27

#### CONFIGURATION TABLE

z = number of cables/ pipes	Core drill diameter HRD 50 (mm)	Core drill diameter HRD 80 (mm)	Core drill diameter HRD 100 (mm)	Core drill diameter HRD 125 (mm)	Core drill diameter HRD 150 (mm)	Core drill diameter HRD 200 (mm)	Core drill diameter HRD 250 (mm)
	Cable/pipe diameter = d <sub>max</sub>						
1	26	56	76	101	125	171	214
2	16	31	41	53	66	91	116
3	14	28	37	49	60	84	107
4	12	24	32	43	53	74	95
5	8	21	28	38	47	65	84
6	5	18	25	33	42	58	75
7	-	15	21	32	39	56	73


Further sizes up to diameter 1,500 mm available at short notice on request.

d = cable diameter

Press seals for cables

## INDIVIDUAL PRESS SEALS

### HRD b60 – INDIVIDUAL PRESS SEAL, SEAL WIDTH 60 MM, CLOSED

Figure	Core drill hole/wall sleeve ID (mm)	Closed design Article code
	50	HRD50 zxd b60 A2/EPDM55
	60	HRD60 zxd b60 A2/EPDM55
	70	HRD70 zxd b60 A2/EPDM55
	80	HRD80 zxd b60 A2/EPDM55
	100	HRD100 zxd b60 A2/EPDM55
	125	HRD125 zxd b60 A2/EPDM55
	150	HRD150 zxd b60 A2/EPDM55
	200	HRD200 zxd b60 A2/EPDM55
	250	HRD250 zxd b60 A2/EPDM55

Customized diameters available.

\* For maximum cable configuration please refer to table on the left.

### HRD G b60 – INDIVIDUAL PRESS SEAL, SEAL WIDTH 60 MM, SPLIT

Figure	Core drill hole/wall sleeve ID (mm)	Split design Article code
	50	HRD50 G zxd b60 A2/EPDM55
	60	HRD60 G zxd b60 A2/EPDM55
	70	HRD70 G zxd b60 A2/EPDM55
	80	HRD80 G zxd b60 A2/EPDM55
	100	HRD100 G zxd b60 A2/EPDM55
	125	HRD125 G zxd b60 A2/EPDM55
	150	HRD150 G zxd b60 A2/EPDM55
	200	HRD200 G zxd b60 A2/EPDM55
	250	HRD250 G zxd b60 A2/EPDM55

Customized diameters available.

\* For maximum cable configuration please refer to table on the left.

Further variants: blind insert, article code: e.g. HRD117 0 b60, split,  
eccentric sealing insert, article code: e.g. HRD137 G 1x39 ex20  
All individual press seal variants also available with overlapping flange.

## STANDARD PRESS SEALS

### MODULAR SEAL

#### Features and technical data:

- gas-tight and watertight up to 5 bar
- with integrated, visual installation control – no torque wrench required
- for retrofit installation
- no retightening required
- nuts moulded in the pressure plates – no loose parts
- optimised screw geometry
- made in Germany
- all metal parts made of high quality stainless steel A4 (AISI 316L)
- premium rubber qualities EPDM or NBR
- made of high quality fibre-glass reinforced polyamide
- watertight up to 5 bar, certified by Lloyds Register



GKD400 – installation preparation with lubricant GM



GKD400 – mounting of segments



GKD400 – tightening of segments



GKD400 – fully installed



GKD – fully installed, all viewing windows are filled with yellow.




GKD with one segment not tightened – installation error immediately detected.


Press seals for pipes

## STANDARD PRESS SEALS

### MODULAR SEAL GKD, EPDM55

Figure	Ring gap (mm)		Carrier pipe OD (mm)		Installation depth (mm)	Article code	Article number
	from	to	from	to			
	19,5	22,5	73,5	250	100	<b>X* GKD300 EPDM55</b>	14100300XX*
	23,25	26	60,3	315	100	<b>X* GKD315 EPDM55</b>	14100315XX*
	24	30	177,8	711	110	<b>X* GKD325 EPDM55</b>	14100325XX*
	36,5	43	204	1220	150	<b>X* GKD400 EPDM55</b>	14100400XX*
	29	35	204	1220	125	<b>X* GKD425 EPDM55</b>	14100425XX*
	45	52	204	1220	150	<b>X* GKD440 EPDM55</b>	14100440XX*
	41,3	48,5	114,3	1220	150	<b>X* GKD475 EPDM55</b>	14100475XX*
	62	71,5	193,7	1220	165	<b>X* GKD500 EPDM55</b>	14100500XX*
	58	63,5	193,7	1220	165	<b>X* GKD525 EPDM55</b>	14100525XX*
	50	58	204	1220	165	<b>X* GKD575 EPDM55</b>	14100575XX*
	90	98	323,9	3000	205	<b>X* GKD615 EPDM55</b>	14100615XX*
	77	84	244,5	2000	165	<b>X* GKD650 EPDM55</b>	14100650XX*


### MODULAR SEAL GKD, NBR55

Figure	Ring gap (mm)		Carrier pipe OD (mm)		Installation depth (mm)	Article code	Article number
	from	to	from	to			
	19,5	22,5	73,5	250	100	<b>X* GKD300 NBR55</b>	14101300XX*
	23,25	26	60,3	315	100	<b>X* GKD315 NBR55</b>	14101315XX*
	24	30	177,8	711	110	<b>X* GKD325 NBR55</b>	14101325XX*
	36,5	43	204	1220	150	<b>X* GKD400 NBR55</b>	14101400XX*
	29	35	204	1220	125	<b>X* GKD425 NBR55</b>	14101425XX*
	45	52	204	1220	150	<b>X* GKD440 NBR55</b>	14101440XX*
	41,3	48,5	114,3	1220	150	<b>X* GKD475 NBR55</b>	14101475XX*
	62	71,5	193,7	1220	165	<b>X* GKD500 NBR55</b>	14101500XX*
	58	63,5	193,7	1220	165	<b>X* GKD525 NBR55</b>	14101525XX*
	50	58	204	1220	165	<b>X* GKD575 NBR55</b>	14101575XX*
	90	98	323,9	3000	205	<b>X* GKD615 NBR55</b>	14101615XX*
	77	84	244,5	2000	165	<b>X* GKD650 NBR55</b>	14101650XX*

\* The complete article number is derived from the number of links

X = number of links

### ACCESSORIES

Figure	Article code	Article number	GTIN
Lubricant stick GM, included (up to 10 links – 1 x lubricant stick from 11 links – 2 x lubricant sticks)			
	<b>GM</b>	0804020000	4052487013543

To obtain the product that suits your requirements, use the product configurator at [www.hauff-technik.com](http://www.hauff-technik.com)

## STANDARD-PRESS SEALS

MODULAR SEAL GKD – SELECTION TABLE					
Wall opening ID (mm)	Carrier pipe OD (mm)		Number of segments	Type GKD	Minimum installation depth
	from	to			
100	58	63	6	300	100
125	73	78	8	315	100
	79	88	8	300	100
150	98	103	10	315	100
	104	113	10	300	100
200	108	117	7	475	150
	148	152	14	315	100
	153	153	15	315	100
	154	160	13	300	100
	161	163	14	300	100
250	153	166	9	475	150
	167	167	10	475	150
	169	177	7	400	150
	178	189	7	425	125
	190	202	9	325	110
	203	203	19	315	100
	204	213	17	300	100
300	157	167	7	500	165
	168	176	8	500	165
	178	184	8	525	165
	185	195	10	575	165
	196	203	8	440	150
	203	203	11	475	150
	204	208	8	440	150
	204	217	12	475	150
	218	227	9	400	150
	228	242	9	425	125
	243	252	11	325	110
	253	253	23	315	100
	254	263	21	300	100

# STANDARD-PRESS SEALS

MODULAR SEAL GKD – SELECTION TABLE					
Wall opening ID (mm)	Carrier pipe OD (mm)		Number of segments	Type GKD	Minimum installation depth
	from	to			
350	207	222	9	500	165
	223	234	9	525	165
	235	245	12	575	165
	246	252	9	440	150
	253	260	10	440	150
	261	266	14	475	150
	264	277	10	400	150
	278	292	11	425	125
	293	302	13	325	110
	303	303	27	315	100
	304	313	25	300	100
400	257	276	11	500	165
	277	284	11	525	165
	285	295	14	575	165
	296	310	11	440	150
	311	313	16	475	150
	314	329	12	400	150
	330	341	12	425	125
	342	342	13	425	125
	343	352	15	325	110
	353	353	31	315	100
	354	360	28	300	100
450	307	326	12	500	165
	327	332	12	525	165
	333	334	13	525	165
	334	345	16	575	165
	346	360	13	440	150
	361	367	19	475	150
	364	377	14	400	150
	378	392	14	425	125
	390	402	17	325	110
	398	403	35	315	100
	404	413	32	300	100



## STANDARD-PRESS SEALS

MODULAR SEAL GKD – SELECTION TABLE					
Wall opening ID (mm)	Carrier pipe OD (mm)		Number of segments	Type GKD	Minimum installation depth
	from	to			
500	332	346	13	650	165
	357	376	14	500	165
	374	384	14	525	165
	384	384	17	575	165
	385	400	18	575	165
	396	410	14	440	150
	403	417	21	475	150
	414	427	15	400	150
	428	442	16	425	125
	440	452	19	325	110
	448	453	39	315	100
	454	463	36	300	100
550	350	370	9	615	205
	382	396	15	650	165
	407	417	15	500	150
	418	426	16	500	150
	423	434	16	525	165
	434	435	19	575	165
	436	450	20	575	165
	446	460	16	440	150
	453	467	23	475	150
	464	477	17	400	150
	478	488	17	425	125
	489	492	18	425	125
	490	502	21	325	110

# STANDARD-PRESS SEALS

MODULAR SEAL GKD – SELECTION TABLE					
Wall opening ID (mm)	Carrier pipe OD (mm)		Number of segments	Type GKD	Minimum installation depth
	from	to			
600	400	420	10	615	205
	432	446	16	650	165
	457	476	17	500	165
	473	484	17	525	165
	484	486	21	575	165
	487	500	22	575	165
	496	510	17	440	150
	503	516	25	475	150
	517	517	26	475	150
	514	527	19	400	150
	528	542	19	425	125
	540	552	23	325	110
650	450	470	11	615	205
	482	496	18	650	165
	507	526	19	500	165
	523	534	19	525	165
	534	537	23	575	165
	538	550	24	575	165
	546	560	19	440	150
	553	554	27	475	150
	555	567	28	475	150
	564	576	20	400	150
	577	577	21	400	150
	578	592	21	425	125
	590	602	25	325	110

## STANDARD-PRESS SEALS

### STANDARD PRESS SEAL WITH GRADATED SUPER SEGMENT TECHNOLOGY

#### Features and technical data:

- gas-tight and watertight up to 2.5 bar
- installation according to DIN 18533 in the relevant installation parts/flanges
- pipe seal can also be used as a blind insert
- for core drills/wall sleeve, diameter 100 – 300 mm
- super segment ring technology allows individual adjustment to the cable/pipe diameter on site
- particularly suitable for stock thanks to the wide application range
- segments with exact diameter indication and predefined breaking point
- U-profile press segments made of stainless steel A2 (AISI 304L) or A4 (AISI 316L)
- visual and tangible installation reliability due to built-in inspection opening
- seal width 40 mm
- rubber quality in EPDM or NBR



super segment ring technology with exact diameter marking



U-profile press segments made of stainless steel A2 (AISI 304L) or A4 (AISI 316L)



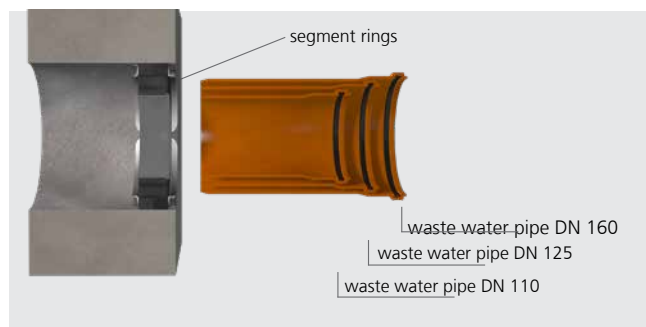
visual and tangible installation reliability due to built-in inspection opening



blind closed



split/can be subsequently split



The universal press seal HSD200 SSG 1x110/125/135/160 b40 is suitable for sealing standard pipes with OD 110, 125 and 160 mm.



Press seals for pipes

## STANDARD-PRESS SEALS

HSD SSG – STANDARD PRESS SEALS FOR ONE CARRIER PIPE						
Figure	Item, suitable for carrier pipes OD (mm)	Core drill hole/wall sleeve ID (mm)	Article code	Pieces in packing unit	Article number	GTIN
	Standard press seal, graduated 25, 32, 40, 50, 63	100	<b>HSD100 SSG 1x25/32/40/50/63 b40 A2/EPDM55</b>	1	3030300058	4052487121286
				15		4052487220068
	Standard press seal, graduated 75, 90, 110	150	<b>HSD150 SSG 1x75/90/110 b40 A2/EPDM55</b>	1	3030300062	4052487121804
				15		4052487220072
	Standard press seal, graduated 110, 125, 135, 160	200	<b>HSD200 SSG 1x110/125/135/160 b40 A2/EPDM55</b>	1	3030300067	4052487123624
				15		4052487220077
	Standard press seal, continuous 18 – 65	100	<b>HSD100 SSG 1x18-65 b40 A2/EPDM55</b>	1	3030300060	4052487165655
				15		4052487220070
	Standard press seal, continuous 70 – 112	150	<b>HSD150 SSG 1x70-112 b40 A2/EPDM55</b>	1	3030300064	4052487129015
				15		4052487220074
	Standard press seal, continuous 110 – 162	200	<b>HSD200 SSG 1x110-162 b40 A2/EPDM55</b>	1	3030300068	4052487129022
				15		4052487220078
	Standard press seal, continuous 159 – 211	250*	<b>HSD250 SSG 1x159-211 b40 A2/EPDM55</b>	1	3030300072	4052487129374
				4		4052487220082
	Standard press seal, continuous 200 – 252	300*	<b>HSD300 SSG 1x200-252 b50 A2/EPDM55</b>	1	3030300076	4052487129381
				4		4052487220086

\* Blind cap available as an optional accessory.

Other types in A4 (AISI 316L) and NBR on request.

OPTIONAL ACCESSORIES – BLIND CAP					
Figure	Suitable for use in press seals ID (mm)	Article code	Pieces in packing unit	Article number	GTIN
Cap for HSD250 SSG 1x159-211 b40 A4/EPDM55					
	160	VD HSD250 SSG	1	3030300075	4052487129978
			4		4052487220085
Cap for HSD300 SSG 1x200-252 b50 A4/EPDM55					
	200	VD HSD300 SSG	1	3030300079	4052487129985
			4		4052487220089

## STANDARD-PRESS SEALS

### STANDARD PRESS SEAL, SEAL WIDTH 40 MM

#### Features and technical data:

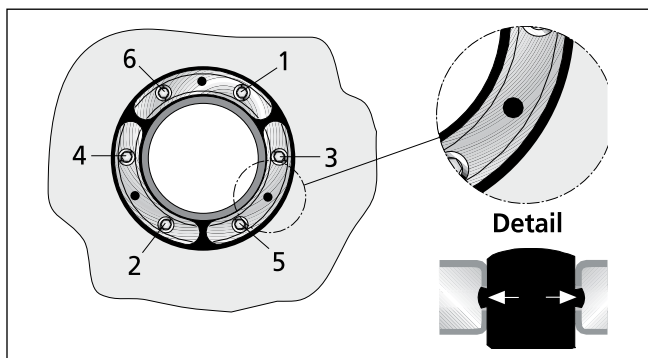
- gas-tight and watertight up to 2.5 bar
- very diverse range of material combinations for customised solutions
- available from stock
- visual and tangible installation reliability due to built-in inspection opening
- can be split for retrofit on site installation up to 200 mm diameter
- from 250 mm diameter split design
- U-profile: maximum stability of the press segments
- seal width 40 mm
- stainless steel A2 (AISI 304L) and A4 (AISI 316L)
- rubber quality in EPDM, NBR and available with KTW approval
- for core drill hole/wall sleeve up to 500 mm diameter
- pipe size 32 – 450 mm diameter



HSD200 1x160 b40 A2/EPDM55 – drainage SML pipe



HSD500 G 1x429 b40 A2/EPDM55 – ventilation and air extraction



detail view – HSD  
inspection opening and tightening order of screws

Press seals for pipes

# STANDARD-PRESS SEALS

STANDARD PRESS SEAL HSD, A2/EPDM55, Seal width 40 mm					
Core drill hole/ wall sleeve ID (mm)	Suitable for carrier pipe OD (mm) from to		Article code	Article number	GTIN
100	32	34	HSD100 1x32 b40 A2/EPDM55	1650010032	4052487121347
	40	43	HSD100 1x40 b40 A2/EPDM55	1650010040	4052487121408
	48	51	HSD100 1x48 b40 A2/EPDM55	1650010048	4052487121460
	60	63,5	HSD100 1x60 b40 A2/EPDM55	1650010060	4052487121521
125	60	63,5	HSD125 1x60 b40 A2/EPDM55	1650012060	4052487121583
	75	77	HSD125 1x75 b40 A2/EPDM55	1650012075	4052487121644
	78	81	HSD125 1x78 b40 A2/EPDM55	1650012085	4052487121705
150	78	81	HSD150 1x78 b40 A2/EPDM55	1650015078	4052487121828
	88	92	HSD150 1x88 b40 A2/EPDM55	1650015088	4052487121880
	110	113	HSD150 1x110 b40 A2/EPDM55	1650015110	4052487121941
200	110	113	HSD200 1x110 b40 A2/EPDM55	1650020100	4052487122047
	114	119	HSD200 1x114 b40 A2/EPDM55	1650020110	4052487122108
	125	128	HSD200 1x125 b40 A2/EPDM55	1650020120	4052487122160
	133	136	HSD200 1x133 b40 A2/EPDM55	1650020130	4052487122221
	139	141	HSD200 1x139 b40 A2/EPDM55	1650020140	4052487122283
	159	163	HSD200 1x159 b40 A2/EPDM55	1650020150	4052487122344
250	159	163	HSD250 G 1x159 b40 A2/EPDM55	1650025150	4052487122443
	168	171	HSD250 G 1x168 b40 A2/EPDM55	1650025160	4052487122504
	177	181	HSD250 G 1x177 b40 A2/EPDM55	1650025170	4052487122566
	200	201	HSD250 G 1x200 b40 A2/EPDM55	1650025200	4052487122627
	210	211	HSD250 G 1x210 b40 A2/EPDM55	1650025210	4052487122689
300	198	202	HSD300 G 1x200 b40 A2/EPDM55	1650030200	4052487122788
	208	212	HSD300 G 1x210 b40 A2/EPDM55	1650030210	4052487122849
	217	221	HSD300 G 1x219 b40 A2/EPDM55	1650030220	4052487122900
	223	227	HSD300 G 1x225 b40 A2/EPDM55	1650030230	4052487122962
	248	252	HSD300 G 1x250 b40 A2/EPDM55	1650030250	4052487123020
400	273	276	HSD400 G 1x273 b40 A2/EPDM55	1650040270	4052487123082
	277	282	HSD400 G 1x277 b40 A2/EPDM55	1650040280	4052487123143
	315	321	HSD400 G 1x315 b40 A2/EPDM55	1650040310	4052487123204
	324	328	HSD400 G 1x324 b40 A2/EPDM55	1650040320	4052487123266
500	398	402	HSD500 G 1x400 b40 A2/EPDM55	1650050400	4052487123327
	427	431	HSD500 G 1x429 b40 A2/EPDM55	1650050430	4052487123389
	448	452	HSD500 G 1x450 b40 A2/EPDM55	1650050450	4052487123440

## STANDARD-PRESS SEALS

STANDARD PRESS SEAL HSD, A4/EPDM55, Seal width 40 mm					
Core drill hole/ wall sleeve ID (mm)	Suitable for carrier pipe OD (mm) from to		Article code	Article number	GTIN
100	32	34	HSD100 1x32 b40 A4/EPDM55	1650010036	4052487121378
	40	43	HSD100 1x40 b40 A4/EPDM55	1650010044	4052487121439
	48	51	HSD100 1x48 b40 A4/EPDM55	1650010052	4052487121491
	60	63,5	HSD100 1x60 b40 A4/EPDM55	1650010064	4052487121552
125	60	63,5	HSD125 1x60 b40 A4/EPDM55	1650012064	4052487121613
	75	77	HSD125 1x75 b40 A4/EPDM55	1650012079	4052487121675
	78	81	HSD125 1x78 b40 A4/EPDM55	1650012089	4052487121736
150	78	81	HSD150 1x78 b40 A4/EPDM55	1650015082	4052487121859
	88	92	HSD150 1x88 b40 A4/EPDM55	1650015092	4052487121910
	110	113	HSD150 1x110 b40 A4/EPDM55	1650015113	4052487121972
200	110	113	HSD200 1x110 b40 A4/EPDM55	1650020104	4052487122078
	114	119	HSD200 1x114 b40 A4/EPDM55	1650020114	4052487122139
	125	128	HSD200 1x125 b40 A4/EPDM55	1650020124	4052487122191
	133	136	HSD200 1x133 b40 A4/EPDM55	1650020134	4052487122252
	139	141	HSD200 1x139 b40 A4/EPDM55	1650020144	4052487122313
	159	163	HSD200 1x159 b40 A4/EPDM55	1650020154	4052487122375
250	159	163	HSD250 G 1x159 b40 A4/EPDM55	1650025154	4052487122474
	168	171	HSD250 G 1x168 b40 A4/EPDM55	1650025164	4052487122535
	177	181	HSD250 G 1x177 b40 A4/EPDM55	1650025174	4052487122597
	200	201	HSD250 G 1x200 b40 A4/EPDM55	1650025204	4052487122658
	210	211	HSD250 G 1x210 b40 A4/EPDM55	1650025214	4052487122719
300	198	202	HSD300 G 1x200 b40 A4/EPDM55	1650030204	4052487122818
	208	212	HSD300 G 1x210 b40 A4/EPDM55	1650030214	4052487122870
	217	221	HSD300 G 1x219 b40 A4/EPDM55	1650030224	4052487122931
	223	227	HSD300 G 1x225 b40 A4/EPDM55	1650030234	4052487122993
	248	252	HSD300 G 1x250 b40 A4/EPDM55	1650030254	4052487123051
400	273	276	HSD400 G 1x273 b40 A4/EPDM55	1650040274	4052487123112
	277	282	HSD400 G 1x277 b40 A4/EPDM55	1650040284	4052487123174
	315	321	HSD400 G 1x315 b40 A4/EPDM55	1650040314	4052487123235
	324	328	HSD400 G 1x324 b40 A4/EPDM55	1650040324	4052487123297
500	398	402	HSD500 G 1x400 b40 A4/EPDM55	1650050404	4052487123358
	427	431	HSD500 G 1x429 b40 A4/EPDM55	1650050434	4052487123419
	448	452	HSD500 G 1x450 b40 A4/EPDM55	1650050454	4052487123471



Press seals for pipes

# STANDARD-PRESS SEALS

STANDARD PRESS SEAL HSD, A2/NBR55, Seal width 40 mm					
Core drill hole/ wall sleeve ID (mm)	Suitable for carrier pipe OD (mm) from to		Article code	Article number	GTIN
100	32	34	HSD100 1x32 b40 A2/NBR55	1650010033	4052487121354
	40	43	HSD100 1x40 b40 A2/NBR55	1650010041	4052487121415
	48	51	HSD100 1x48 b40 A2/NBR55	1650010049	4052487121477
	60	63,5	HSD100 1x60 b40 A2/NBR55	1650010061	4052487121538
125	60	63,5	HSD125 1x60 b40 A2/NBR55	1650012061	4052487121590
	75	77	HSD125 1x75 b40 A2/NBR55	1650012076	4052487121651
	78	81	HSD125 1x78 b40 A2/NBR55	1650012086	4052487121712
150	78	81	HSD150 1x78 b40 A2/NBR55	1650015079	4052487121835
	88	92	HSD150 1x88 b40 A2/NBR55	1650015089	4052487121897
	110	113	HSD150 1x110 b40 A2/NBR55	1650015111	4052487121958
200	110	113	HSD200 1x110 b40 A2/NBR55	1650020101	4052487122054
	114	119	HSD200 1x114 b40 A2/NBR55	1650020111	4052487122115
	125	128	HSD200 1x125 b40 A2/NBR55	1650020121	4052487122177
	133	136	HSD200 1x133 b40 A2/NBR55	1650020131	4052487122238
	139	141	HSD200 1x139 b40 A2/NBR55	1650020141	4052487122290
	159	163	HSD200 1x159 b40 A2/NBR55	1650020151	4052487122351
250	159	163	HSD250 G 1x159 b40 A2/NBR55	1650025151	4052487122450
	168	171	HSD250 G 1x168 b40 A2/NBR55	1650025161	4052487122511
	177	181	HSD250 G 1x177 b40 A2/NBR55	1650025171	4052487122573
	200	201	HSD250 G 1x200 b40 A2/NBR55	1650025201	4052487122634
	210	211	HSD250 G 1x210 b40 A2/NBR55	1650025211	4052487122696
300	198	202	HSD300 G 1x200 b40 A2/NBR55	1650030201	4052487122795
	208	212	HSD300 G 1x210 b40 A2/NBR55	1650030211	4052487122856
	217	221	HSD300 G 1x219 b40 A2/NBR55	1650030221	4052487122917
	223	227	HSD300 G 1x225 b40 A2/NBR55	1650030231	4052487122979
	248	252	HSD300 G 1x250 b40 A2/NBR55	1650030251	4052487123037
400	273	276	HSD400 G 1x273 b40 A2/NBR55	1650040271	4052487123099
	277	282	HSD400 G 1x277 b40 A2/NBR55	1650040281	4052487123150
	315	321	HSD400 G 1x315 b40 A2/NBR55	1650040311	4052487123211
	324	328	HSD400 G 1x324 b40 A2/NBR55	1650040321	4052487123273
500	398	402	HSD500 G 1x400 b40 A2/NBR55	1650050401	4052487123334
	427	431	HSD500 G 1x429 b40 A2/NBR55	1650050431	4052487123396
	448	452	HSD500 G 1x450 b40 A2/NBR55	1650050451	4052487123457

## STANDARD-PRESS SEALS

STANDARD PRESS SEAL HSD, A4/NBR55, Seal width 40 mm					
Core drill hole/ wall sleeve ID (mm)	Suitable for carrier pipe OD (mm) from to		Article code	Article number	GTIN
100	32	34	HSD100 1x32 b40 A4/NBR55	1650010037	4052487121385
	40	43	HSD100 1x40 b40 A4/NBR55	1650010045	4052487121446
	48	51	HSD100 1x48 b40 A4/NBR55	1650010053	4052487121507
	60	63,5	HSD100 1x60 b40 A4/NBR55	1650010065	4052487121569
125	60	63,5	HSD125 1x60 b40 A4/NBR55	1650012065	4052487121620
	75	77	HSD125 1x75 b40 A4/NBR55	1650012080	4052487121682
	78	81	HSD125 1x78 b40 A4/NBR55	1650012090	4052487121743
150	78	81	HSD150 1x78 b40 A4/NBR55	1650015083	4052487121866
	88	92	HSD150 1x88 b40 A4/NBR55	1650015093	4052487121927
	110	113	HSD150 1x110 b40 A4/NBR55	1650015114	4052487121989
200	110	113	HSD200 1x110 b40 A4/NBR55	1650020105	4052487122085
	114	119	HSD200 1x114 b40 A4/NBR55	1650020115	4052487122146
	125	128	HSD200 1x125 b40 A4/NBR55	1650020125	4052487122207
	133	136	HSD200 1x133 b40 A4/NBR55	1650020135	4052487122269
	139	141	HSD200 1x139 b40 A4/NBR55	1650020145	4052487122320
	159	163	HSD200 1x159 b40 A4/NBR55	1650020155	4052487122382
250	159	163	HSD250 G 1x159 b40 A4/NBR55	1650025155	4052487122481
	168	171	HSD250 G 1x168 b40 A4/NBR55	1650025165	4052487122542
	177	181	HSD250 G 1x177 b40 A4/NBR55	1650025175	4052487122603
	200	201	HSD250 G 1x200 b40 A4/NBR55	1650025205	4052487122665
	210	211	HSD250 G 1x210 b40 A4/NBR55	1650025215	4052487122726
300	198	202	HSD300 G 1x200 b40 A4/NBR55	1650030205	4052487122825
	208	212	HSD300 G 1x210 b40 A4/NBR55	1650030215	4052487122887
	217	221	HSD300 G 1x219 b40 A4/NBR55	1650030225	4052487122948
	223	227	HSD300 G 1x225 b40 A4/NBR55	1650030235	4052487123006
	248	252	HSD300 G 1x250 b40 A4/NBR55	1650030255	4052487123068
400	273	276	HSD400 G 1x273 b40 A4/NBR55	1650040275	4052487123129
	277	282	HSD400 G 1x277 b40 A4/NBR55	1650040285	4052487123181
	315	321	HSD400 G 1x315 b40 A4/NBR55	1650040315	4052487123242
	324	328	HSD400 G 1x324 b40 A4/NBR55	1650040325	4052487123303
500	398	402	HSD500 G 1x400 b40 A4/NBR55	1650050405	4052487123365
	427	431	HSD500 G 1x429 b40 A4/NBR55	1650050435	4052487123426
	448	452	HSD500 G 1x450 b40 A4/NBR55	1650050455	4052487123488

Press seals for pipes

# STANDARD-PRESS SEALS

STANDARD PRESS SEAL HSD, A2/KTW55, Seal width 40 mm					
Core drill hole/ wall sleeve ID (mm)	Suitable for carrier pipe OD (mm) from to		Article code	Article number	GTIN
100	32	34	HSD100 1x32 b40 A2/KTW55	1650010034	4052487121361
	40	43	HSD100 1x40 b40 A2/KTW55	1650010042	4052487121422
	48	51	HSD100 1x48 b40 A2/KTW55	1650010050	4052487121484
	60	63,5	HSD100 1x60 b40 A2/KTW55	1650010062	4052487121545
125	60	63,5	HSD125 1x60 b40 A2/KTW55	1650012062	4052487121606
	75	77	HSD125 1x75 b40 A2/KTW55	1650012077	4052487121668
	78	81	HSD125 1x78 b40 A2/KTW55	1650012087	4052487121729
150	78	81	HSD150 1x78 b40 A2/KTW55	1650015080	4052487121842
	88	92	HSD150 1x88 b40 A2/KTW55	1650015090	4052487121903
	110	113	HSD150 1x110 b40 A2/KTW55	1650015112	4052487121965
200	110	113	HSD200 1x110 b40 A2/KTW55	1650020102	4052487122061
	114	119	HSD200 1x114 b40 A2/KTW55	1650020112	4052487122122
	125	128	HSD200 1x125 b40 A2/KTW55	1650020122	4052487122184
	133	136	HSD200 1x133 b40 A2/KTW55	1650020132	4052487122245
	139	141	HSD200 1x139 b40 A2/KTW55	1650020142	4052487122306
	159	163	HSD200 1x159 b40 A2/KTW55	1650020152	4052487122368
250	159	163	HSD250 G 1x159 b40 A2/KTW55	1650025152	4052487122467
	168	171	HSD250 G 1x168 b40 A2/KTW55	1650025162	4052487122528
	177	181	HSD250 G 1x177 b40 A2/KTW55	1650025172	4052487122580
	200	201	HSD250 G 1x200 b40 A2/KTW55	1650025202	4052487122641
	210	211	HSD250 G 1x210 b40 A2/KTW55	1650025212	4052487122702
300	198	202	HSD300 G 1x200 b40 A2/KTW55	1650030202	4052487122801
	208	212	HSD300 G 1x210 b40 A2/KTW55	1650030212	4052487122863
	217	221	HSD300 G 1x219 b40 A2/KTW55	1650030222	4052487122924
	223	227	HSD300 G 1x225 b40 A2/KTW55	1650030232	4052487122986
	248	252	HSD300 G 1x250 b40 A2/KTW55	1650030252	4052487123044
400	273	276	HSD400 G 1x273 b40 A2/KTW55	1650040272	4052487123105
	277	282	HSD400 G 1x277 b40 A2/KTW55	1650040282	4052487123167
	315	321	HSD400 G 1x315 b40 A2/KTW55	1650040312	4052487123228
	324	328	HSD400 G 1x324 b40 A2/KTW55	1650040322	4052487123280
500	398	402	HSD500 G 1x400 b40 A2/KTW55	1650050402	4052487123341
	427	431	HSD500 G 1x429 b40 A2/KTW55	1650050432	4052487123402
	448	452	HSD500 G 1x450 b40 A2/KTW55	1650050452	4052487123464

## STANDARD-PRESS SEALS

STANDARD PRESS SEAL HSD, A4/KTW55, Seal width 40 mm					
Core drill hole/ wall sleeve ID (mm)	Suitable for carrier pipe OD (mm) from to		Article code	Article number	GTIN
100	32	34	HSD100 1x32 b40 A4/KTW55	1650010038	4052487121392
	40	43	HSD100 1x40 b40 A4/KTW55	1650010046	4052487121453
	48	51	HSD100 1x48 b40 A4/KTW55	1650010054	4052487121514
	60	63,5	HSD100 1x60 b40 A4/KTW55	1650010066	4052487121576
125	60	63,5	HSD125 1x60 b40 A4/KTW55	1650012066	4052487121637
	75	77	HSD125 1x75 b40 A4/KTW55	1650012081	4052487121699
	78	81	HSD125 1x78 b40 A4/KTW55	1650012091	4052487121750
150	78	81	HSD150 1x78 b40 A4/KTW55	1650015084	4052487121873
	88	92	HSD150 1x88 b40 A4/KTW55	1650015094	4052487121934
	110	113	HSD150 1x110 b40 A4/KTW55	1650015115	4052487121996
200	110	113	HSD200 1x110 b40 A4/KTW55	1650020106	4052487122092
	114	119	HSD200 1x114 b40 A4/KTW55	1650020116	4052487122153
	125	128	HSD200 1x125 b40 A4/KTW55	1650020126	4052487122214
	133	136	HSD200 1x133 b40 A4/KTW55	1650020136	4052487122276
	139	141	HSD200 1x139 b40 A4/KTW55	1650020146	4052487122337
	159	163	HSD200 1x159 b40 A4/KTW55	1650020156	4052487122399
250	159	163	HSD250 G 1x159 b40 A4/KTW55	1650025156	4052487122498
	168	171	HSD250 G 1x168 b40 A4/KTW55	1650025166	4052487122559
	177	181	HSD250 G 1x177 b40 A4/KTW55	1650025176	4052487122610
	200	201	HSD250 G 1x200 b40 A4/KTW55	1650025206	4052487122672
	210	211	HSD250 G 1x210 b40 A4/KTW55	1650025216	4052487122733
300	198	202	HSD300 G 1x200 b40 A4/KTW55	1650030206	4052487122832
	208	212	HSD300 G 1x210 b40 A4/KTW55	1650030216	4052487122894
	217	221	HSD300 G 1x219 b40 A4/KTW55	1650030226	4052487122955
	223	227	HSD300 G 1x225 b40 A4/KTW55	1650030236	4052487123013
	248	252	HSD300 G 1x250 b40 A4/KTW55	1650030256	4052487123075
400	273	276	HSD400 G 1x273 b40 A4/KTW55	1650040276	4052487123136
	277	282	HSD400 G 1x277 b40 A4/KTW55	1650040286	4052487123198
	315	321	HSD400 G 1x315 b40 A4/KTW55	1650040316	4052487123259
	324	328	HSD400 G 1x324 b40 A4/KTW55	1650040326	4052487123310
500	398	402	HSD500 G 1x400 b40 A4/KTW55	1650050406	4052487123372
	427	431	HSD500 G 1x429 b40 A4/KTW55	1650050436	4052487123433
	448	452	HSD500 G 1x450 b40 A4/KTW55	1650050456	4052487123495

## STANDARD-PRESS SEALS

### HSD IN NBR WITH A2 (AISI 304L) OR A4 (AISI 316L)

The standard press seal HSD in NBR with A2 (AISI 304L) or A4 (AISI 316L) is always used where a high concentration of fuel and mineral oil is to be expected, e.g. at airports or filling stations. Due to its resilience to methane gas, NBR is also excellent suited for in connection with a gas storage tank in a biogas plant.



### HSD IN EPDM WITH A4 (AISI 316L)

The press seal HSD in EPDM with A4 (AISI 316L) is ideal for use in difficult conditions – for example in treatment plants and digestion towers or in fermenters of biogas plants. In other words, wherever robust EPDM and high quality stainless steel are required.



### HSD IN KTW WITH A2 (AISI 304L) OR A4 (AISI 316L)

The use of rubber according to the KTW guideline means that the standard press seal HSD can also be used in containers or buildings where there is contact with drinking water, e.g. in drinking water treatment plants or pump stations.



Krottenbach elevated tank, source:

wfw Zweckverband Wasserversorgung Fränkischer Wirtschaftsraum © Herbert Liedl



## STANDARD-PRESS SEALS

### STANDARD PRESS SEAL SEALING WIDTH 80 MM

#### Features and technical data:

- for smooth and slightly corrugated district heating pipes
- for pipes with a pressure-sensitive surface
- for use in double walls/element walls
- gas-tight and watertight up to 0.5 bar
- available from stock
- visual and tangible installation reliability due to built-in inspection opening
- easy to install
- U-profile: maximum stability of the press segments
- low-impact sealing due to 80 mm seal width
- seal width 80 mm
- stainless steel A2 (AISI 304L)
- rubber quality in EPDM
- for core drill hole/wall sleeve up to 500 mm diameter
- pipe sizes OD 32 – 450 mm



HSD cross section



HSD500 1x450 b80 A2/EPDM55



Didn't find the right solution? See on page 76 onwards.

Press seals for pipes

## STANDARD-PRESS SEALS

STANDARD PRESS SEAL HSD, A2/EPDM55, Seal width 80 mm					
Core drill hole/ wall sleeve ID (mm)	Suitable for carrier pipe OD (mm) from to		Article code	Article number	GTIN
100	32	34	HSD100 1x32 b80 A2/EPDM55	1600100321	4052487040327
	40	43	HSD100 1x40 b80 A2/EPDM55	1600100401	4052487040341
	48	51	HSD100 1x48 b80 A2/EPDM55	1600100481	4052487040365
	60	63,5	HSD100 1x60 b80 A2/EPDM55	1600100601	4052487040389
125	60	63,5	HSD125 1x60 b80 A2/EPDM55	1600200601	4052487040709
	75	77	HSD125 1x75 b80 A2/EPDM55	1600200751	4052487040723
	78	81	HSD125 1x78 b80 A2/EPDM55	1600200781	4052487040747
150	78	81	HSD150 1x78 b80 A2/EPDM55	1600300781	4052487040907
	88	92	HSD150 1x88 b80 A2/EPDM55	1600300881	4052487040921
	110	113	HSD150 1x110 b80 A2/EPDM55	1600300111	4052487040839
200	110	113	HSD200 1x110 b80 A2/EPDM55	1600400111	4052487040976
	114	119	HSD200 1x114 b80 A2/EPDM55	1600400115	4052487041010
	125	128	HSD200 1x125 b80 A2/EPDM55	1600400126	4052487041034
	133	136	HSD200 1x133 b80 A2/EPDM55	1600400134	4052487041096
	139	141	HSD200 1x139 b80 A2/EPDM55	1600400128	4052487041058
	159	163	HSD200 1x159 b80 A2/EPDM55	1600400127	4052487041041
250	159	163	HSD250 1x159 b80 A2/EPDM55	1600500203	4052487041317
	168	171	HSD250 1x168 b80 A2/EPDM55	1600500169	4052487041263
	177	181	HSD250 1x177 b80 A2/EPDM55	1600500202	4052487041300
	200	201	HSD250 1x200 b80 A2/EPDM55	1600500201	4052487041294
	210	211	HSD250 1x210 b80 A2/EPDM55	1600500211	4052487041331
300	198	202	HSD300 1x200 b80 A2/EPDM55	1600600201	4052487041430
	208	212	HSD300 1x210 b80 A2/EPDM55	1600600211	4052487041454
	217	221	HSD300 1x219 b80 A2/EPDM55	1600600220	4052487041478
	223	227	HSD300 1x225 b80 A2/EPDM55	1600600253	4052487041508
	248	252	HSD300 1x250 b80 A2/EPDM55	1600600254	4052487041515
400	273	276	HSD400 1x273 b80 A2/EPDM55	1600700274	4052487041560
	277	282	HSD400 1x277 b80 A2/EPDM55	1600700326	4052487041638
	315	321	HSD400 1x315 b80 A2/EPDM55	1600700316	4052487041607
	324	328	HSD400 1x324 b80 A2/EPDM55	1600700325	4052487041621
500	398	402	HSD500 1x400 b80 A2/EPDM55	1600800401	4052487041690
	427	431	HSD500 1x429 b80 A2/EPDM55	1600800430	4052487041713
	448	452	HSD500 1x450 b80 A2/EPDM55	1600800451	4052487041737



## STANDARD-PRESS SEALS

### STANDARD PRESS SEAL, SEAL WIDTH 20 MM

#### Features and technical data:

- gas-tight and watertight up to 1 bar
- very diverse range of material combinations for customised solutions
- available from stock
- visual and tangible installation reliability due to built-in inspection opening
- easy to install
- can be split for retrofit on site installation
- U-profile: maximum stability of the press segments
- seal width 20 mm
- stainless steel A2 (AISI 304L) and A4 (AISI 316L)
- rubber quality in EPDM and available with KTW approval
- for core drill hole/wall sleeve up to 200 mm diameter
- pipe size 32 – 162 mm diameter



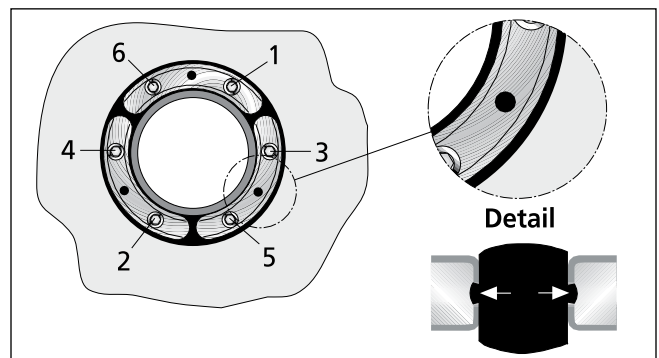
HSD200 1x159 b20 A2/EPDM55 "shaft seal"



HSD125 1x75 b20 A2/EPDM55 empty conduit connection



can be split on site



detail view – HSD  
inspection opening and tightening order of screws



Press seals for pipes

## STANDARD-PRESS SEALS

STANDARD PRESS SEAL HSD, A2/EPDM55, Seal width 20 mm					
Core drill hole/ wall sleeve ID (mm)	Suitable for carrier pipe OD (mm) from to		Article code	Article number	GTIN
100	32	34	<b>HSD100 1x32 b20 A2/EPDM55</b>	1650310032	4052487125109
	40	43	<b>HSD100 1x40 b20 A2/EPDM55</b>	1650310040	4052487125161
	48	51	<b>HSD100 1x48 b20 A2/EPDM55</b>	1650310048	4052487125222
	60	63,5	<b>HSD100 1x60 b20 A2/EPDM55</b>	1650310060	4052487125284
125	60	63,5	<b>HSD125 1x60 b20 A2/EPDM55</b>	1650312060	4052487125345
	75	77	<b>HSD125 1x75 b20 A2/EPDM55</b>	1650312075	4052487125406
	78	81	<b>HSD125 1x78 b20 A2/EPDM55</b>	1650312085	4052487125468
150	78	81	<b>HSD150 1x78 b20 A2/EPDM55</b>	1650315078	4052487125529
	88	92	<b>HSD150 1x88 b20 A2/EPDM55</b>	1650315088	4052487125581
	110	113	<b>HSD150 1x110 b20 A2/EPDM55</b>	1650315110	4052487125642
200	110	113	<b>HSD200 1x110 b20 A2/EPDM55</b>	1650320100	4052487125703
	114	119	<b>HSD200 1x114 b20 A2/EPDM55</b>	1650320110	4052487125765
	125	128	<b>HSD200 1x125 b20 A2/EPDM55</b>	1650320120	4052487125826
	133	136	<b>HSD200 1x133 b20 A2/EPDM55</b>	1650320130	4052487125888
	139	141	<b>HSD200 1x139 b20 A2/EPDM55</b>	1650320140	4052487125949
	159	163	<b>HSD200 1x159 b20 A2/EPDM55</b>	1650320150	4052487126007

## STANDARD-PRESS SEALS

STANDARD PRESS SEAL HSD, A4/EPDM55, Seal width 20 mm					
Core drill hole/ wall sleeve ID (mm)	Suitable for carrier pipe OD from to		Article code	Article number	GTIN
100	32	34	<b>HSD100 1x32 b20 A4/EPDM55</b>	1650310036	4052487125130
	40	43	<b>HSD100 1x40 b20 A4/EPDM55</b>	1650310044	4052487125192
	48	51	<b>HSD100 1x48 b20 A4/EPDM55</b>	1650310052	4052487125253
	60	63,5	<b>HSD100 1x60 b20 A4/EPDM55</b>	1650310064	4052487125314
125	60	63,5	<b>HSD125 1x60 b20 A4/EPDM55</b>	1650312064	4052487125376
	75	77	<b>HSD125 1x75 b20 A4/EPDM55</b>	1650312079	4052487125437
	78	81	<b>HSD125 1x78 b20 A4/EPDM55</b>	1650312089	4052487125499
150	78	81	<b>HSD150 1x78 b20 A4/EPDM55</b>	1650315082	4052487125550
	88	92	<b>HSD150 1x88 b20 A4/EPDM55</b>	1650315092	4052487125611
	110	113	<b>HSD150 1x110 b20 A4/EPDM55</b>	1650315113	4052487125673
200	110	113	<b>HSD200 1x110 b20 A4/EPDM55</b>	1650320104	4052487125734
	114	119	<b>HSD200 1x114 b20 A4/EPDM55</b>	1650320114	4052487125796
	125	128	<b>HSD200 1x125 b20 A4/EPDM55</b>	1650320124	4052487125857
	133	136	<b>HSD200 1x133 b20 A4/EPDM55</b>	1650320134	4052487125918
	139	141	<b>HSD200 1x139 b20 A4/EPDM55</b>	1650320144	4052487125970
	159	163	<b>HSD200 1x159 b20 A4/EPDM55</b>	1650320154	4052487126038

STANDARD PRESS SEAL HSD, A2/KTW55, Seal width 20 mm					
Core drill hole/ wall sleeve ID (mm)	Suitable for carrier pipe OD from to		Article code	Article number	GTIN
100	32	34	<b>HSD100 1x32 b20 A2/KTW55</b>	1650310034	4052487125123
	40	43	<b>HSD100 1x40 b20 A2/KTW55</b>	1650310042	4052487125185
	48	51	<b>HSD100 1x48 b20 A2/KTW55</b>	1650310050	4052487125246
	60	63,5	<b>HSD100 1x60 b20 A2/KTW55</b>	1650310062	4052487125307
125	60	63,5	<b>HSD125 1x60 b20 A2/KTW55</b>	1650312062	4052487125369
	75	77	<b>HSD125 1x75 b20 A2/KTW55</b>	1650312077	4052487125420
	78	81	<b>HSD125 1x78 b20 A2/KTW55</b>	1650312087	4052487125482
150	78	81	<b>HSD150 1x78 b20 A2/KTW55</b>	1650315080	4052487125543
	88	92	<b>HSD150 1x88 b20 A2/KTW55</b>	1650315090	4052487125604
	110	113	<b>HSD150 1x110 b20 A2/KTW55</b>	1650315112	4052487125666

Press seals for pipes

## STANDARD-PRESS SEALS

STANDARD PRESS SEAL HSD, A2/KTW55, Seal width 20 mm					
Core drill hole/ wall sleeve ID (mm)	Suitable for carrier pipe OD from to		Article code	Article number	GTIN
200	110	113	HSD200 1x110 b20 A2/KTW55	1650320102	4052487125727
	114	119	HSD200 1x114 b20 A2/KTW55	1650320112	4052487125789
	125	128	HSD200 1x125 b20 A2/KTW55	1650320122	4052487125840
	133	136	HSD200 1x133 b20 A2/KTW55	1650320132	4052487125901
	139	141	HSD200 1x139 b20 A2/KTW55	1650320142	4052487125963
	159	163	HSD200 1x159 b20 A2/KTW55	1650320152	4052487126021

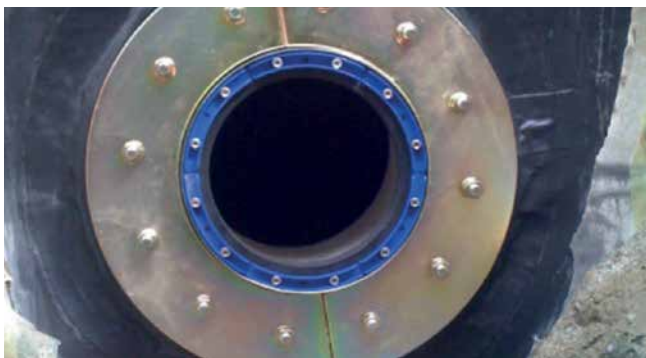
STANDARD PRESS SEAL HSD, A4/KTW5, Seal width 20 mm					
Core drill hole/ wall sleeve ID (mm)	Suitable for carrier pipe OD from to		Article code	Article number	GTIN
100	32	34	HSD100 1x32 b20 A4/KTW55	1650310038	4052487125154
	40	43	HSD100 1x40 b20 A4/KTW55	1650310046	4052487125215
	48	51	HSD100 1x48 b20 A4/KTW55	1650310054	4052487125277
	60	63,5	HSD100 1x60 b20 A4/KTW55	1650310066	4052487125338
125	60	63,5	HSD125 1x60 b20 A4/KTW55	1650312066	4052487125390
	75	77	HSD125 1x75 b20 A4/KTW55	1650312081	4052487125451
	78	81	HSD125 1x78 b20 A4/KTW55	1650312091	4052487125512
150	78	81	HSD150 1x78 b20 A4/KTW55	1650315084	4052487125574
	88	92	HSD150 1x88 b20 A4/KTW55	1650315094	4052487125635
	110	113	HSD150 1x110 b20 A4/KTW55	1650315115	4052487125697
200	110	113	HSD200 1x110 b20 A4/KTW55	1650320106	4052487125758
	114	119	HSD200 1x114 b20 A4/KTW55	1650320116	4052487125819
	125	128	HSD200 1x125 b20 A4/KTW55	1650320126	4052487125871
	133	136	HSD200 1x133 b20 A4/KTW55	1650320136	4052487125932
	139	141	HSD200 1x139 b20 A4/KTW55	1650320146	4052487125994
	159	163	HSD200 1x159 b20 A4/KTW55	1650320156	4052487126052

## STANDARD-PRESS SEALS

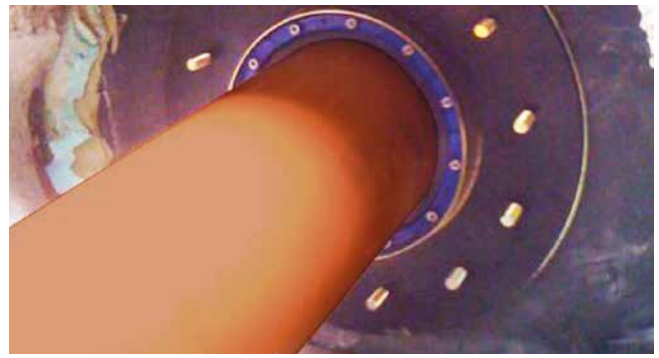
### STANDARD PRESS SEAL WITH POWDER COATING

#### Features and technical data:

- gas-tight and watertight up to 2.5 bar
- available from stock
- visual and tangible installation reliability due to built-in inspection opening
- easy to install
- can be split for subsequent on site installation
- from 250 mm diameter split design
- U-profile: maximum stability of the press segments
- stainless steel A2 (AISI 304L), additionally powder coated, prevents corrosion when used in connection with galvanised wall sleeves
- rubber quality in EPDM



HSD200 C 1x159 b40 A2/EPDM55 in galvanised fixed/loose flange



HSD200 C 1x159 b40 A2/EPDM55 in galvanised fixed/loose flange



HSD150 C 1x110 b40 A2/EPDM55 in galvanised fixed/loose flange



Press seals for pipes

## STANDARD-PRESS SEALS

STANDARD PRESS SEAL HSD C, A2/EPDM55, Seal width 40 mm					
Core drill hole/ wall sleeve ID (mm)	Suitable for carrier pipe OD from to		Article code	Article number	GTIN
100	32	34	HSD100 C 1x32 b40 A2/EPDM55	1610100320	4052487042123
	40	43	HSD100 C 1x40 b40 A2/EPDM55	1610100400	4052487042130
	48	51	HSD100 C 1x48 b40 A2/EPDM55	1610100480	4052487042147
	60	63,5	HSD100 C 1x60 b40 A2/EPDM55	1610100600	4052487042154
125	60	63,5	HSD125 C 1x60 b40 A2/EPDM55	1610200600	4052487042284
	75	77	HSD125 C 1x75 b40 A2/EPDM55	1610200750	4052487042291
	78	81	HSD125 C 1x78 b40 A2/EPDM55	1610200780	4052487042307
150	78	81	HSD150 C 1x78 b40 A2/EPDM55	1610300780	4052487042369
	88	92	HSD150 C 1x88 b40 A2/EPDM55	1610300880	4052487042376
	110	113	HSD150 C 1x110 b40 A2/EPDM55	1610300110	4052487042352
200	110	113	HSD200 C 1x110 b40 A2/EPDM55	1610400110	4052487042390
	114	119	HSD200 C 1x114 b40 A2/EPDM55	1610400114	4052487042406
	125	128	HSD200 C 1x125 b40 A2/EPDM55	1610400125	4052487042413
	133	136	HSD200 C 1x133 b40 A2/EPDM55	1610400133	4052487042420
	139	141	HSD200 C 1x139 b40 A2/EPDM55	1610400139	4052487042437
	159	163	HSD200 C 1x159 b40 A2/EPDM55	1610400159	4052487042444

Additional designs/variants on request.

## STANDARD-PRESS SEALS

STANDARD PRESS SEAL HSD GC, A2/EPDM55, Seal width 40 mm					
Core drill hole/ wall sleeve ID (mm)	Suitable for carrier pipe OD from to		Article code	Article number	GTIN
250	159	163	HSD250 GC 1x159 b40 A2/EPDM55	1610500159	4052487042475
	168	171	HSD250 GC 1x168 b40 A2/EPDM55	1610500168	4052487042482
	177	181	HSD250 GC 1x177 b40 A2/EPDM55	1610500177	4052487042499
	200	201	HSD250 GC 1x200 b40 A2/EPDM55	1610500200	4052487042505
	210	211	HSD250 GC 1x210 b40 A2/EPDM55	1610500210	4052487042512
300	198	202	HSD300 GC 1x200 b40 A2/EPDM55	1610600200	4052487042529
	208	212	HSD300 GC 1x210 b40 A2/EPDM55	1610600210	4052487042536
	217	221	HSD300 GC 1x219 b40 A2/EPDM55	1610600219	4052487042543
	223	227	HSD300 GC 1x225 b40 A2/EPDM55	1610600225	4052487042550
	248	252	HSD300 GC 1x250 b40 A2/EPDM55	1610600250	4052487042567
400	273	276	HSD400 GC 1x273 b40 A2/EPDM55	1610700273	4052487042574
	277	282	HSD400 GC 1x277 b40 A2/EPDM55	1610700277	4052487042581
	315	321	HSD400 GC 1x315 b40 A2/EPDM55	1610700315	4052487042598
	324	328	HSD400 GC 1x324 b40 A2/EPDM55	1610700324	4052487042604
500	398	402	HSD500 GC 1x400 b40 A2/EPDM55	1610800400	4052487042611
	427	431	HSD500 GC 1x429 b40 A2/EPDM55	1610800429	4052487042628
	448	452	HSD500 GC 1x450 b40 A2/EPDM55	1610800450	4052487042635

Additional designs/variants on request.



## NOTES

[illegible]

## STANDARD-PRESS SEALS

### STANDARD PRESS SEAL FOR RAINWATER UTILISATION SYSTEMS

#### Features and technical data:

- gas-tight and watertight up to 2.5 bar
- installation according to DIN 18533 in the relevant installation parts/flanges
- universal sealing for rainwater harvesting systems
- split seal for retrofit installation
- press seal may also be used as blind insert
- for core drills/wall sleeve with a diameter of 100 mm
- particularly suitable for storage thanks to the wide application range
- U-profile press segments made of stainless steel A2 (AISI 304L)
- visual and tangible installation reliability due to built-in inspection opening
- seal width 40 mm
- rubber quality in EPDM



### STANDARD PRESS SEAL FOR BUILDING CONNECTIONS

#### Features and technical data:

- gas-tight and watertight up to 2.5 bar
- installation according to DIN 18533 in the relevant installation parts/flanges
- universal seal for water or electricity + communication
- press seal may also be used as a blind insert
- for core drills/wall sleeves with a diameter of 100 mm
- due to flexible application range perfect for stock-keeping
- U-profile press segments made of stainless steel A2 (AISI 304L)
- visual and tangible installation reliability due to built-in inspection opening
- seal width 40 mm
- rubber quality in EPDM



### ADAPTER RING


#### Features and technical data:

- to increase the outer diameter of press seal HSD100 RW/HSD100 EW to 104 or 110 mm


Press seals for pipes

## STANDARD-PRESS SEALS


### HSD RW – STANDARD PRESS SEAL

Figure	Number of cable/pipes	Cable/pipe diameter OD (mm)	Article code	Pieces in packing unit	Article number	GTIN
Standard press seal, Core drill hole/wall sleeve ID 100mm						
	4		<b>HSD100 RW 1x25/32/40+3x6-18 b40 A2/EPDM55</b>	1	3030300059	4052487112499
	of which 3	6 – 18				
	of which 1	25, 32, 40		5		4052487220069

### HSD EW – STANDARD PRESS SEAL

Figure	Number of cable/pipes	Cable/pipe diameter OD (mm)	Article code	Pieces in packing unit	Article number	GTIN
Standard press seal, Core drill hole/wall sleeve ID 100mm						
	5		<b>HSD100 EW 1x24-44+4x7-12 b40 A2/EPDM55</b>	1	3030300054	4052487126250
	of which 4	7 – 12				
	of which 1	24 – 44		5		4052487221566

### ACCESSORIES FOR STANDARD PRESS SEALS

Figure	Core drill hole/wall sleeve ID (mm)	Article code	Pieces in packing unit	Article number	GTIN
Adapter ring					
	104	<b>HSD AR104</b>	1	3030300051	4052487040556
			15		4052487220061
	110	<b>HSD AR110</b>	1	3030300052	4052487112550
			15		4052487220062

## CORRUGATED PIPE SEAL

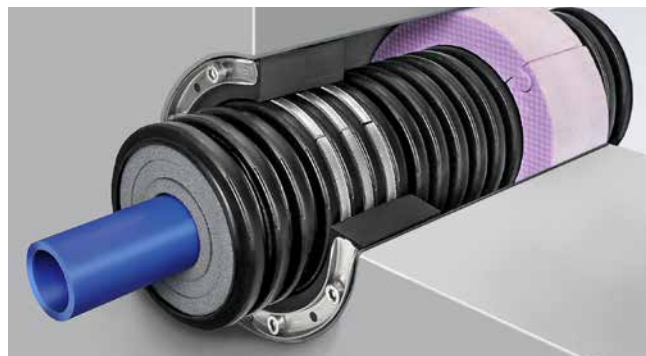
### PRESS SEAL SET FOR CORRUGATED CONDOUITS AND PIPES

#### Features and technical data:

- gas-tight and watertight up to 0.5 bar
- visual and tangible installation reliability due to built-in inspection opening
- even contact pressure
- patented clip rings to stabilise the pipe
- no penetration of the sealing rubber into the pipe corrugation
- insulation ring centres the corrugated pipe in the core drill hole and forms a visual closure to the ring space on the inside of the building
- seal width 40 or 80 mm
- stainless steel A2 (AISI 304L)
- rubber quality in EPDM
- for core drill hole/wall sleeve up to 500 mm diameter



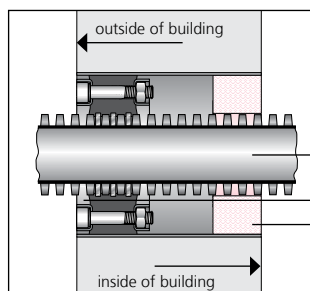
WRD200 1x125 A2/EPDM55 e.g. Kabuflex/Fränkische



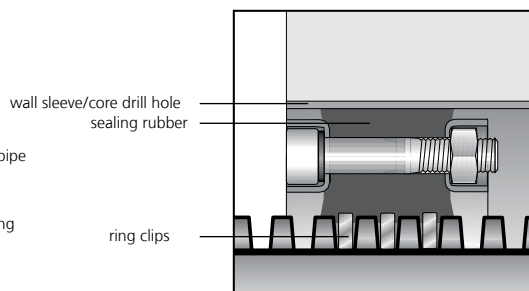
cross section of sealing set WRD



view of inside of building (insulation ring)



cross section  
positioning in core drill hole



detail view  
clip ring/ seal

Press seals for pipes

# CORRUGATED PIPE SEAL

WRD				
Figure	Nominal width (mm)	Article code	Article number	GTIN
Core drill hole/wall sleeve ID 100 mm				
	63	WRD100 1x63 b40 A2/EPDM55– Pipe type/pipe manufacturer	—*	—*
Core drill hole/wall sleeve ID 125 mm				
	63	WRD125 1x63 b40 A2/EPDM55 – Pipe type/pipe manufacturer	—*	—*
	75	WRD125 1x75 b40 A2/EPDM55 – Pipe type/pipe manufacturer	—*	—*
Core drill hole/wall sleeve ID 150 mm				
	75	WRD150 1x75 b40 A2/EPDM55– Pipe type/pipe manufacturer	—*	—*
	90	WRD150 1x90 b40 A2/EPDM55 – Pipe type/pipe manufacturer	—*	—*
	110	WRD150 1x110 b40 A2/EPDM55 – Pipe type/pipe manufacturer	—*	—*
Core drill hole/wall sleeve ID 200 mm				
	110	WRD200 1x110 b40 A2/EPDM55 – Pipe type/pipe manufacturer	—*	—*
	125	WRD200 1x125 b40 A2/EPDM55– Pipe type/pipe manufacturer	—*	—*
	160	WRD200 1x160 b40 A2/EPDM55 – Pipe type/pipe manufacturer	—*	—*
Core drill hole/wall sleeve ID 250 mm				
	160	WRD250 1x160 b40 A2/EPDM55– Pipe type/pipe manufacturer	—*	—*
	175	WRD250 1x175 b40 A2/EPDM55 – Pipe type/pipe manufacturer	—*	—*
	200	WRD250 1x200 b40 A2/EPDM55– Pipe type/pipe manufacturer	—*	—*

\*GTIN and article number on request. These depend on the type of pipe and pipe manufacturer.

Other sizes on request.

## ATTACHABLE DUCT COLLAR

### ATTACHABLE DUCT COLLAR WITH SEGMENTED RINGS

#### Features and technical data:

- waterproof concrete stress class 1, stress class 2
- DIN 18533 W1.1-E, W1.2-E, W2.1-E
- gas-tight and watertight up to 1 bar
- one component for three or five different pipe diameters
- for radial and axial movement
- flexible connection of pipes to core drill hole
- including stainless steel attachment elements
- for installation on earth side
- sealing collar made of EPDM
- jubilee clips made of stainless steel A2 (AISI 304L) 20 mm wide
- attachment ring in stainless steel A2 (AISI 304L)
- segmented ring technology
- axial distance ADM 150: 340 mm
- axial distance ADM 200: 390 mm
- attachment elements including sealing ring



ADM attachment duct collar segment sections



attachment duct collar ADM200 1x90/110/125/140/160

Press seals for pipes

## ATTACHABLE DUCT COLLAR

ADM				
Figure	Application range for carrier pipe OD (mm)	Article code	Article number	GTIN
Core drill hole/wall sleeve ID max. 100 mm				
	75 – 110	ADM150 1x75/90/110	1400060150	4052487127530
Core drill hole/wall sleeve ID max. 200 mm				
	90 – 160	ADM200 1x90/110/125/140/160	1400061200	4052487126526

ACCESSORIES			
Figure	Article code	Article number	GTIN
290 ml cartridge, colour grey elastic sealant to optimise wall surface in combination with sealing flanges			
	EGO MS805 DMA	0505071623	4052487183772



## Waste water entries

# FLOOR ENTRIES

### TUNDISH WITH STEP SAFE INSERT

#### Features and technical data:

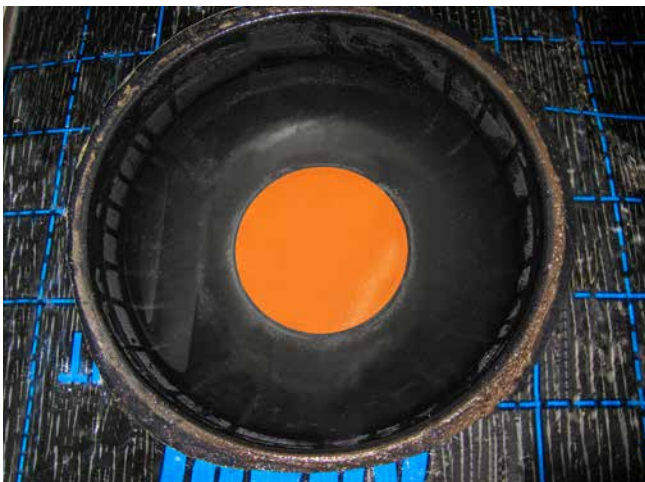
- waterproof concrete stress class 1, stress class 2
- DIN 18533 W1.1-E, soil moisture
- gas-tight and watertight connection to the base slab thanks to integrated 3-ribbed seal
- KIWA approved
- made of radon-tight ABS polymer
- to connect waste water pipes and to compensate tolerances up to 90 mm (after concreting) in each direction between downpipe and floor entry
- saves rectangular recesses and therefore complex follow-up work
- simple on site installation
- including step protection insert according to DGUV 38 §12a
- can be used for base slab drainage during construction phase thanks to integrated dirt trap grooves
- with integrated level for position alignment of the tundish



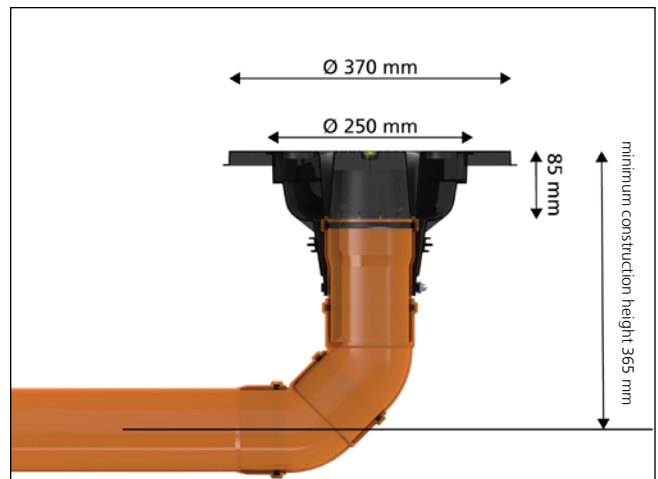
difficulty: retrofit gas-tight and vapour-proof sealing



difficulty: integration of vapour barrier foil




easy integration of the vapour barrier using the adhesive ribbon



# Waste water entries

## FLOOR ENTRIES

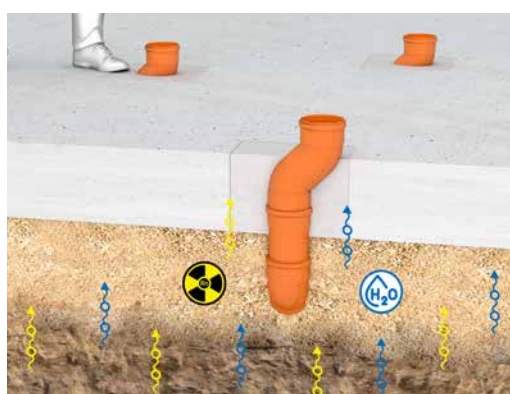
### AT110 – TUNDISH

Figure	Suitable for diameter OD (mm)	Type	Article code	Pieces in packing unit	Article number	GTIN
Waste water pipe tundish						
	110	KG/ KG 2000	AT110	1	0827001601	4052487171663
				8		4052487220005

#### Danger areas when installing without AT110:



please note: danger area, trip hazard



please note: no tight connection between rectangular recess and concrete and between waste water pipe and concrete

#### Advantages of installation with AT110:



firm underfoot and trip-free



absolutely gas-tight and watertight

## Waste water entries

# FLOOR ENTRIES

### HAUFF WALL COLLAR KG-FIX

#### Features and technical data:

- waterproof concrete stress class 1, stress class 2
- gas-tight and watertight up to 2.5 bar
- quick, tool-less assembly
- high degree of dimensional stability due to high-quality ABS
- suitable for all standard smooth pipes
- KIWA-Bautest certified (3rd party accredited)



quick, tool-less assembly



### WALL COLLAR:

#### Features and technical data:


- waterproof concrete stress class 1, stress class 2
- gas-tight and watertight up to 2.5 bar
- suitable for all standard smooth pipes
- 2 stainless chromium jubilee clips to tighten the wall collar
- water barrier flange made of EPDM
- KIWA-Bautest certified




# Waste water entries

## FLOOR ENTRIES

### KG-FIX – HAUFF WALL COLLAR

Figure	Wall collar OD (mm)	Suitable for diameter OD (mm)	Article code	Pieces in packing unit	Article number	GTIN
Hauff wall collar						
	212	110	<b>KGf110</b>	1	3030300095	4052487156721
				15		4052487220170
	262	160	<b>KGf160</b>	1	3030300098	4052487171625
				5		4052487220200

### HMK – WALL COLLAR

Figure	Wall collar OD (mm)	Suitable for diameter OD (mm)	Article code	Pieces in packing unit	Article number	GTIN
Hauff wall collar						
	213	120 – 130	<b>HMK125</b>	1	3030300038*	4052487030168
				5		4052487220047
	228	135 – 148	<b>HMK140</b>	1	3030300039*	4052487030175
				5		4052487220048
	282	195 – 210	<b>HMK200</b>	1	3030300041*	4052487030199
				5		4052487220050

\*Scope of delivery: wall collar with 2 clamping straps made of stainless chromium steel.

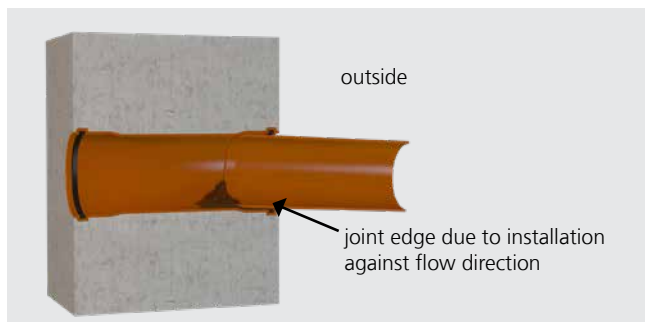
## WALL ENTRIES

### UNIVERSAL WALL ENTRY WITHOUT JOINT EDGE

#### Features and technical data:

- waterproof concrete stress class 1, stress class 2
- DIN 18533 W1.1-E, W1.2-E, W2.1-E
- blind seal ready for installation, watertight up to 1 bar straight after concreting
- KIWA approved
- can be installed easily and quickly on site
- easy on site adjustment to required wall thickness (UDM)
- pre-assembled according to wall thickness (UDM/X)
- available for KG and KG 2000 pipes, OD 110 and 160 mm
- for installation flush with the formwork, no interruption of the flow direction (see graphic)
- with integrated patch flange for the processing of polymer modified bituminous thick coatings

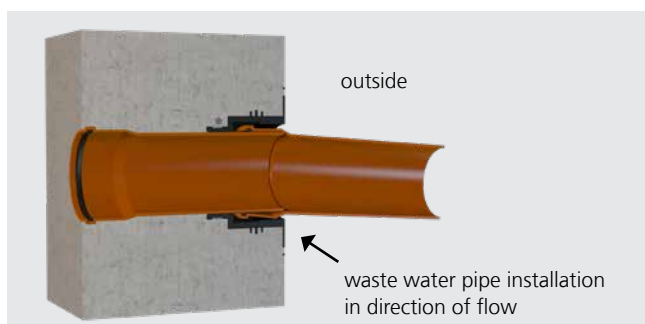
#### Conventional wall entry



With conventional wall entries with double plug-in sleeves, the "flow of direction" is interrupted by the insert of the pointed end of the KG pipe on the outside of the buildings. In the case of slight settlement, which cannot be entirely ruled out in the working area, this forms a "joint edge".

The result: deposits form on the edge which, over an extended period of time, can lead to a blockage in the waste water system.

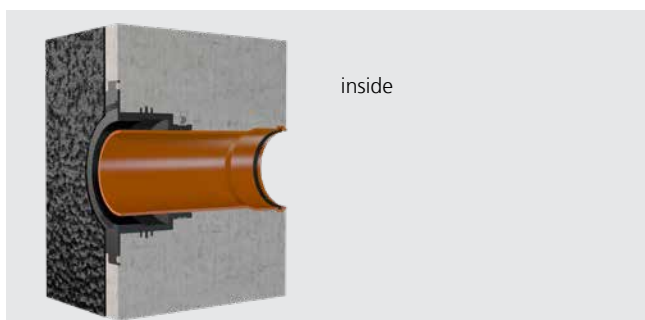
#### Universal wall entry UDM by Hauff-Technik



Thanks to the design of the UDM, there is no interruption in the flow direction. A "joint edge" does not develop if slight settlements occur which cannot be entirely eliminated in the area around the working space.

The result: no deposits can build up, drainage is not affected.

#### Universal wall entry UDM in a concreted wall with outer sealing




The integrated patch flange allows simple application of surface seals according to DIN 18533 up to load case W2.1-E. No elaborate application of a chamfer is therefore required.



## Waste water entries

## WALL ENTRIES

## UDM – UNIVERSAL WALL ENTRY

Figure	Suitable for diameter OD (mm)	Wall thickness (mm)	Article code	Pieces in packing unit	Article number	GTIN
Universal wall entry without waste water pipe						
	110	ab 200	UDM100	1	3030300188	4052487215527
				24		4052487220613
	160	ab 240	UDM150	1	3030300204	4052487215688
				5		4052487220774

Lieferumfang: Gummimanschette (EPDM), Stahlspannband, Anspachtelflansch mit Blinddeckel zum Einschlagen, Verschlussdeckel

## Universal wall entry with waste water pipe

	110	200	UDM100/200 KG	1	3030300189	4052487215534
				8		4052487220620
		240	UDM100/240 KG	1	3030300191	4052487215558
				8		4052487220644
		250	UDM100/250 KG	1	3030300193	4052487215572
				8		4052487220668
		300	UDM100/300 KG	1	3030300195	4052487215596
				8		4052487220682
		365	UDM100/365 KG	1	3030300198	4052487215626
				8		4052487220712
		400	UDM100/400 KG	1	3030300200	4052487215640
				8		4052487220736
	160	240	UDM150/240 KG	1	3030300205	4052487215695
				5		4052487220781
		250	UDM150/250 KG	1	3030300207	4052487215718
				5		4052487220804
		300	UDM150/300 KG	1	3030300210	4052487215749
				5		4052487220835
		365	UDM150/365 KG	1	3030300213	4052487215770
				5		4052487220866
		400	UDM150/400 KG	1	3030300215	4052487215794
				5		4052487220880

Scope of delivery: rubber sleeve (EPDM), clamping strap, patch flange with blind plate to be knocked out, closing cover, waste water pipe OD 110 or 160 (pre-assembled)

## WALL ENTRIES

UDM – UNIVERSAL WALL ENTRY						
Figure	Suitable for diameter OD (mm)	Wall thickness (mm)	Article code	Pieces in packing unit	Article number	GTIN
Universal wall entry with KG 2000 pipe						
	110	200	UDM100/200 KG2000	1	3030300190	4052487215541
				8		4052487220637
		240	UDM100/240 KG2000	1	3030300192	4052487215565
				8		4052487220651
		250	UDM100/250 KG2000	1	3030300194	4052487215589
				8		4052487220675
		300	UDM100/300 KG2000	1	3030300196	4052487215602
				8		4052487220699
		365	UDM100/365 KG2000	1	3030300199	4052487215633
				8		4052487220729
		400	UDM100/400 KG2000	1	3030300201	4052487215657
				8		4052487220743
	160	240	UDM150/240 KG2000	1	3030300206	4052487215701
				5		4052487220798
		250	UDM150/250 KG2000	1	3030300208	4052487215725
				5		4052487220811
		300	UDM150/300 KG2000	1	3030300211	4052487215756
				5		4052487220842
		365	UDM150/365 KG2000	1	3030300214	4052487215787
				5		4052487220873
		400	UDM150/400 KG2000	1	3030300216	4052487215800
				5		4052487220897



## NOTES

[illegible]

## WALL ENTRIES

### UNIVERSAL WALL ENTRY WITHOUT JOINT EDGE FOR INSTALLATION IN DOUBLE WALLS/ELEMENT WALLS

#### Features and technical data:

- waterproof concrete stress class 1, stress class 2
- DIN 18533 W1.1-E, W1.2-E, W2.1-E
- blind seal ready for installation, watertight up to 1 bar straight after concreting
- KIWA approved
- can be installed easily and quickly on site
- pre-assembled to wall thickness
- available for KG and KG 2000 pipes, OD 110 and 160
- for installation flush with the formwork, no interruption of the flow direction
- with integrated patch flange for the processing of polymer modified bituminous thick coatings
- inclusive two additional mounted 3-ribbed seals for installation in double walls/element walls




# WALL ENTRIES


## UDME – UNIVERSAL WALL ENTRY FOR DOUBLE WALLS/ELEMENT WALLS

Figure	Suitable for diameter OD (mm)	Wall thickness (mm)	Article code	Pieces in packing unit	Article number	GTIN
--------	-------------------------------	---------------------	--------------	------------------------	----------------	------

### Universal wall entry for double wall/element wall with waste water pipe

	110	240	UDME100/240	1	3030300221	4052487215855
				8		4052487220941
		250	UDME100/250	1	3030300223	4052487215879
				8		4052487220965
		300	UDME100/300	1	3030300225	4052487215893
				8		4052487220989
		365	UDME100/365	1	3030300228	4052487215923
				8		4052487221016
		400	UDME100/400	1	3030300230	4052487215947
				8		4052487221030
	160	300	UDME150/300	1	3030300237	4052487216029
				5		4052487221108
		365	UDME150/365	1	3030300240	4052487216050
				5		4052487221139
		400	UDME150/400	1	3030300242	4052487216074
				5		4052487221153

### Universal wall entry for double wall/element walls with waste water pipe 2000

	110	240	UDME100/240 KG2000	1	3030300222	4052487215862
				8		4052487220958
		250	UDME100/250 KG2000	1	3030300224	4052487215886
				8		4052487220972
		300	UDME100/300 KG2000	1	3030300227	4052487215916
				8		4052487221009
		365	UDME100/365 KG2000	1	3030300229	4052487215930
				8		4052487221023
		400	UDME100/400 KG2000	1	3030300231	4052487215954
				8		4052487221047
	160	300	UDME150/300 KG2000	1	3030300238	4052487216036
				5		4052487221115
		365	UDME150/365 KG2000	1	3030300241	4052487216067
				5		4052487221146
		400	UDME150/400 KG2000	1	3030300243	4052487216081
				5		4052487221160

Scope of delivery: rubber sleeve (EPDM), clamping strap, patch flange with blind plate to be knocked out, closing cover, waste water pipe OD 110 or 160 (pre-assembled), 2 pre-assembled 3-ribbed seals.

Extra

## EARTHING ENTRIES

### EARTHING WALL COLLAR



#### Features and technical data:

- waterproof concrete stress class 1, stress class 2
- completely gas-tight and watertight
- suitable for all commonly used earthing conductors
- 2 clamping straps W1 for fixing the wall collar
- water barrier through a flange made of EPDM
- KIWA-Bautest certified



Extra

## EARTHING ENTRIES

HMK – EARTHING WALL COLLAR						
Figure	Wall collar OD (mm)	Suitable for conductor cross-section OD/lxb (mm)	Article code	Pieces in packing unit	Article number	GTIN
Earthing wall collar for cylindrical conductors						
	105	8 – 10	HMK 8-10	1	3030300037	4052487194068
				50		4052487220046
Earthing wall collar for flat conductors						
	120	30 x 3,5	HMK 30x3,5	1	3030303257	4052487222020
				10		4052487197137

Scope of delivery: Wall Collar with 2 clamping straps (W1)

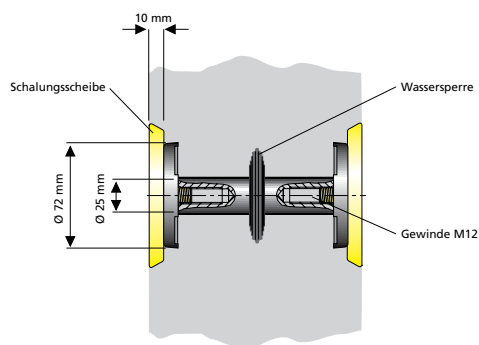
Extra

## EARTHING ENTRIES

### EARTHING ENTRY

#### Features and technical data:

- waterproof concrete stress class 1, stress class 2
- conductor core diameter 25 mm with a threaded connection on both sides M12, made of stainless steel A4 (AISI 316L), HEA > 200 mm also available with connecting thread M16
- pressure-tight water barrier (profiled rubber flange, NBR)
- contact plate diameter 72 mm made of stainless steel A4 (AISI 316L)
- protective covers made of PE with four nail holes
- conductor core for HEA > 200 mm connection via M16 bolts, galvanized
- no twisting after installation in concrete
- according to DIN 18014, DIN EN 62305-3 VDE 0185-305-3 (with lightning protection)



e.g. HEA M12/100

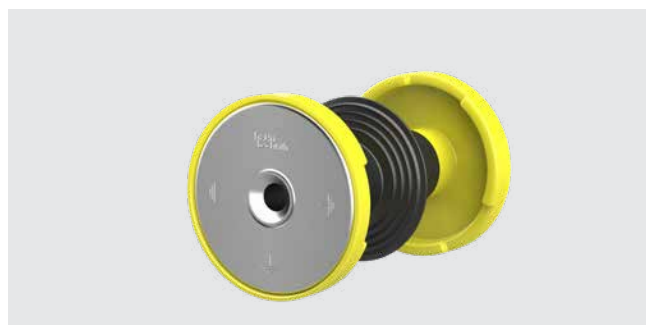
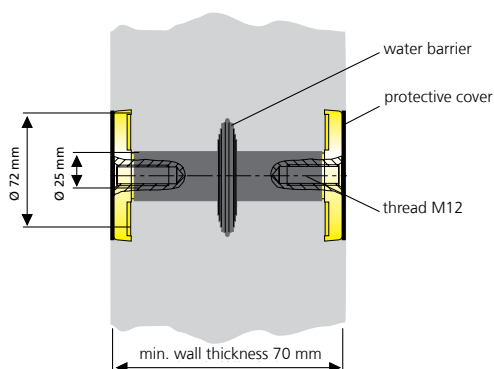


e.g. HEA M12/240

### INSULATED EARTHING ENTRY

#### Features and technical data:

- waterproof concrete stress class 1, stress class 2
- conductor core diameter 25 mm with a threaded connection on both sides M12, made of stainless steel A2 (AISI 304L)
- pressure-tight water barrier (profiled rubber flange, EPDM)
- contact plate diameter 72 mm made of stainless steel A4 (AISI 316L)
- with protective cover
- minimum wall thickness HEA IS: max. 70 mm
- according to VDE 0101, EN 50522
- short-circuit tested (with lightning protection)



e.g. HEA IS M12/100

Extra

## EARTHING ENTRIES

### HEA M – ENTRY FOR EARTHING IN CONCRETE

Item	Article code	Article number	GTIN
Entry for earthing connections made of stainless steel A4 (AISI 316L), connection M 12 on both sides, with water barrier and protective foils, for wall thickness 70 mm	<b>HEA M12/70</b>	1700010070	4052487044479
Entry for earthing connections made of stainless steel A4 (AISI 316L), connection M 12 on both sides, with water barrier and protective covers, for wall thickness 100 mm	<b>HEA M12/100</b>	1700010100	4052487044493
Entry for earthing connections made of stainless steel A4 (AISI 316L), connection M 12 on both sides, with water barrier and protective covers, for wall thickness 150 mm	<b>HEA M12/150</b>	1700010150	4052487044509
Entry for earthing connections made of stainless steel A4 (AISI 316L), connection M 12 on both sides, with water barrier and protective covers, for wall thickness 200 mm	<b>HEA M12/200</b>	1700010200	4052487044516
Entry for earthing connections made of stainless steel A4 (AISI 316L), connection M 12 on both sides, with water barrier and protective covers, available for wall thicknesses 210 – 500 mm	X = wall thickness (mm) <b>HEA M12/X</b>	on request	on request
Entry for earthing connections made of stainless steel A4 (AISI 316L), connection M 16 on both sides, with water barrier and protective covers, available for wall thicknesses 210 – 500 mm	<b>HEA M16/200</b>	1700020020	4052487044530

Increments of 10 mm possible

### HEA IS M12 – INSULATED EARTHING ENTRY FOR SUBSTATION

Item	Article code	Article number	GTIN
Insulated feedthrough for earthing connections made of stainless steel A4 (AISI 316L), connection M12 on both sides, with water barrier and protective cover (HEA IS M12) for wall thickness 100 mm	<b>HEA IS M12/100</b>	1710020100	4052487045308
Insulated feedthrough for earthing connections made of stainless steel A4 (AISI 316L) connection M12 on both sides, with water barrier and protective cover (HEA IS M12) for wall thickness 150 mm	<b>HEA IS M12/150</b>	1710020150	4052487045360
Insulated feedthrough for earthing connections made of stainless steel A4 (AISI 316L) connection M12 on both sides, with water barrier and protective cover (HEA IS M12) for wall thickness 200 mm	<b>HEA IS M12/200</b>	1710020156	4052487045384
Insulated feedthrough for earthing connections made of stainless steel A4 (AISI 316L) connection M12 on both sides, with water barrier and protective cover (HEA IS M12) for wall thickness 250 mm	<b>HEA IS M12/250</b>	1710020157	4052487045391

Increments of 10 mm possible

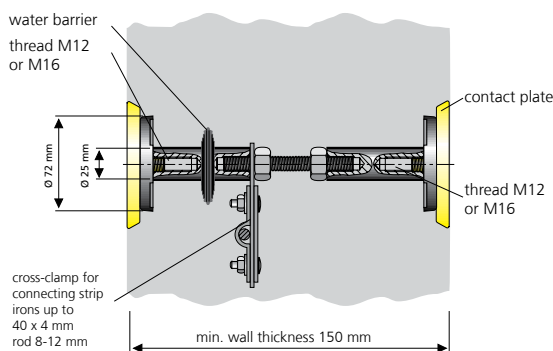


# EARTHING ENTRIES

## EARTHING ENTRY WITH TERMINAL LUG AND CROSS CLAMP

### Features and technical data:

- waterproof concrete stress class 1, stress class 2
- conductor core diameter 25 mm with a threaded connection on both sides M12/M16, made of stainless steel A4 (AISI 316L)
- terminal lug with cross clamp 70 x 70 mm made of steel St tzn
- pressure-tight water barrier (profiled rubber flange, NBR)
- contact plate diameter 72 mm made of stainless steel A4 (AISI 316L)
- protective covers made of PE with four nail holes
- minimum wall thickness 150 mm
- conductor core connection with M16 threaded bolts, galvanized
- according to DIN 18014, DIN EN 62305-3 VDE 0185-305-3 (with lightning protection)

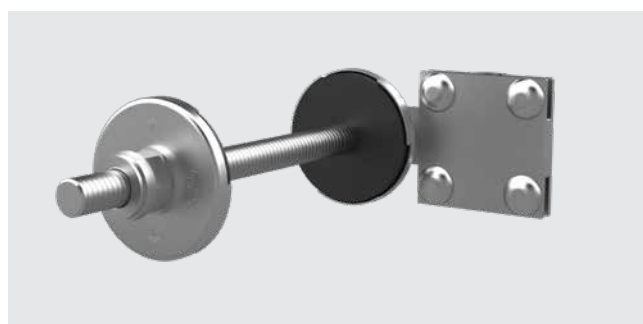
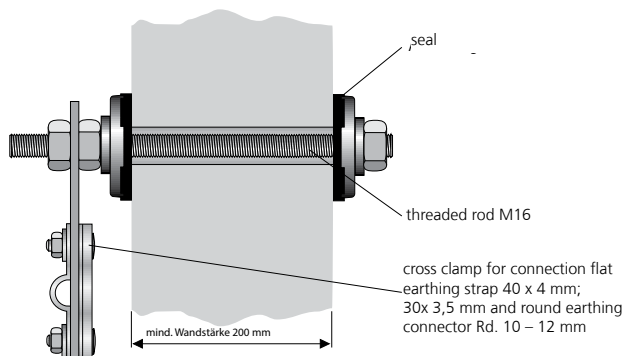


HEA PK M12/X

## EARTHING ENTRY FOR RETROFIT INSTALLATION

### Features and technical data:

- waterproof concrete stress class 1, stress class 2
- M16 threaded rod made of stainless steel A4 (AISI 316L) with sealing on both sides
- contact plate diameter 72 mm made of stainless steel A4 (AISI 316L)
- terminal lug with cross clamp for FL 40 x 4 mm or rod 10 – 12 mm
- suitable for wall thicknesses up to 600 mm, bigger wall thicknesses on request
- suitable for bore holes diameter 18 – 22 mm
- according to DIN 18014, DIN EN 62305-3 VDE 0185-305-3 (with lightning protection)



HEA N M16/X

Extra

## EARTHING ENTRIES

HEA PK – EARTHING CONNECTION AND ENTRY			
Item	Article code	Article number	GTIN
Entry for earthing connections made of stainless steel A4 (AISI 316L), connection M12 on both sides, with terminal lug and cross clamp, available for wall thicknesses 150 – 500 mm, with water barrier and protective covers	<b>HEA PK M12/X</b>	on request	on request
Entry for earthing connections made of stainless steel A4 (AISI 316L), connection M16 on both sides, with terminal lug and cross clamp, available for wall thicknesses 150 – 500 mm, with water barrier and protective covers	<b>KEA PK M16/X</b>	on request	on request

X = wall thickness (mm)

Increments of 10 mm possible

Short circuit-proof up to 10 KA/1s (VDE 0101/E DIN EN 50522)

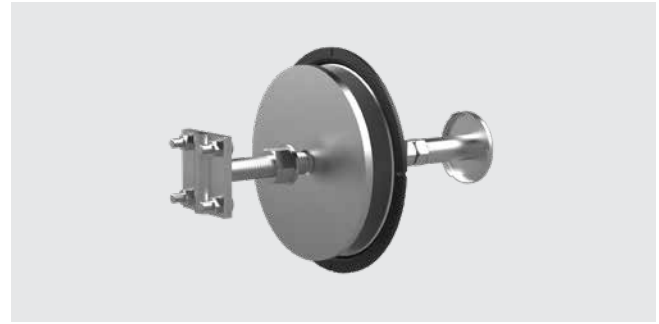
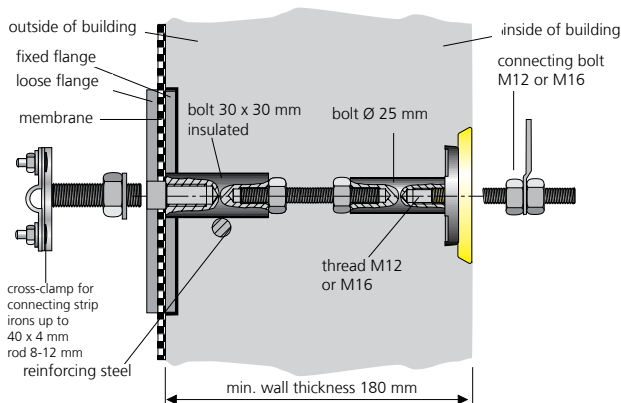
HEA N – ENTRY FOR RETROFIT INSTALLATION			
Item	Article code	Article number	GTIN
Entry for earthing connections, M16, stainless steel A4 (AISI 316L), for wall thicknesses up to 200 mm for retrofit installation	<b>HEA N M16/200</b>	1700050010	4052487044592
Entry for earthing connections, M16, stainless steel A4 (AISI 316L), for wall thicknesses up to 600 mm for retrofit installation	<b>HEA N M16/600</b>	1700050020	4052487044608
Entry for earthing connections, M16, stainless steel A4 (AISI 316L), for walls with perimeter insulation up to 200 mm, for wall thicknesses up to 400 mm for retrofit installation	<b>HEA ND M16/400</b>	1700050120	4052487044615

## EARTHING ENTRIES

### EARTHING ENTRY FOR BLACK TANK

#### Eigenschaften und technische Daten:

- waterproof concrete stress class 1, stress class 2
- for buildings with external sealing according to DIN 18533 W2.2-E (fixed/loose flange, diameter 210 mm)
- conductor core diameter 25 mm made of stainless steel A4 (AISI 316L) with threaded connection on both sides M12/M16 and additional cross clamp M20 as an external connection made of stainless steel A4 (AISI 316L)
- conductor core connection with M16 threaded bolts and lock nuts, galvanized
- contact plate diameter 72 mm made of stainless steel A4 (AISI 316L)
- protective covers made of PE with four nail holes
- minimum wall thickness 180 mm
- according to DIN 18014, DIN EN 62305-3 VDE 0185-305-3 (with lightning protection)

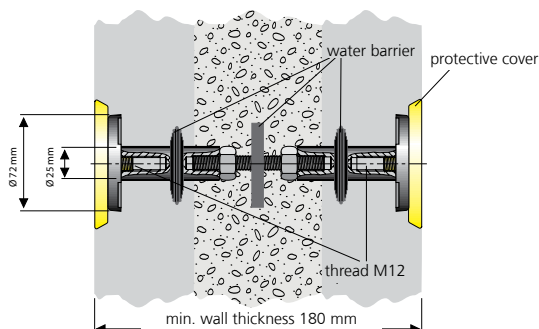


HEA W M12/X

### EARTHING ENTRY FOR DOUBLE WALLS/ELEMENT WALLS

#### Features and technical data:

- waterproof concrete stress class 1, stress class 2
- conductor core diameter 25 mm with a threaded connection on both sides M12 made of stainless steel A4 (AISI 316L)
- conductor core connection with M16 threaded bolts, galvanized
- 2 water barriers (profiled rubber flange, NBR) and 1 additional seal on the threaded bolt, the position of which can be adapted on site
- contact plates diameter 72 mm made of stainless steel A4 (AISI 316L)
- protective covers made of PE with four nail holes
- minimum wall thickness 180 mm
- according to DIN 18014, DIN EN 62305-3 VDE 0185-305-3 (with lightning protection)



HEA EW M12/X

Extra

## EARTHING ENTRIES

HEA W – ENTRY FOR BLACK TANK			
Item	Article code	Article number	GTIN
Earthing entry for buildings with external sealing according to DIN 18533 W2.2-E, (fixed/loose flange, diameter 210 mm), internal connection M12, cross clamp with threaded bolt M20 (minimum wall thickness 180 mm)	<b>HEA W M12/X</b>	on request	on request
Entry HEA W/x for buildings with external sealing according to DIN 18533 W2.2-E, (fixed/loose flange, diameter 210 mm), internal connection M16, cross clamp with threaded bolt M20 (minimum wall thickness 180 mm)	<b>HEA W M16/X</b>	on request	on request

X = wall thickness (mm)

HEA EW – ENTRY FOR DOUBLE WALLS/ELEMENT WALLS			
Item	Article code	Article number	GTIN
Entry for earthing connections made of stainless steel A4 (AISI 316L), connection M12 on both sides, with 3 water barriers and protective covers (minimum wall thickness 180 mm)	<b>HEA EW M12/180</b>	1700020510	4052487127639
	<b>HEA EW M12/190</b>	1700020520	4052487127646
	<b>HEA EW M12/200</b>	1700020530	4052487127653
	<b>HEA EW M12/240</b>	1700020570	4052487127660
	<b>HEA EW M12/250</b>	1700020580	4052487127677
	<b>HEA EW M12/300</b>	1700020630	4052487127684
	<b>HEA EW M12/360</b>	1700020690	4052487127691
	<b>HEA EW M12/400</b>	1700020695	4052487129497

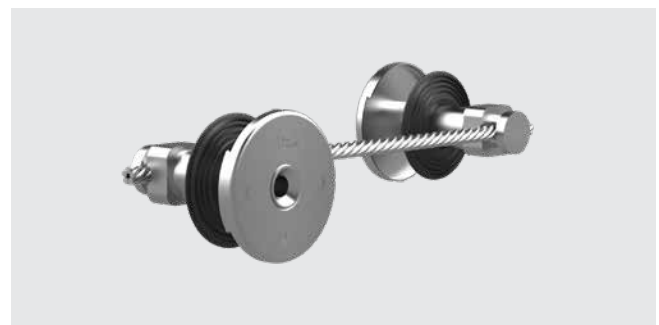
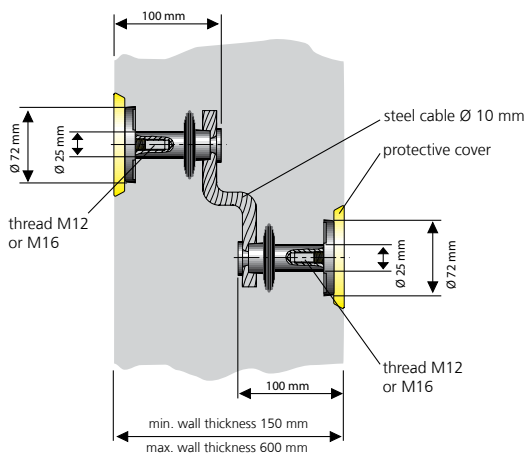
Extra

# EARTHING ENTRIES

## FLEXIBLE EARTHING ENTRY

### Features and technical data:

- waterproof concrete stress class 1, stress class 2
- conductor core diameter 25 mm made of stainless steel A4 (AISI 316L) with threaded connection on both sides M12 or M16
- pressure-tight water barrier (profiled rubber flange, NBR)
- contact plate diameter 72 mm made of stainless steel A4 (AISI 316L)
- protective covers made of PE with four nail holes
- for wall thicknesses up to 600 mm, thicker walls on request
- HEA F: Cu ground strap 50 mm<sup>2</sup>, finely stranded, insulated
- HEA PF: with steel cable diameter 10 mm galvanized, can be fastened to reinforcement bars with cross clamp KKL
- according to DIN 18014, DIN EN 62305-3 VDE 0185-305-3 (with lightning protection)



HEA PF M12/X

variant: HEA PF




Extra

## EARTHING ENTRIES

### HEA PF – FLEXIBLE EARTHING ENTRY





Item	Article code	Article number	GTIN
Flexible earthing entry with steel cable diameter 10 mm gal- vanized and connection thread M12 for wall thickness up to 600 mm	<b>HEA PF M12/600</b>	1700060010	4052487044622
Flexible earthing entry with steel cable diameter 10 mm gal- vanized and connection thread M16 for wall thickness bis 600 mm	<b>HEA PF M16/600</b>	1700060020	4052487044639




### ACCESSORIES

Figure	Article code	Article number	GTIN
Terminal lug for connecting earthing conductors, equipotential bus bar or lightning protection technology, lug stainless steel A4 (AISI 316L), with connection screw M12			
	<b>Z AL30 M12</b>	1700170010	4052487044950
Terminal lug for connecting earthing conductors, equipotential bus bar or lightning protection technology, lug stainless steel A4 (AISI 316L), with connection screw M16			
	<b>Z AL40 M16</b>	1700170020	4052487044967
Adhesive tape, cold-welding, length 3 m, width approximately 35 mm, suitable as corrosion protection for earthing connectors			
	<b>Hatetherm Scapa 0485</b>	0316010000	4052487006668

Extra

## EARTHING ENTRIES





ACCESSORIES			
Figure	Article code	Article number	GTIN
Connection bolt M12 with U-washer, lockwasher and nut galvanized (St tzn)			
	ASB M12 St tzn	1700110010	4052487044769
Connection bolt M16 with U-washer, lockwasher and nut galvanized (St tzn)			
	ASB M16 St tzn	1700110020	4052487044776
Connection bolt M12 with U-washer, lockwasher and nut made of A4 (AISI 316L)			
	ASB M12 A4	1700110040	4052487044790
Connection bolt M16 with U-washer, lockwasher and nut made of A4 (AISI 316L)			
	ASB M16 A4	1700110050	4052487044806

ACCESSORIES			
Figure	Article code	Article number	GTIN
Cross clamp with screw-on threaded bolt M12 made of steel, hot-dip galvanized (St tzn)			
	KKL M12 St tzn	1700120030	4052487044875
Cross clamp with screw-on threaded bolt M12 made of stainless steel A4 (AISI 316L)			
	KKL M12 A4	3030300276	4052487044820
Cross clamp with screw-on threaded bolt M16 made of stainless steel A4 (AISI 316L)			
	KKL M16 A4	1700120020	4052487044868



Extra

## EARTHING ENTRIES

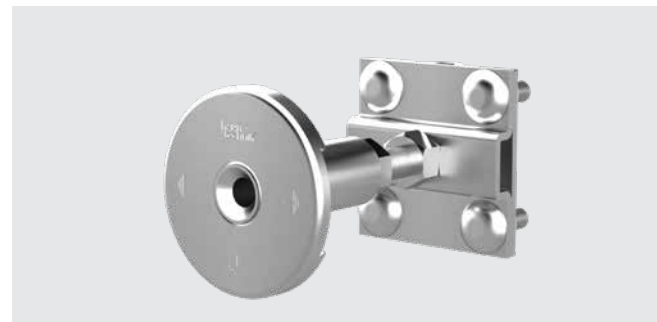
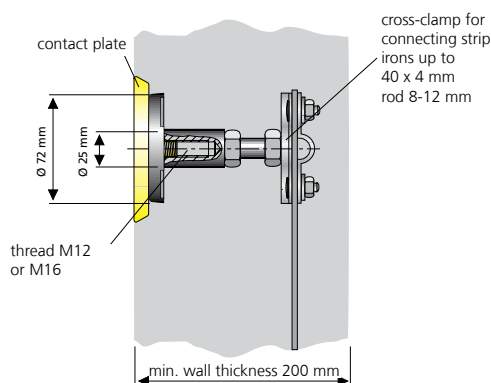
ACCESSORIES			
Figure	Article code	Article number	GTIN
Cross clamp with screw-on threaded bolt M12 made of stainless steel A4 (AISI 316L), for buildings with perimeter insulation up to 80 mm			
	KKL DM M12 A4	1700130010	4052487044882
Cross clamp with screw-on threaded bolt M16 made of stainless steel A4 (AISI 316L), for perimeter insulation up to 80 mm			
	KKL DM M16 A4	1700130020	4052487044899
Connecting terminal 70 x 70 mm made of St tzn hot-dip galvanized for flat earthing strap 40 x 4 mm or round cable connector 8 – 12 mm			
	AKL ST tzn	1700140010	4052487044905
Connecting terminal 70 x 70 mm made of stainless steel A4 (AISI 316L), for flat earthing strap 40 x 4 mm or round cable connector 8 – 12 mm			
	AKL A4	1700140020	4052487044912

Extra

## EARTHING FIXED POINTS

### EARTHING FIXED POINT WITH CROSS CLAMP

- waterproof concrete stress class 1, stress class 2
- conductor core, diameter 25 mm with threaded connection M12/M16 made of stainless steel A4 (AISI 316L)
- cross clamp 70 x 70 mm with threaded bolt M12 or M16 galvanized
- contact plate diameter 72 mm made of stainless steel A4 (AISI 316L)
- protective covers made of PE with four nail holes
- minimum wall thickness 200 mm
- spacing between formwork and earth connection approximately 120 mm
- according to DIN 18014, DIN EN 62305-3 VDE 0185-305-3 (with lightning protection)

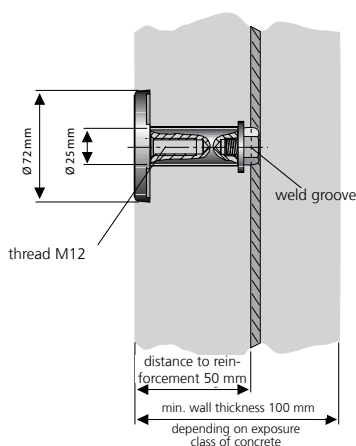


HEA P M12

### EARTHING FIXED POINT WITH WELD GROOVE

#### Features and technical data

- waterproof concrete stress class 1, stress class 2
- conductor core, diameter 25 mm with threaded connection M12 made of stainless steel A2 (AISI 304L)
- fixed point with welded groove made of steel St tzn to connect with 10 – 12 mm round steel
- contact plate diameter 72 mm made of stainless steel A2 (AISI 304L)
- protective foil green transparent
- spacing between formwork and the core iron 50 mm (HEA A M12/50) or 70 mm (HEA A M12/70)
- short-circuit tested according to VDE 0101, EN 50522



Extra

## EARTHING FIXED POINTS

HEA P M12/HEA P M16 – FIXED POINT WITH CROSS CLAMP			
Item	Article code	Article number	GTIN
Connection piece with screw-on cross clamp for connection in concrete, connection M12, made of stainless steel A4 (AISI 316L), with protective cover, installation length = 120 mm	<b>HEA P M12</b>	1700100010	4052487044745
Connection piece with screw-on cross clamp for connection in concrete, connection M16, made of stainless steel A4 (AISI 316L), with protective cover, installation length = 120 mm	<b>HEA P M16</b>	1700100020	4052487044752

HEA A M12 – FIXED POINT WITH WELD GROOVE			
Item	Article code	Article number	GTIN
Connection piece in stainless steel A2 (AISI 304L) with weld groove in St tzn, conductor core diameter 25 mm, connection M12, for distances between formwork and core iron of 50 mm	<b>HEA A M12/50</b>	1700300500	4052487124140
Fixed point made of stainless steel A2 (AISI 304L) with weld groove made of steel St tzn, conductor core diameter 25 mm, connection M12, for distances between formwork and the core iron 70 mm	<b>HEA A M12/70</b>	1700300520	4052487131407

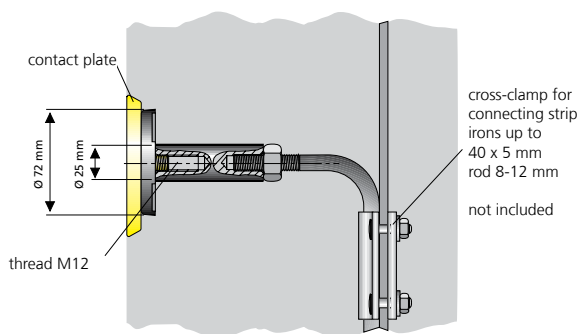
Extra

## EARTHING FIXED POINTS

### CONNECTION PIECE WITH WELD OR CLAMP CONNECTION

#### Features and technical data

- waterproof concrete stress class 1, stress class 2
- conductor core, diameter 25 mm with threaded connection M12/M16 made of stainless steel A4 (AISI 316L)
- steel rod diameter 12 mm made of steel St tzn for welded or clamped connection in concrete
- contact plate diameter 72 mm made of stainless steel A4 (AISI 316L)
- protective covers made of PE with four nail holes
- according to DIN 18014, DIN EN 62305-3 VDE 0185-305-3 (with lightning protection)



HEA S M12

Extra

## EARTHING FIXED POINTS

HEA S M12/HEA S M16 – FIXED POINT WITH WELD OR CLAMP CONNECTION			
Item	Article code	Article number	GTIN
Connection piece in stainless steel A4 with screw-on steel rod St tzn, diameter 12 mm, connection M12, for weld or clamp connection in concrete	<b>HEA S M12</b>	1700080010	4052487044677
Connection piece in stainless steel A4 with screw-on steel rod St tzn, diameter 12 mm, connection M16, for weld or clamp connection in concrete	<b>HEA S M16</b>	1700080020	4052487044691

# GAS-TIGHT AND WATERTIGHT FIRE BARRIER S90

DIBT approval  
Z-19.15-1906 (HSS)  
purs. to DIN 4102-9  
General Type Approval  
Z-19.53-2290

## FIRE PROTECTION KIT S90 FOR CORE DRILLS AND WALL SLEEVES

### Features and technical data:

- fire protection S90 according to DIN 4102
- for core drill hole ID 70 – 200 mm
- for polymer wall sleeve ID 80 – 200 mm
- for wall insert HSI150 (maximum package 2 x 6)
- insulation thickness 280 mm
- minimum wall thickness 150 mm, no additional wall attachments necessary
- no limits on individual cable diameters
- pads assembly possible from one side
- high degree of flexibility as regards subsequent assignment
- no additional coating of cables necessary



HSS – installation fire-stop pads in wall insert HSI150-K2, sealing with system cover or SEGMENTO



### APPLICATION TABLE HSS

System HSS	HRD 150/160 for HSI150	SEG = SEGMENTO	D / DG system cover	Core drill hole/wall sleeve (with HRD)
Wall thickness (mm)	≥ 150	≥ 240	≥ 240	≥ 150
Cable configuration	results from sealing system selection			
Total insulation thickness (mm)	280	440	440	280
Size (mm)	after block assembly HSI150 (max. 2-row, 6 pieces in a row)			diameter 70 (80) – 200
Tightness (bar)	to 2.5	0.5	to 2.5	to 5
Insulation thickness (mm)	200	200	200	50
Cable type	all cables and cross sections except for wave guides – no cable cross section limitation			
Installation	in masonry, concrete or aerated concrete walls			
Comment	configuration is limited by the sealing systems			

Extra



# GAS-TIGHT AND WATERTIGHT FIRE BARRIER S90

## HSS – FIRE PROTECTION SET AND TOOLS

Figure	Core drill hole/wall sleeve ID (mm)	Article code	Article number	GTIN
Approval no: Z-19.15-1906 – fire protection S90				
Gas-tight fire protection set in conjunction with HRD comprising fire-stop pads 2x HVS K250, 3x HVS KB60, 1x label, stainless steel belt				
	up to 100	<b>HSS100 KB FR HRD</b>	2600030002	4052487063722
Gas-tight fire protection set in conjunction with HRD comprising: fire-stop pads 2x HV K400, 3x HVS K250, 3x HVS KB 60, 1x label, stainless steel belt				
	up to 150	<b>HSS150 KB FR HRD</b>	2600030003	4052487063739

HRD rubber press seal not included.

## HSS UNIVERSAL FIRE-RESISTANT SEALING FOR CABLE ENTRY HSI150

Figure	Sealing	Article code	Article number	GTIN
Approval no: Z-19.15-1906 – fire protection S90				
Gas-tight fire protection set in conjunction with system sealing HSI150 comprising: fire-stop pads 1x HVS K720, 1x HVS K400, 4x HVS K250/2, 4x HVS KB 60, abel, stainless steel belt				
 e.g. HSS150/DG	SEGMENTO/Systemdeckel	<b>HSS150 HSI150</b>	2600030000	4052487063708
Gas-tight fire protection set in conjunction with system sealing HSI150 comprising: fire-stop pads 2x HVS K400, 3x HVS K250, 3x HVS KB-60, abel, stainless steel belt				
	HRD- Ringraum- dichtung	<b>HSS150 HSI150 HRD</b>	2600030001	4052487063715

Delivery without HRD rubber press seal, SEGMENTO respectively system cover.



Extra

## GAS-TIGHT AND WATERTIGHT FIRE BARRIER S90

### FIRE PROTECTION KIT S90 FOR CORE DRILLS AND WALL SLEEVES

#### Features and technical data:

- fire protection S90 according to DIN 4102
- for core drill hole ID 70 – 200 mm
- for polymer wall sleeve ID 80 – 200 mm
- for wall insert HSI150 (maximum package 2 x 6)
- insulation thickness 280 mm
- minimum wall thickness 150 mm, no additional wall attachments necessary
- no limits on individual cable diameters
- pads assembly possible from one side
- high degree of flexibility as regards subsequent assignment
- no additional coating of cables necessary



HSS – installation in core drill hole with HRD press seals

Extra

## GAS-TIGHT AND WATERTIGHT FIRE BARRIER S90

### HVS FIRE PROTECTION S90 PAD FIREWALL SYSTEM FOR CORE DRILL HOLE AND WALL SLEEVES

Figure	Core drill hole/wall sleeve ID (mm)	Article code	Article number	GTIN
--------	-------------------------------------	--------------	----------------	------

Approval no: Z-19.15-1792

Fire protection set comprising:  
fire-stop pad 3x HVS K250/2, 5x HVS KB 60, 1x label, 2x stainless steel belt



bis Ø 100

**HVS KK100**

2600010005

4052487063371

Fire protection set comprising:  
fire-stop pad 2x HVS K400, 5x HVS K250/2, 6x HVS-KB 60, 1x label, 2x stainless steel belt



bis Ø 150

**HVS KK150**

2600010006

4052487063388

Fire protection set comprising:  
fire-stop pad 2x HVS K720, 2x HVS K400, 5x HVS K250/2, 8x HVS KB 60, 1x label, 4x stainless steel belt



bis Ø 150


**HVS KK200**

2600010007

4052487063395

HRD rubber press seal not included.

### ACCESSORIES

Figure	Article code	Article number	GTIN
Fitting panel for close-fitting installation of HVS/HSS fire-stop pads			
	<b>HVS/HSS MBL</b>	2600024100	4052487132145

Extra

## FLAT ROOF ENTRIES

### SWAN NECK ENTRY

#### Features and technical data:

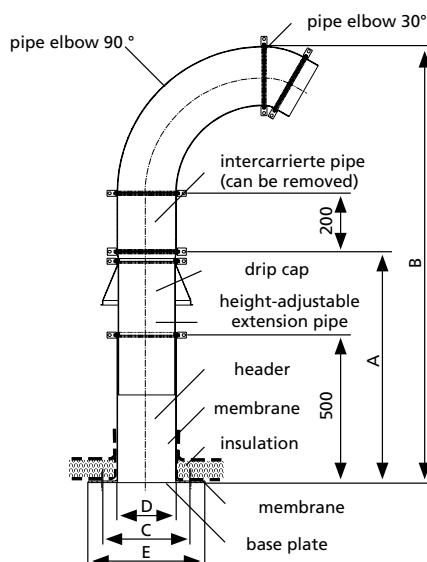
- flexible, modular system suitable for all flat roof structures
- segmented components to reduce weight and ease the transport
- height (min. 300 mm) and orientation can be adjusted (can be swivelled through 360°) even after installation
- available in four sizes, diameter 100, 150, 200 and 300 mm all steel parts of swan neck hot-dip galvanized
- sealing of cables in swan neck after installing the cables possible with split sealing insert SKD (press plate made of stainless steel A2 (AISI 304L), rubber quality EPDM)



swan neck entry SHD200 complete with seal insert SKD



installed SHD200 before laying of cables



A = min./max. telescope range

B = overall height

C = hole pattern 4 x 12 mm diameter

D = ID max. core drill hole





E = base plate edge dimension

TYPE	A (mm)	B (mm)	C (□ mm)	D (ID mm)	E (□ mm)
	Telescopic range min./max.	Total height	Hole pattern 4 x 12 mm diameter	Max. core drill hole	Base plate edge size
SHD100	600 – 950	1050 – 1400	250	100	300
SHD150	600 – 950	1175 – 1525	300	150	350
SHD200	600 – 950	1300 – 1650	350	200	400
SHD300	600 – 950	1550 – 1900	450	300	500





Extra

## FLAT ROOF ENTRIES

### SHD – SWAN NECK ROOF ENTRY

Figure	Article code	Article number	GTIN
Swan neck entry, nominal width = 100 mm, for dowelling via core drill hole, 360° pivotable, height-adjustable			
	SHD100	1001094300	4052487025829
Swan neck entry, nominal width = 150 mm, for dowelling via core drill hole, 360° pivotable, height-adjustable			
	SHD150	1001094500	4052487025843
Swan neck entry, nominal width = 200 mm, for dowelling via core drill hole, 360° pivotable, height-adjustable			
	SHD200	1001094000	4052487025805
Swan neck entry, nominal width = 300 mm, for dowelling via core drill hole, 360° pivotable, height-adjustable			
	SHD300	1001095000	4052487025867

### SKD – SWAN NECK CABLE SEAL

Item	Article code	Article number	GTIN
SKD100 (press plates made of stainless steel A2 (AISI 304L) EPDM)			
	SKD100 G zxd b60 A2/EPDM55	on request	on request
SKD150 (press plates made of stainless steel A2 (AISI 304L) EPDM)			
	SKD200 G zxd b60 A2/EPDM55	on request	on request
SKD200 (press plates made of stainless steel A2 (AISI 304L) EPDM)			
	SKD300 G zxd b60 A2/EPDM55	on request	on request
SKD300 (press plates made of stainless steel A2 (AISI 304L) EPDM)			
	SKD300 G zxd b60 A2/EPDM55	on request	on request

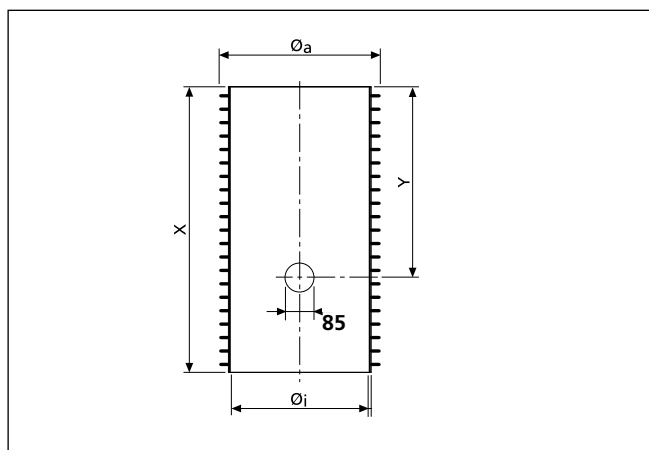
z = number of cables  
d = measured cable diameter

# FOUNDATION PIPES

## FOUNDATION PIPE FOR STREET LIGHTING POLES

### Features and technical data:

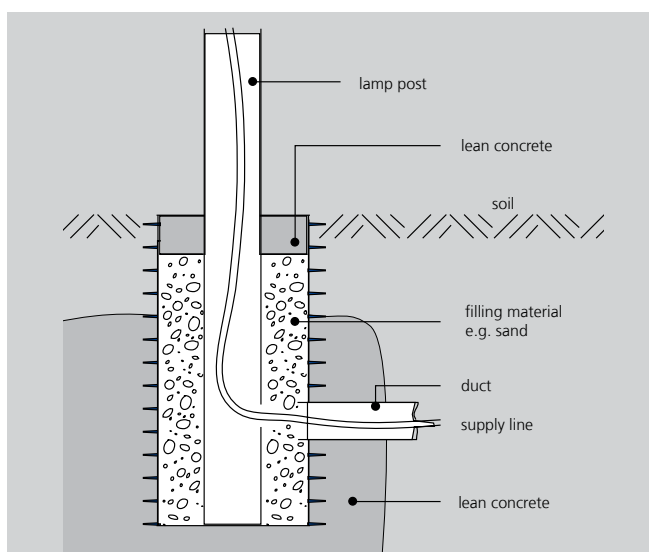
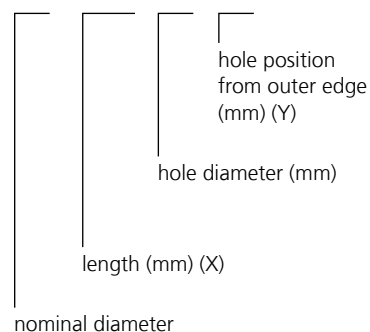
- foundation pipe, e.g. for masts, fence posts and flag posts
- low weight, thus easy handling
- ribbed polymer design
- resistant to corrosion and chemicals
- high stability and long service life
- available in nominal diameters 300, 400 and 500 mm
- individual lengths available
- cover available as protection against dirt
- posts can be installed at any point in time during construction
- damaged posts can easily be replaced



technical details

### Article code, e.g.:

**HFR300 / 1200 / 85 / 750**



cross-section



Extra

## FOUNDATION PIPES

### HFR – FOUNDATION PIPE FOR STREET LIGHTING POLES

Item	Article code	Article number	GTIN
<b>Foundation pipe: ID = 290 mm, OD = approx. 335 mm</b>			
Foundation pipe, pipe length = 600 mm	<b>HFR300 I600 1x85/400</b>	0915000100	4052487023658
Foundation pipe, pipe length = 800 mm	<b>HFR300 I800 1x85/600</b>	0915000200	4052487023672
Foundation pipe, pipe length = 1.000 mm	<b>HFR300 I1000 1x85/600</b>	0915000250	4052487023702
Foundation pipe, pipe length = 1.200 mm	<b>HFR300 I1200 1x85/600</b>	0915000300	4052487023740
<b>Foundation pipe: ID = 390 mm, OD = approx. 450 mm</b>			
Foundation pipe, pipe length = 800 mm	<b>HFR400 I800 1x85/600</b>	0916000200	4052487023870
Foundation pipe, pipe length = 1.000 mm	<b>HFR400 I1000 1x85/600</b>	0916000250	4052487023894
Foundation pipe, pipe length = 1.200 mm	<b>HFR400 I1200 1x85/600</b>	0916000300	4052487023931
Foundation pipe, pipe length = 1.400 mm	<b>HFR400 I1400 1x85/600</b>	0916000400	4052487023962
<b>Foundation pipe: ID = 490 mm, OD = approx. 560 mm</b>			
Foundation pipe, pipe length = 800 mm	<b>HFR500 I800 1x85/600</b>	0918000200	4052487024068
Foundation pipe, pipe length = 1.000 mm	<b>HFR500 I1000 1x85/600</b>	0918000250	4052487024082
Foundation pipe, pipe length = 1.200 mm	<b>HFR500 I1200 1x85/600</b>	0918000300	4052487024105
Foundation pipe, pipe length = 1.400 mm	<b>HFR500 I1400 1x85/600</b>	0918000400	4052487024129
Foundation pipe, pipe length = 1.600 mm	<b>HFR500 I1600 1x85/600</b>	0918000500	4052487024150

### ACCESSORIES

Item	Article code	Article number	GTIN
PE-Deckel für HFR 300 als Schutz vor Verschmutzung	<b>HFR300 VD</b>	0918000900	4052487024204
PE-Deckel für HFR 400 als Schutz vor Verschmutzung	<b>HFR400 VD</b>	0918000910	4052487024211
PE-Deckel für HFR 500 als Schutz vor Verschmutzung	<b>HFR500 VD</b>	0918000920	4052487126151

Single building entries – open construction

## WALL ENTRY, RESIN INJECTION SYSTEM

### FOR COMMUNICATION CABLES/FIBRE OPTIC CABLES

#### Features and technical data:

- waterproof concrete stress class 1, stress class 2
- DIN 18533 W1.1-E, W1.2-E, W2.1-E
- universal building entry with resin injection system for drill holes in most common wall types
- for holes ID 20 mm, minimum wall thicknesses 200 mm
- horizontal installation or with an inclination of up to 45 °
- sealing lips ensure gentle seal for micropipes
- quick installation in just a few minutes
- no restoration of basement seal to DIN 18533 W2.1-E is necessary
- gas-tight and watertight to 1 bar
- 

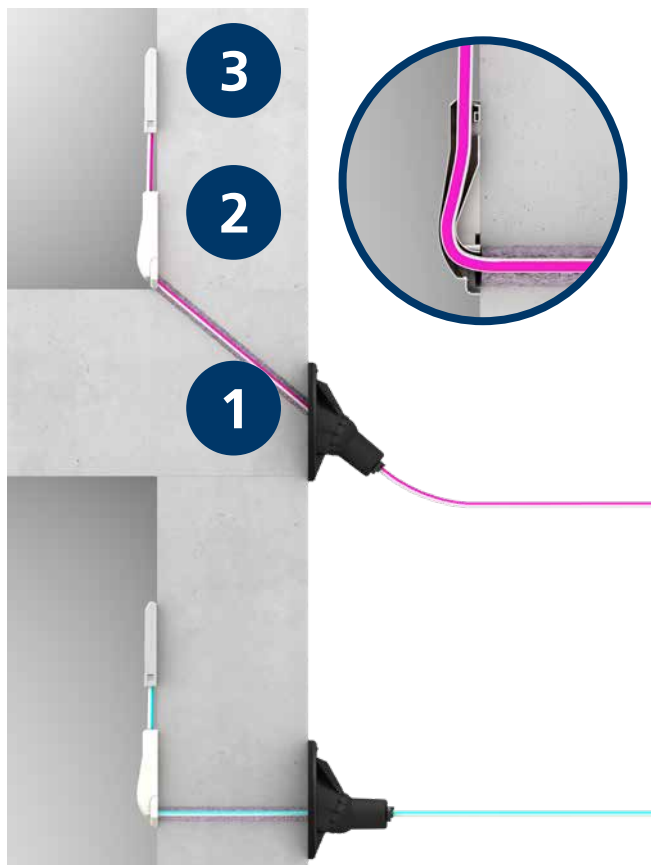
#### Scope of supply/sales unit:

- 20x GFH20
- 20x installation disc
- suitable number of pipe clamps, as per variant
- 20x wall connection element (only in Set PRO)
- 20x Hauff-2-component resin RESINATOR, 60ml
- 20x mixing nozzle

#### Necessary accessories:

- cartridge gun

#### Beispiel




1. Fibre optic building entry GFH20 for laying micropipes through the wall or the base plate.
2. Wall connection element including radius holder
3. Demarcation point for FTTH connection



Single building entries – open construction

## WALL ENTRY, RESIN INJECTION SYSTEM



GFH20 SET PRO – FIBRE OPTIC BUILDING ENTRY					
Figure	Number of cables/ carrier lines	Suitable for carrier pipe OD (mm)	Article code	Article number	GTIN
	2	7 – 10	<b>GFH20 2x7-10</b>	2900001311	4052487209823
	1	12 – 16	<b>GFH20 1x12-16</b>	2900001315	4052487209861
	1	6 – 13	<b>GFH20 1x6-13</b>	2900001313	4052487209847

Accessories can be found on page 172 onwards.

## WALL ENTRY, RESIN INJECTION SYSTEM

### FOR COMMUNICATION CABLES/FIBRE OPTIC CABLES

#### Features and technical data:

- waterproof concrete stress class 1, stress class 2
- DIN 18533 W1.1-E, W1.2-E, W2.1-E
- universal building entry with resin injection system for drill holes in the most common types of wall
- for holes ID 30 mm, minimum wall thicknesses 200 mm
- horizontal installation or with an inclination of up to 45 °
- sealing lips ensure gentle seal for micropipes
- quickly installed in just a few minutes
- no restoration of basement seal to DIN 18533 W2.1-E is necessary
- gas-tight and watertight to 1 bar

#### Scope of supply/sales unit:

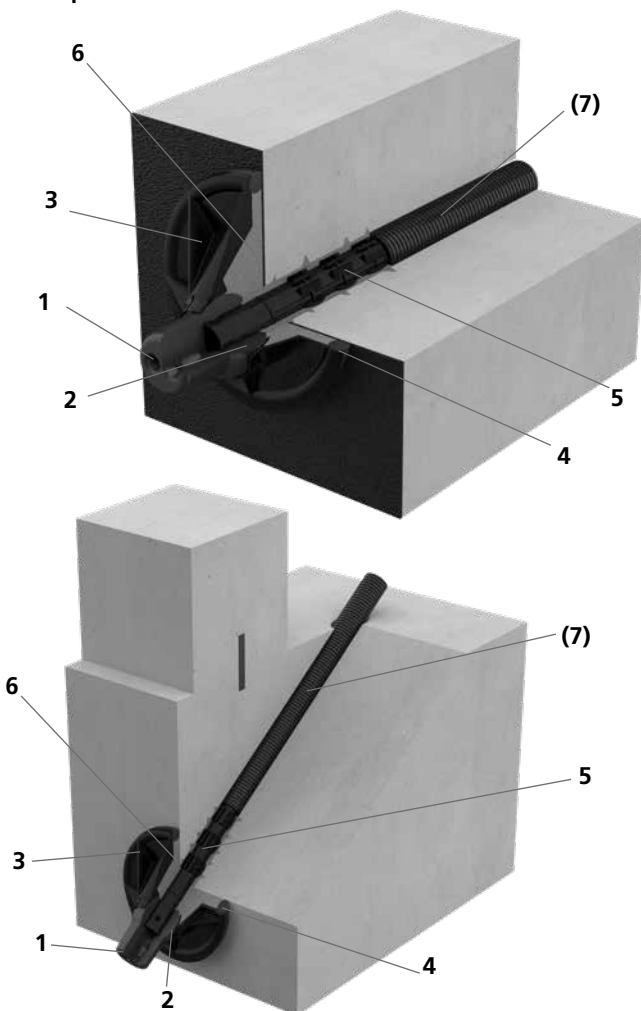
- 20 x GFH30
- 20 x mixing nozzle
- 10 x 2-component resin iM3000, 150 ml

- 1 x adapter/plunger for the cartridge gun
- 1 x dosage sleeve for injection of half the cartridge quantity

#### Necessary accessories:

- cartridge gun

#### Example:




1. Sealing lips
2. Ball head with integrated snap-in sleeve for receiving the punching pin.
3. Flange with joint covers the wall break-through, ties in the building seal on the outer wall, and allows a horizontal or inclined installation. The resin is injected through a filler opening at the flange.
4. Butyl tape ensures a tightly sealed connection between the wall surface/building seal and the flange.
5. Punching pin with stays to hold it securely in the drill hole.
6. Expanded 2-component resin fills the spaces between the flange and the wall surface/building seal and between the drill hole and punching pin, including any blowholes and cavities, and creates a reliable seal.
7. PE corrugated pipe (optional) this is pushed directly onto the punching pin. It protects the cables and allows carrier lines to be added or replaced at a later date.




Single building entries – open construction

## WALL ENTRY, RESIN INJECTION SYSTEM

### GFH30 – FIBRE OPTIC BUILDING ENTRY

Figure	Number of cables/ carrier lines	Suitable for carrier pipe OD (mm)	Article code	Article number	GTIN
	2	7 – 10	<b>GFH30 2x7-10</b>	2900001301	4052487169691
	1	12 – 16	<b>GFH30 1x12-16</b>	2900001303	4052487189071

### ACCESSORIES

Figure	Item	Article code	Article number	GTIN
	PE corrugated pipe DN23 black empty conduit system for connecting or extending the GFH30, 50 m coil	<b>WR23 S50000</b>	1591000730	4052487169721
	Wall bracket for PE corrugated pipe DN23 black sales unit = 50 pieces	<b>WH DN23</b>	2900001350	4052487169707
	Adapter for cartridge gun, including dosage aid sales unit = 10 sets	<b>GFH MW</b>	3030300002	4052487220010

More accessories can be found on page 172 onwards.

## WALL ENTRY, RESIN INJECTION SYSTEM

### FOR COMMUNICATION

#### Features and technical data:

- waterproof concrete, stress class 1, stress class 2
- DIN 18533 W1.1-E, W1.2-E, W2.1-E
- universal building entries with membrane injection system for drill holes in the wall
- sealing lips ensure gentle seal for carrier lines
- controlled ejection of resin through slit membrane hose
- quickly installed in just a few minutes
- no restoration of basement seal to DIN 18533 W2.1-E is necessary
- suitable for core drill hole ID 40 to 50 mm
- gas-tight and watertight to 1 bar

#### Scope of supply/sales unit:

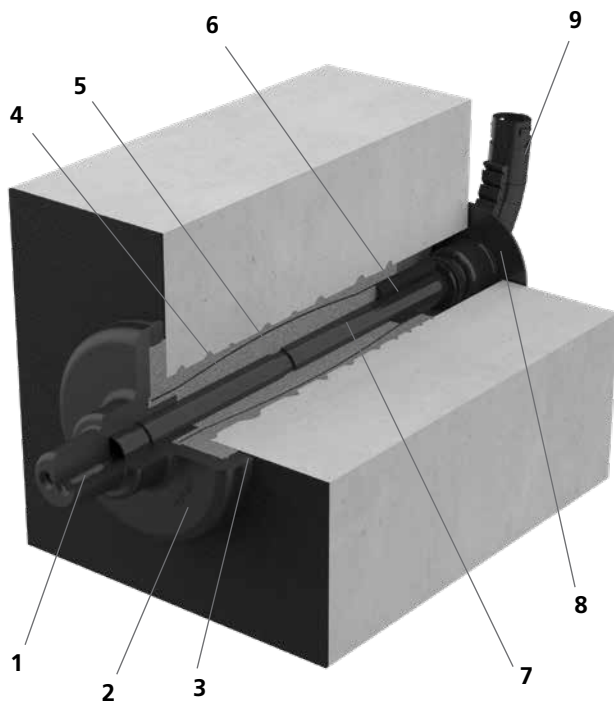
- 10 x MIS40
- 10 x wall rosette
- 10 x tubular guide elbows
- 10 x 2-component resin iM3000, 150 ml
- 1 x quick tensioning device MIS 40-SVS

#### Necessary accessories:

- cartridge gun, suitable for use with double chamber cartridges

Article code, article number and other, optional accessories can be found on page 172 onwards.

#### Example:



1. Sealing lips

2. Flange  
covers the wall break-through and ties in the building seal on the outer wall.

3. Butyl tape  
ensures a tightly sealed connection between the wall surface/building seal and the flange.

4. Membrane tube

5. Expanded 2-component resin  
fills the spaces between the flange and the wall surface/building seal and between the drill hole and the pipe, including any blowholes and cavities, and creates a reliable seal.

6. Resin injection tube  
ensures targeted injection of the 2-component resin from inside the building.

7. Duct  
this protects the cables and allows carrier lines to be added or replaced at a later date.


8. Wall rosette  
ensures a tidy finish on the inside of the building.

9. Tubular guide elbow  
aligns the carrier line at the inner wall in the desired direction and ensures compliance with the minimum permitted bending radius of micropipes.

Single building entries – open construction

## WALL ENTRY, RESIN INJECTION SYSTEM

### MIS40D – FOR BUILDINGS WITH A BASEMENT

Figure	Number of cables/ carrier lines	Suitable for carrier pipe OD (mm)	Wall thick- nesses (mm)	Overall length (mm)	Overall length (mm)	Article number	GTIN
	2	5 – 7	200 – 900	1.000	<b>MIS40D 2x5-7 K SET</b>	2900000797	4052487112918
	2	5 – 7	900 – 1.200	1.300	<b>MIS40D 2x5-7 L SET</b>	2900000870	4052487112970
	1	9 – 12	200 – 900	1.000	<b>MIS40D 1x9-12 K SET</b>	2900000798	4052487112925
	1	9 – 12	900 – 1.200	1.300	<b>MIS40D 1x9-12 L SET</b>	2900000875	4052487112987

Accessories can be found on page 172 onwards.

Single building entries – open construction

## WALL ENTRY, RESIN INJECTION SYSTEM

### FOR ELECTRICITY AND TELECOMMUNICATIONS SERVICES

#### Features and technical data:

- waterproof concrete, stress class 1, stress class 2
- DIN 18533 W1.1-E, W1.2-E, W2.1-E
- universal building entries with membrane injection system for drill holes in walls or floors
- sealing lips ensure gentle seal for carrier lines
- controlled ejection of resin through slit membrane hose
- variety of pre-mounted seal inserts for variable configuration
- quickly installed in just a few minutes
- no restoration of basement seal to DIN 18533 W2.1-E is necessary
- suitable for core drill hole ID 62 to 65 mm
- gas-tight and watertight to 1 bar

#### Scope of supply/sales unit:

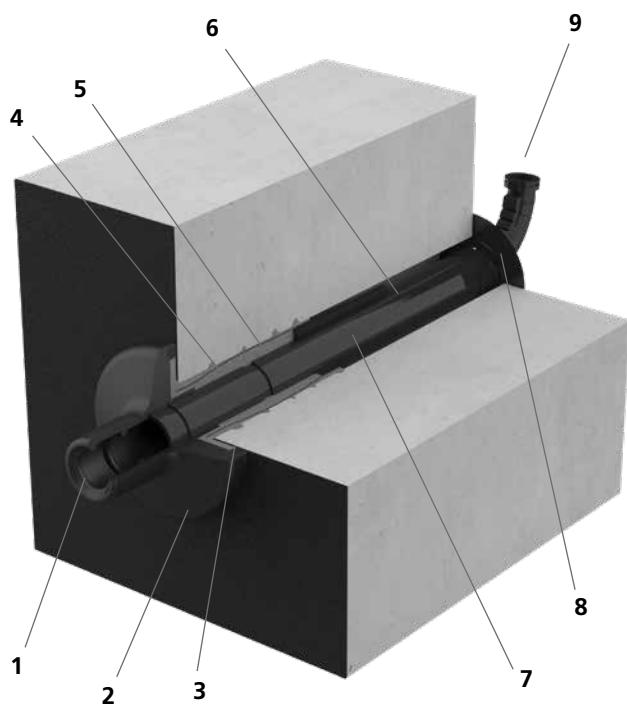
- 10 x MIS60D
- 10 x wall rosette
- 10 x 2-component resin iM3000, 150 ml
- 1 x quick tensioning device MIS 60-SVS

#### Necessary accessories:

- cartridge gun, suitable for use with double chamber cartridges

Article code, article number and other, optional accessories can be found on page 172 onwards.

#### Example:



1. Sealing lips

2. Flange  
covers the wall break-through and ties in the building seal on the outer wall.

3. Butyl tape  
ensures a tightly sealed connection between the wall surface/building seal and the flange.

4. Membrane tube

5. Expanded 2-component resin  
fills the spaces between the flange and the wall surface/building seal and between the drill hole and the pipe, including any blowholes and cavities, and creates a reliable seal.

6. Resin injection tube  
ensures targeted injection of the 2-component resin from inside the building.

7. Duct  
this protects the cables and allows carrier lines to be added or replaced at a later date.


8. Wall rosette  
ensures a tidy finish on the inside of the building.

9. Tubular guide elbow  
aligns the carrier line at the inner wall in the desired direction and ensures compliance with the minimum permitted bending radius of micropipes.

Single building entries – open construction

## WALL ENTRY, RESIN INJECTION SYSTEM

### MIS60D – FOR BUILDINGS WITH A BASEMENT

Figure	Number of cables/ carrier lines	Suitable for carrier pipe OD (mm)	Wall thicknesses (mm)	Overall length (mm)	Article code	Article number	GTIN
	4	5 – 7	200 – 900	1.000	<b>MIS60D 4x5-7 K SET</b>	2900100070	4052487113229
	4	5 – 7	900 – 1.200	1.300	<b>MIS60D 4x5-7 L SET</b>	2900100076	4052487113281
	3	10	200 – 900	1.000	<b>MIS60D 3x10 K SET</b>	2900100078	4052487143004
	3	10	900 – 1.200	1.300	<b>MIS60D 3x10 L SET</b>	2900100077	4052487140669
	1	6 – 12	200 – 900	1.000	<b>MIS60D 1x6-12 K SET</b>	2900100069	4052487113212
	1	6 -12	900 – 1.200	1.300	<b>MIS60D 1x6-12 L SET</b>	2900100075	4052487113274
	1	12 – 18	200 – 900	1.000	<b>MIS60D 1x12-18 K SET</b>	2900100068	4052487113205
	1	12 – 18	900 – 1.200	1.300	<b>MIS60D 1x12-18 L SET</b>	2900100074	4052487113267
	1	18 – 24	200 – 900	1.000	<b>MIS60D 1x18-24 K SET</b>	2900100067	4052487113199
	1	18 – 24	900 – 1.200	1.300	<b>MIS60D 1x18-24 L SET</b>	2900100073	4052487113250
	1	24 – 30	200 – 900	1.000	<b>MIS60D 1x24-30 K SET</b>	2900100066	4052487113182
	1	24 – 30	900 – 1.200	1.300	<b>MIS60D 1x24-30 L SET</b>	2900100072	4052487113243
	1	30 – 34	200 – 900	1.000	<b>MIS60D 1x30-34 K SET</b>	2900100065	4052487113175
	1	30 – 34	900 – 1.200	1.300	<b>MIS60D 1x30-34 L SET</b>	2900100071	4052487113236

Accessories can be found on page 172 onwards.



## WALL ENTRY, RESIN INJECTION SYSTEM

### FOR WATER, ELECTRICITY AND TELECOMMUNICATIONS SERVICES

#### Features and technical data:

- waterproof concrete, stress class 1, stress class 2
- DIN 18533 W1.1-E, W1.2-E, W2.1-E
- universal building entries with membrane injection system for drill holes in the wall
- flexible sealing sleeve with segmented ring technology ensures simultaneous, gentle sealing of water and communication services or electricity and communication services
- controlled ejection of resin through slit membrane hose
- quickly installed in just a few minutes
- no restoration of basement seal to DIN 18533 W2.1-E is necessary
- suitable for core drill hole ID 92 to 102 mm
- gas-tight and watertight to 1 bar

#### Scope of supply/sales unit:

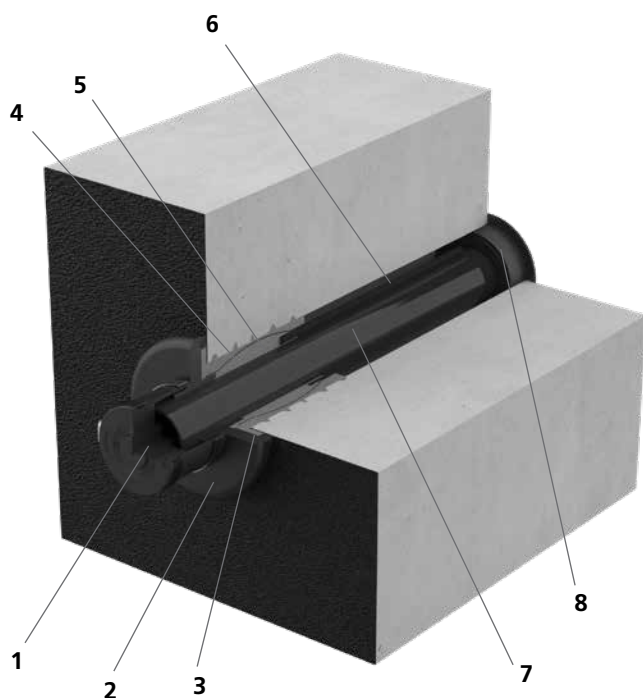
- 6 x MIS90
- 6 x wall rosette WAR 90

#### Necessary accessories:

- quick tensioning device MIS 90-SVS
- cartridge gun, suitable for use with double chamber cartridges
- 2-component resin M3000 EH 300/1400

Article code, article number and other, optional accessories can be found on page 172 onwards.

#### Example:




1. Sealing sleeve  
with segmented ring technology for sealing the carrier line.
2. Flange  
covers the wall break-through and ties in the building seal on the outer wall.
3. Butyl tape  
ensures a tightly sealed connection between the wall surface/building seal and the flange.
4. Membrane tube
5. Expanded 2-component resin  
fills the spaces between the flange and the wall surface/building seal and between the drill hole and the pipe, including any blowholes and cavities, and creates a reliable seal.
6. Resin injection tube  
ensures targeted injection of the 2-component resin from inside the building.
7. Duct  
this protects the cables and allows carrier lines to be added or replaced at a later date.
8. Wall rosette  
ensures a tidy finish on the inside of the building.

Single building entries – open construction

## WALL ENTRY, RESIN INJECTION SYSTEM

### MIS90D – FOR BUILDINGS WITH A BASEMENT

Figure	Number of cables/ carrier lines	Suitable for carrier pipe OD (mm)	Wall thicknesses (mm)	Overall length (mm)	Article code	Article number	GTIN
	3	1 x 24 – 52 2 x 7*	200 – 900	1.000	<b>MIS90D 1x24-52 K SET</b>	3030300140	4052487220262
	3	1 x 24 – 52 2 x 7*	900 – 1200	1.300	<b>MIS90D 1x24-52 L SET</b>	3030300142	4052487220286
	6	1 x 24 – 40 3 x 7 – 13 2 x 7*	200 – 900	1.000	<b>MIS90D 1x24-40+3x7-13 K SET</b>	3030300143	4052487220293
	6	1 x 24 – 40 3 x 7 – 14 2 x 7*	900 – 1200	1.300	<b>MIS90D 1x24-40+3x7-13 L SET</b>	3030300149	4052487220330
	7	1 x 13 – 21 3 x 7 – 13 1 x 5 – 13 2 x 7*	200 – 900	1.000	<b>MIS90D 1x24-40+3x7-13+1x5-13 K SET</b>	3030300144	4052487220309
	7	1 x 13 – 21 3 x 7 – 13 1 x 5 – 13 2 x 7*	900 – 1200	1.300	<b>MIS90D 1x24-40+3x7-13+1x5-13 L SET</b>	3030300150	4052487220347

\* Speedpipe installation in flange and wall rosette and thus outside the sleeve pipe

Accessories can be found on page 172 onwards.

## Single building entries – open construction

# FLOOR ENTRY, RESIN INJECTION SYSTEM

### FOR COMMUNICATION CABLES

#### Features and technical data:

- waterproof concrete, stress class 1, stress class 2
- DIN 18533 W1.1-E, soil moisture
- universal building entries with membrane injection system for inclined drill holes in walls or floors
- sealing lips ensure gentle seal for carrier lines
- controlled ejection of resin through slit membrane hose
- quickly installed in just a few minutes
- suitable for core drill hole ID 40 to 50 mm
- gas-tight and watertight to 1 bar

#### Scope of supply/sales unit:

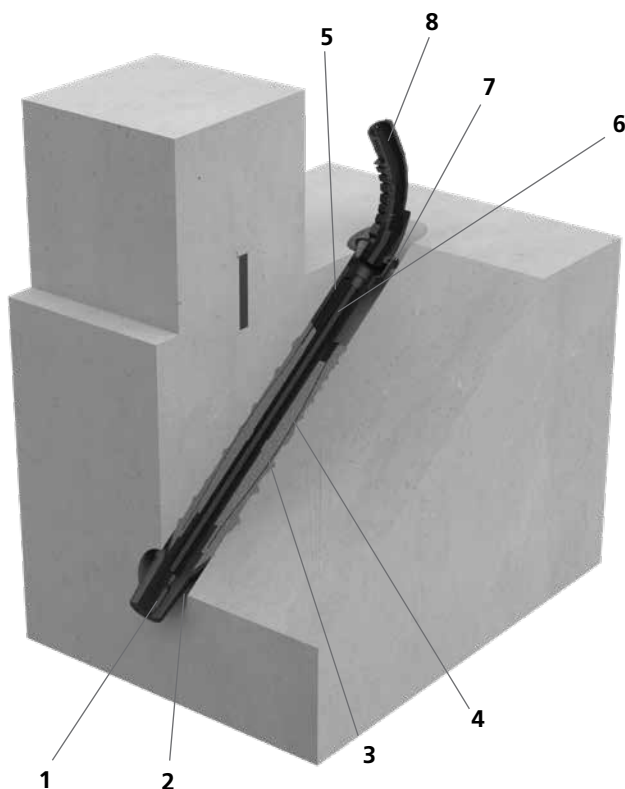
- 10 x MIS40S
- 10 x wall rosette
- 10 x tubular guide elbows
- 10 x 2-component resin iM3000, 150 ml
- 1 x quick tensioning device MIS 40-SVS

#### Necessary accessories:

- cartridge gun, suitable for use with double chamber cartridges


Article code, article number and other, optional accessories can be found on page 172 onwards.

#### Example:



Single building entries – open construction

## FLOOR ENTRY, RESIN INJECTION SYSTEM

MIS40S – INCLINED BUILDING ENTRY FOR BUILDINGS WITHOUT A BASEMENT						
Figure	Number of cables/ carrier lines	Suitable for carrier pipe OD (mm)	Overall length (mm)	Article code	Article number	GTIN
	2	5 – 7	1.300	<b>MIS40S 2x5-7 SET</b>	2900000910	4052487113014
	1	9 – 12	1.300	<b>MIS40 1x9-12 SET</b>	2900000920	4052487113021

Accessories can be found on page 172 onwards.

## FLOOR ENTRY, RESIN INJECTION SYSTEM

### FOR ELECTRICITY AND TELECOMMUNICATIONS SERVICES

#### Features and technical data:

- waterproof concrete, stress class 1, stress class 2
- DIN 18533 W1.1-E, soil moisture
- universal building entries with membrane injection system for inclined drill holes in walls or floors
- sealing lips ensure gentle seal for carrier lines
- controlled ejection of resin through slit membrane hose
- variety of pre-mounted seal inserts for variable configuration
- quickly installed in just a few minutes
- suitable for core drill hole ID 62 to 65 mm
- gas-tight and watertight to 1 bar

#### Scope of supply/sales unit:

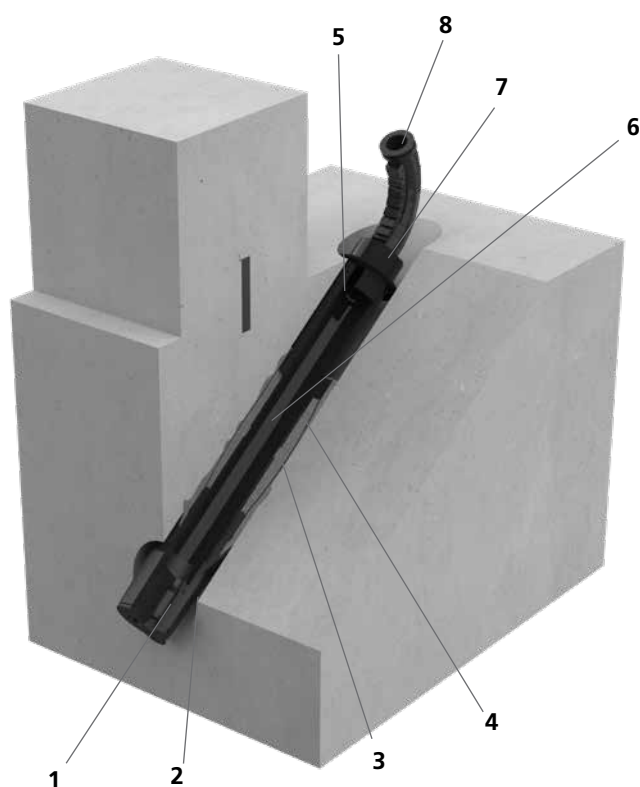
- 10 x MIS60S
- 10 x wall rosette
- 10 x 2-component resin iM3000, 150 ml
- 1 x quick tensioning device MIS 60-SVS

#### Necessary accessories:

- cartridge gun, suitable for use with double chamber cartridges


Article code, article number and other, optional accessories can be found on page 172 onwards.

#### Example:



Single building entries – open construction

## FLOOR ENTRY, RESIN INJECTION SYSTEM

MIS60S – INCLINED BUILDING ENTRY FOR BUILDINGS WITHOUT A BASEMENT						
Figure	Number of cables/ carrier lines	Suitable for carrier pipe OD (mm)	Over-all length (mm)	Article code	Article number	GTIN
	4	5 – 7	1.300	<b>MIS60S 4x5-7 SET</b>	2900100236	4052487127899
	3	10	1.300	<b>MIS60S 3x10 SET</b>	2900100223	4052487142991
	1	6 – 12	1.300	<b>MIS60S 1x6-12 SET</b>	2900100235	4052487127882
	1	12 – 18	1.300	<b>MIS60S 1x12-18 SET</b>	2900100234	4052487127875
	1	18 – 24	1.300	<b>MIS60S 1x18-24 SET</b>	2900100233	4052487127868
	1	24 – 30	1.300	<b>MIS60S 1x24-30 SET</b>	2900100232	4052487127851
	1	30 – 34	1.300	<b>MIS60S 1x30-34 SET</b>	2900100231	4052487127844

Accessories can be found on page 172 onwards.

## FLOOR ENTRY, RESIN INJECTION SYSTEM

### FOR WATER, ELECTRICITY AND TELECOMMUNICATIONS SERVICES

#### Features and technical data:

- waterproof concrete, stress class 1, stress class 2
- DIN 18533 W1.1-E, soil moisture
- universal building entries with membrane injection system for inclined drill holes in walls or floors
- flexible sealing sleeve with segmented ring technology ensures simultaneous, gentle sealing of water and communication services or electricity and communication services
- controlled ejection of resin through slit membrane hose
- variety of pre-mounted seal inserts for variable configuration
- quickly installed in just a few minutes
- suitable for core drill hole ID 92 to 102 mm
- gas-tight and watertight to 1 bar

#### Scope of supply/sales unit:

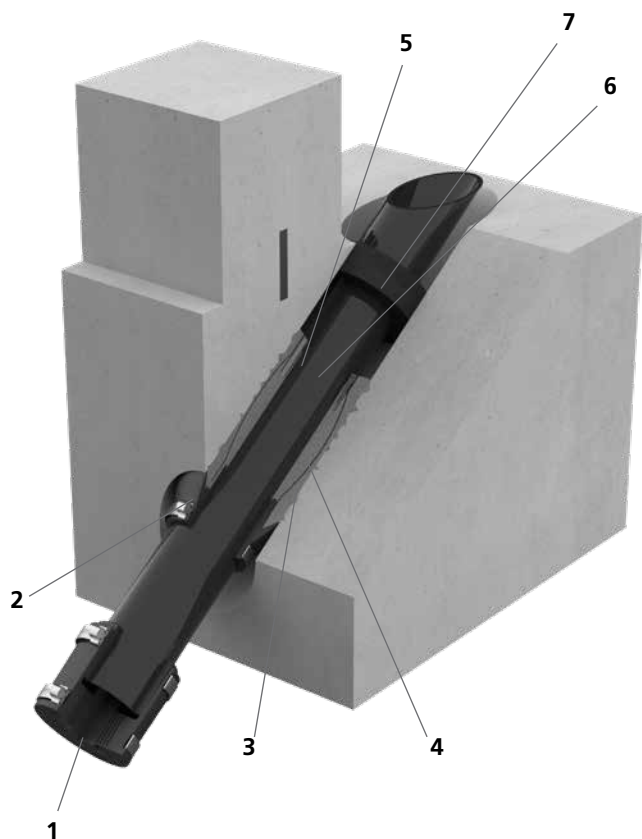
- 1 x MIS90S
- 1 x sealing cap

#### Necessary accessories:

- quick tensioning device MIS 90-SVS
- cartridge gun, suitable for use with double chamber cartridges
- 2-component resin M 3000 EH300/1400

Article code, article number and other, optional accessories can be found on page 172 onwards.


#### Example:



1. Sealing sleeve with segmented ring technology for sealing the carrier lines.
2. Flange remains in the drill hole and ensures controlled injection of the resin.
3. Membrane tube
4. Expanded 2-component resin fills the spaces between the flange, drill hole and pipe, including any blowholes and cavities, and creates a reliable seal.
5. Resin injection tube ensures targeted injection of the 2-component resin from inside the building.
6. Duct this protects the cables and allows carrier lines to be added or replaced at a later date.
7. Sponge rubber ring ensures a tidy finish on the inside of the building.

Single building entries – open construction

## FLOOR ENTRY, RESIN INJECTION SYSTEM

MIS90S – INCLINED BUILDING ENTRY FOR BUILDINGS WITHOUT A BASEMENT						
Figure	Number of cables/ carrier lines	Suitable for carrier pipe OD (mm)	Overall length (mm)	Article code	Article number	GTIN
	1	1 x 24 – 52	1.300	<b>MIS90S 1x24-52</b>	2900200510	4052487130905
	4	1 x 24 – 40 3 x 7 – 14	1.300	<b>MIS90S 1x24-40+3x7-13</b>	2900200520	4052487130912
	5	1 x 13 – 21 3 x 7 – 13 1 x 5 – 13	1.300	<b>MIS90S 1x13-21+3x7-13+1x5-13</b>	2900200530	4052487133159

Accessories can be found on page 172 onwards.



## WALL ENTRY, RESIN INJECTION SYSTEM

### FOR ELECTRICITY AND TELECOMMUNICATIONS SERVICES

#### Features and technical data:

- waterproof concrete, stress class 1, stress class 2
- DIN 18533 W1.1-E, soil moisture
- universal building entries with membrane injection system for drill holes in the wall
- sealing lips ensure gentle sealing
- trenchless construction means no groundwork is necessary at the property
- controlled ejection of resin through slit membrane hose
- variety of pre-mounted seal inserts for variable configuration
- quickly installed in just a few minutes
- suitable for core drill hole ID 62 to 65 mm
- gas-tight and watertight to 1 bar

#### Scope of supply/sales unit:

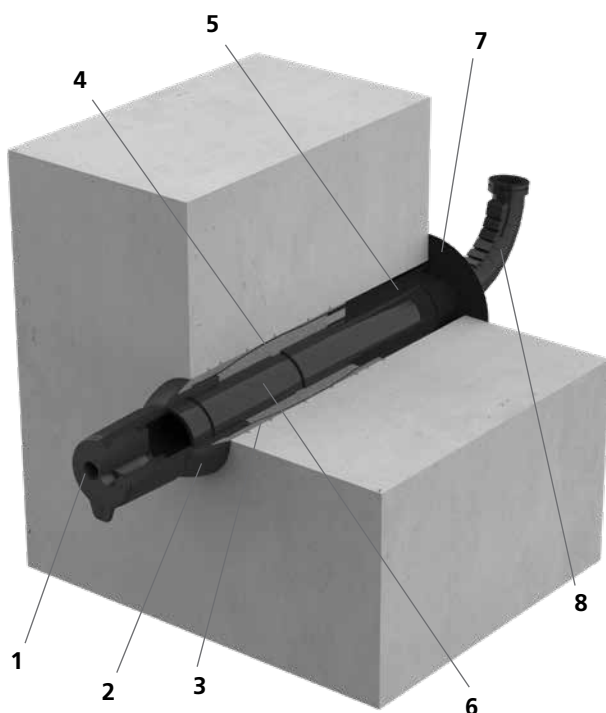
- 10 x MIS60ND
- 10 x wall rosette
- 10 x 2-component resin iM3000, 150 ml
- 1 x core drilling cleaning brush
- 1 x quick tensioning device MIS 60-SVS

#### Necessary accessories:

- cartridge gun, suitable for use with double chamber cartridges

Article code, article number and other, optional accessories can be found on page 172 onwards.


#### Example:



1. Sealing lips
2. Flange  
controls the exit of the resin at the wall of the building.
3. Membrane tube
4. Expanded 2-component resin  
fills the spaces between the flange and the wall surface and between the drill hole and the pipe, including any blowholes and cavities, and creates a reliable seal.
5. Resin injection tube  
ensures targeted injection of the 2-component resin from inside the building.
6. Duct  
this protects the cables and allows carrier lines to be added or replaced at a later date.
7. Wall rosette  
ensures a tidy finish on the inside of the building.
8. Tubular guide elbow  
aligns the carrier line at the inner wall in the desired direction and ensures compliance with the minimum permitted bending radius of micropipes.

Single building entries – trenchless construction




## WALL ENTRY, RESIN INJECTION SYSTEM

MIS60ND – FOR BUILDINGS WITH A BASEMENT							
Figure	Number of cables/ carrier lines	Geeignet für Medium- rohr $\varnothing_a$ (mm)	Wand- stärken (mm)	Overall length (mm)	Article code	Article number	GTIN
	4	5 – 7	200 – 1.200	1.300	<b>MIS60ND 4x5-7 SET</b>	2900100221	4052487113434
	3	10	200 – 1.200	1.300	<b>MIS60ND 3x10 SET</b>	2900100222	4052487140652
	1	6 – 12	200 – 1.200	1.300	<b>MIS60ND 1x6-12 SET</b>	2900100220	4052487113427
	1	12 – 18	200 – 1.200	1.300	<b>MIS60ND 1x12-18 SET</b>	2900100219	4052487113410
	1	18 – 24	200 – 1.200	1.300	<b>MIS60ND 1x18-24 SET</b>	2900100218	4052487113403
	1	24 – 30	200 – 1.200	1.300	<b>MIS60ND 1x24-30 SET</b>	2900100217	4052487113397
	1	30 – 34	200 – 1.200	1.300	<b>MIS60ND 1x30-34 SET</b>	2900100216	4052487113380


Accessories can be found on page 172 onwards.

## ACCESSORIES

## MIS40 – ACCESSORIES

Figure	Item	Article code	Article number	GTIN
	Quick tensioning device for MIS40	<b>MIS40 SVS</b>	2900000550	4052487112901
	Wall rosette for MIS40 sales unit = 10 Pieces	<b>WAR40</b>	3030300268	4052487221399
	Tubular guide elbow for MIS40 sales unit = 10 Pieces	<b>MIS40 RB</b>	3030300101	4052487220231




## MIS60 – ACCESSORIES

Figure	Item	Article code	Article number	GTIN
	Quick tensioning device for MIS60	<b>MIS60 SVS</b>	2900100850	4052487113540
	Wall rosette for MIS60 sales unit = 10 Pieces	<b>WAR60</b>	3030300269	4052487221405
	Tubular guide elbow including adapter for MIS60 (for cables up to 16 mm) sales unit = 10 pieces	<b>MIS60 RB</b>	3030300108	4052487220248
	Core drilling cleaning brush	<b>MIS REB</b>	2900100860	4052487113557
	Rolling gravel tip for use where there is rolling gravel fill next to the outside wall	<b>MIS60ND RKP</b>	2900100770	4052487113519





# Resin injection system

## ACCESSORIES

### MIS90 – ACCESSORIES

Figure	Item	Article code	Article number	GTIN
	Quick tensioning device for MIS90	<b>MIS90 SVS</b>	2900200100	4052487113793
	Wall rosette for MIS90	<b>WAR90</b>	2900220000	4052487114035
	Wall rosette for MIS90	<b>WAR90</b>	2900219990	4052487114028

### MIS AND GFH – ACCESSORIES

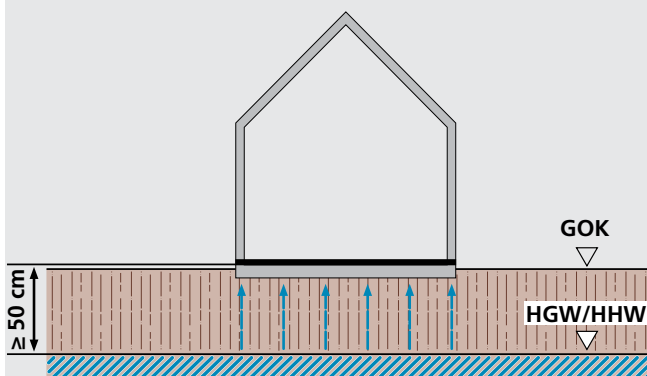
Figure	Item	Article code	Article number	GTIN
	2-component resin im3000 including mixing nozzle sales unit = 10 pieces for GFH30, MIS40, MIS60	<b>10xEH150/700 Zappo</b>	1920002000	4052487052047
	2-component resin M3000 including mixing nozzle sales unit = 6 pieces for MIS90, MIS100	<b>EH 300/1400</b>	1920002003	4052487052078
	Cartridge gun for 2-component resin	<b>MIS MW</b>	1920002002	4052487052061
	Lubricant contents 200 ml	<b>GML*</b>	1591000754	4052487039369

## OVERVIEW

### WATER EXPOSURE CLASS W1.1-E

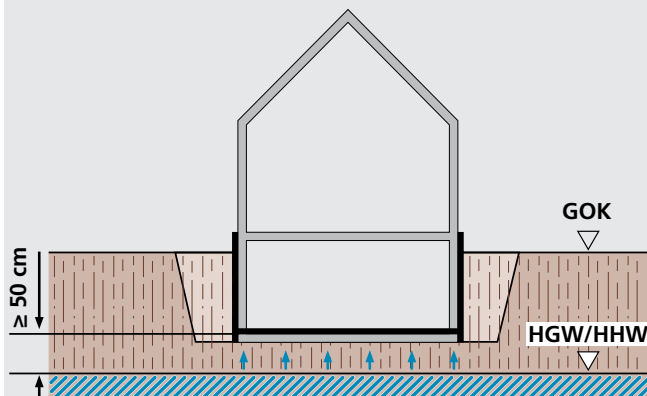
#### W1.1-E soil moisture

- very water-permeable soil/  
fill material very water-permeable



#### W1.1-E soil moisture, non-pressing water

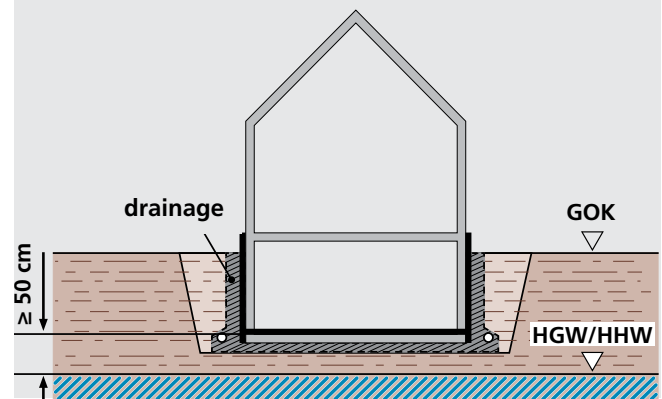
- very water-permeable soil/  
fill material very water-permeable



### WATER EXPOSURE CLASS W1.2-E

#### W1.2-E seepage

- less permeable foundation soil/fill material less  
permeable  $k \leq 10^{-4}$  m/s with drainage

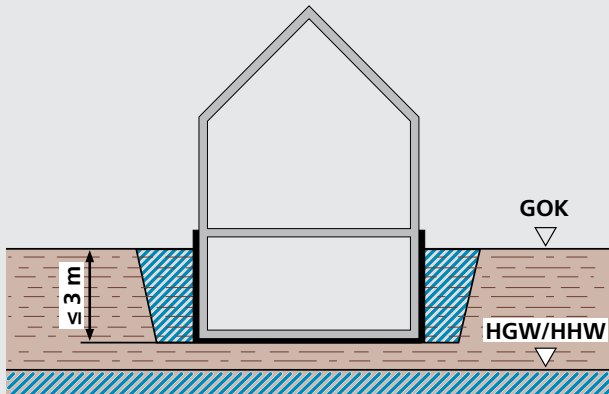


## OVERVIEW

### WATER EXPOSURE CLASS W2.1-E immersion depth $\leq 3$ m

#### W2.1-E pressing water up to 3 m

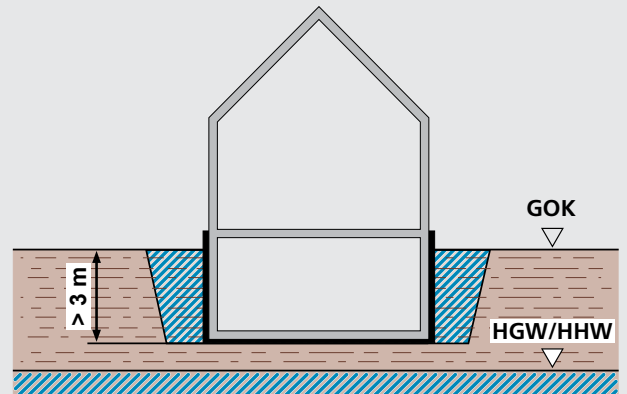
- less permeable foundation soil/  
fill material less permeable without drainage



### WATER EXPOSURE CLASS W2.2-E immersion depth $> 3$ m

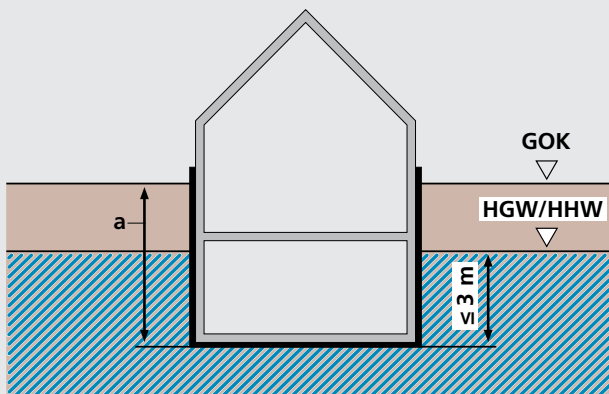
#### W2.2-E pressing water more than 3 m

- less permeable foundation soil/fill material not  
very water-permeable without drainage



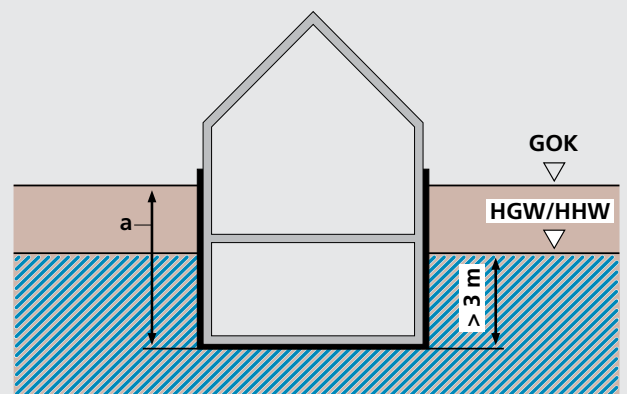
#### W2.1-E groundwater up to 3 m, pressing water

- $a$  = foundation depth

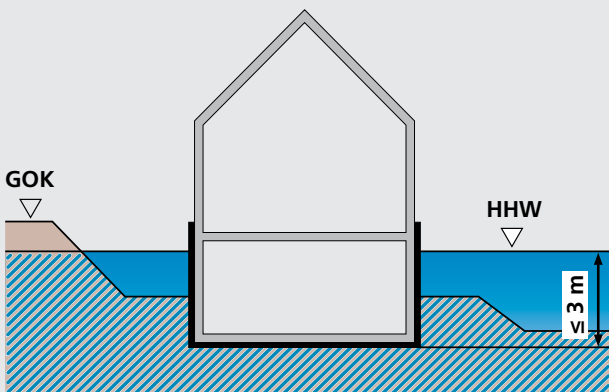


#### W2.2-E groundwater/flood level more than 3 m, pressing water

- $a$  = foundation depth



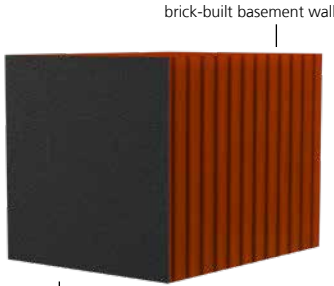
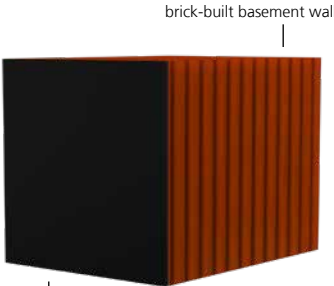
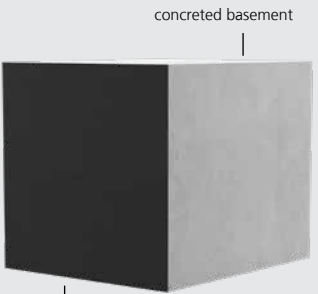
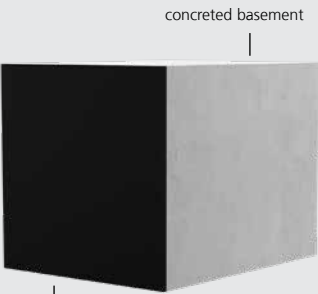
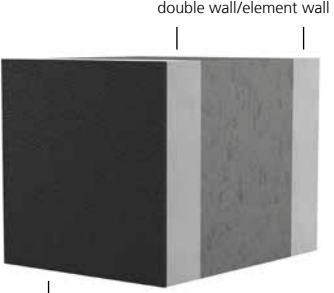
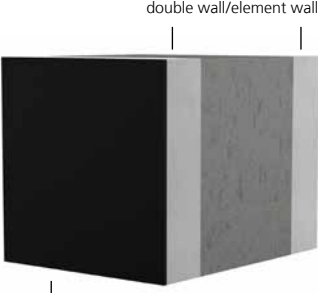
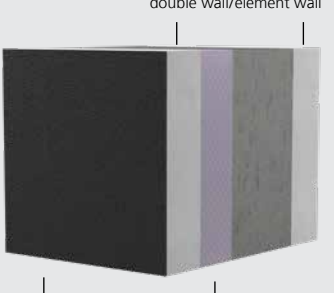
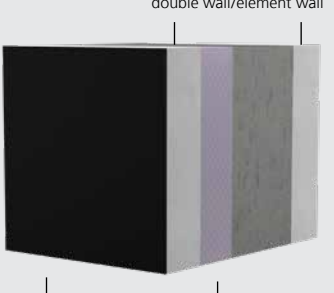
#### W2.1-E flood level up to 3 m pressing water



GOK: ground surface  
HGW: highest measured groundwater level  
HHW: highest measured flood level

# Wall structure/Waterproofing

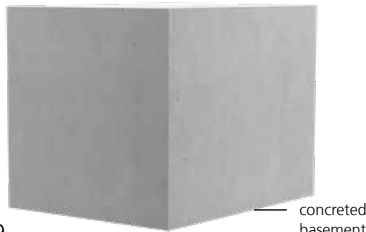
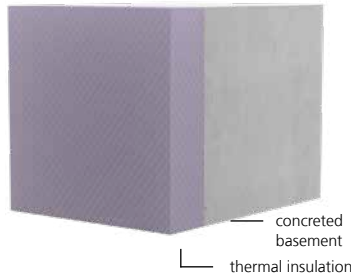
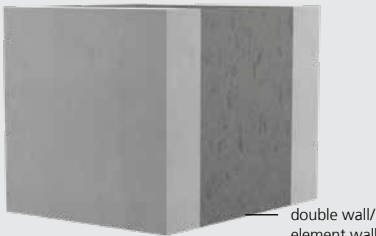
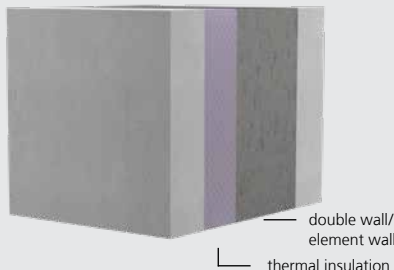
## OVERVIEW

SURFACE SEALING ACCORDING TO DIN 18533 PART 1		
Basement wall type/ Wall structure	Sealing according to DIN 18533 – W2.1-E, Part 3, moderate exposure to pressing water, standing water $\leq 3$ m	Sealing according to DIN 18533 – W2.2-E, Part 2, high exposure to pressing water, standing water $> 3$ m
Brick-built basement wall	 <p>brick-built basement wall</p> <p>No. 1</p> <p>PMBC sealing on outside of building</p>	 <p>brick-built basement wall</p> <p>No. 5</p> <p>sheet-type sealing on outside</p>
Concreted basement	 <p>concreted basement</p> <p>No. 2</p> <p>PMBC sealing on outside of building</p>	 <p>concreted basement</p> <p>No. 6</p> <p>sheet-type sealing on outside</p>
Double wall/Element wall	 <p>double wall/element wall</p> <p>No. 3</p> <p>PMBC sealing on outside of building</p>	 <p>double wall/element wall</p> <p>No. 7</p> <p>sheet-type sealing on outside</p>
Double wall/Element wall with thermal insulation	 <p>double wall/element wall</p> <p>No. 4</p> <p>sealing on outside of building PMBC</p> <p>thermal insulation</p>	 <p>double wall/element wall</p> <p>No. 8</p> <p>sealing on outside of building sheet-type</p> <p>thermal insulation</p>

# Wall structure/Waterproof concrete according to DIN 1045

## STRESS CLASSES

STRESS CLASS 1	STRESS CLASS 2
<p>pressing water</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>groundwater, stratum water, flood water or other water that exerts hydrostatic pressure (temporarily or permanently)</li> </ul>	<p>non-standing seepage water</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>water that can seep through highly permeable soils (<math>k_f \geq 10^{-4}</math> m/s) without accumulating</li> <li>water which is drained away in permeable soils by permanently functioning drainage in accordance with DIN 4095</li> </ul>
<p>non-pressing water</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>water in liquid, dripping form with hydrostatic pressure (head of water <math>\leq 10</math> cm)</li> </ul>	<p>soil moisture</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>capillary-bound water in the soil</li> </ul>
<p>occasionally standing seepage water</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>water that can accumulate on low-permeability soil strata without drainage. Foundation level of the building lies at least 30 cm above the water level assumed for design purposes</li> </ul>	

WATERPROOF CONCRETE ACCORDING TO DIN 1045		
Basement wall type/ Wall structure	Without thermal insulation	With thermal insulation
Concreted basement with waterproof concrete	<p>No. 9</p> 	<p>No. 10</p> 
Double wall/Element wall with waterproof concrete	<p>No. 11</p> 	<p>No. 12</p> 

If you do not find your wall structure among above examples, kindly let us have a sketch.

### Pre-applied fully-bonded membranes (FBM systems) as in addition measure for waterproof concrete building seals:

FBM systems are not covered by DIN 18533 or the waterproof concrete guideline and must be designed and applied as a stand-alone construction type. Tested FBM connections on request.



## NOTES

[illegible]

# RETURN POLICY

## REQUIREMENTS FOR RETURN OF GOODS:

Goods have to be in good order and condition.

Return is accepted within a maximum period of 6 months after the date of invoice.

Return deliveries must always be sent carriage paid to Hauff-Technik GmbH & Co. KG. The return delivery number must be shown clearly.

Hauff-Technik GmbH & Co. KG has always to be informed about the return of goods. After receipt of the written confirmation by Hauff-Technik the goods have to arrive latest within 2 weeks at our warehouse.

Customised products are non-returnable and cannot be exchanged.

## REIMBURSEMENT OF EXPENSES

Reimbursement is made with deductions for handling charges, for examination, packaging and re-storage and for any reduction in value due to time factors.

## THE COSTS LISTED ARE ONLY VALID FOR THE STANDARD VERSIONS OF THE RELEVANT PRODUCTS:

Building package	30%
Single- and multiple-service building entries (without hoses and gas valves)	30%
Membrane injection systems (without expansion resin)	30%
Standard press seals for pipes HSD/HSD SSG in EPDM	30%
Modular seal, 10 modules, in EPDM	30%
Standard press seals for cables HRD SG und HRK SSG in EPDM	30%
Universal entry sleeve without KG waste water pipe	30%
Tundish	30%
HSI 50 K2 Varia and HSI150 GSM Varia	30%
Polymer flange HSI150 DFK	30%
HSI90/HSI150 system cover	30%
Swan neck roof entry	30%
Earthing fixed points	30%

## NO RETURN POSSIBLE FOR:

Customised products/special lengths

Standard press seals HSD/HSD SSG in KTW/NBR/Silikon/A4 (AISI 316L)

Customised modular seal in EPDM or NBR

Sealing set ADS for corrugated cable ducts

Tailor-made press seal HRD/HRD PV/HRD SGi

Wall inserts/slanted wall inserts

Universal sleeves UFR/ cement-bonding pipes ZVR/ renovation sleeves

SFR/ fibre cement sleeves FZR/ foundation pipes HFR

Flange sleeves FA, FAG, FLFA, FLFE, 2FLFA, 2FLFE, FUM

Hateflex hoses/corrugated pipes

Articles with an expiration date

Gas and water valves

# GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF SALE AND DELIVERY

## I. Scope of Application

1. The following Terms and Conditions of Sale and Delivery shall apply to all contracts concluded between the buyer and us concerning the sale and delivery of goods. They shall also apply to all future business relations, even if not expressly agreed upon once again. Deviating terms and conditions of the buyer which are not expressly recognised by us shall not be binding upon us, even if we do not expressly object to them. Our Terms and Conditions of Sale and Delivery shall apply even if we carry out the buyer's order unconditionally in the knowledge of contrary or deviating terms and conditions of the buyer.
2. Verbal collateral agreements shall only be binding for us if we have confirmed them in writing. A waiver of the written form requirement must be in writing.
3. The Terms and Conditions of Sale and Delivery shall only apply to entrepreneurs in the sense of Section 14 of the German Civil Code (BGB), legal persons under public law and special funds under public law; it shall not apply to consumers (Section 13 of the BGB).

## II. Conclusion of Contract

1. We may accept any order from the buyer which can be qualified as an offer to conclude a purchase contract by sending an order confirmation within two weeks or by shipping the ordered products within the same period.
2. For the purpose of performing a credit check on the buyer, and provided that we have demonstrated a legitimate interest, we shall be entitled to retrieve any address and financial data relating to the buyer that has been stored, including such data that can be determined on the basis of mathematical and statistical methods, via the companies Bürgel Wirtschaftsinformationen GmbH & Co. KG, Postfach 500166, 22701 Hamburg, Germany; Creditreform, Stuttgarter Str. 35, 73430 Aalen, Germany; and Bisnode D&B Deutschland GmbH, Robert-Bosch-Str. 11, 64293 Darmstadt, Germany. To enable decisions concerning the establishment, execution or termination of the contractual relationship, we shall collect or use probability figures calculated using information including address data.
3. Our offers shall be non-binding and subject to change, unless we have expressly designated them as binding.
4. We hereby reserve the title, copyright and all other property rights to all pictures, calculations, drawings and other documents. The buyer may only pass on such pictures, etc. to third parties with our written approval, irrespective of whether we have identified such pictures, etc. as confidential.

## III. Terms and Conditions of Payment – Prices

1. Our prices are ex works and do not include packaging, unless stipulated otherwise in the order confirmation. Our prices do not include the statutory value added tax. We shall disclose the amount of value added tax applicable on the invoice date separately in our invoice.
2. Cash discounts are not permitted unless otherwise agreed in writing between us and the buyer. The purchase price shall be payable without deduction immediately upon receipt of the invoice by the buyer if no other payment term is specified in the order confirmation. A payment shall not be deemed to have been made until we have the amount at our disposal. In the case of cheque payments, payment shall only be deemed to have been made once the cheque has cleared.
3. If the buyer is in default of payment, the legal regulations shall apply.
4. The buyer shall only be entitled to set-off, even if complaints or counter-claims are being made, if the counter-claims have been determined in a final and legally binding manner, have been acknowledged by us or are undisputed. The buyer shall only be authorised to exercise a right of retention if his/her counterclaim is based on the same contractual relationship. We shall be authorised to exercise a right of retention on all receivables arising from the business relationship with the buyer.

## IV. Delivery Time, Performance Time and Delivery Delays

1. Delivery dates or periods which have not expressly been agreed as binding are exclusively non-binding information. The delivery time quoted by us shall only commence when the technical issues have been clarified. Similarly, the buyer is obliged to fulfil all of the obligations to which he is subject, both properly and in a timely manner. We reserve the right to the defence of lack of performance of the contract.
2. In the event of delay, we shall be liable in accordance with the statutory provisions if the buyer is able to justify that he has no further interest in fulfilment of the contract as a result of a delay in delivery for which we are responsible, if we have guaranteed delivery periods or if the delivery delay is based on an intentional or grossly negligent breach of contract for which we, our representatives or our vicarious agents are responsible.
3. In the event that a delivery delay for which we are responsible – and where a fault on the part of our representatives or vicarious agents is to be ascribed to us – is due to a grossly negligent or intentional breach of contract on our part or a slight breach of a fundamental contractual obligation on our part, we shall be liable in accordance with the statutory provisions, with the proviso that in such cases our compensation liability is limited to the foreseeable, typically occurring damage or loss.
4. The buyer's other statutory claims and rights to which he/she is entitled in addition to the compensation claim due to a delivery delay for which we are responsible shall remain unaffected by this. If a culpable breach of a non-fundamental contractual obligation caused by us leads to a delivery delay for the buyer, the compensation claim for this shall be limited to 25% of the delivery value.

## V. Transfer of Risk – Dispatch/Packaging

1. Loading and dispatch shall take place without insurance at the buyer's risk, "ex stock" or "ex works", unless otherwise specified in our order confirmation. We shall endeavour to take into account the dispatch type and the dispatch route wishes and interests of the buyer; any additional costs caused by this – even in the case of agreed freight-free delivery – shall be borne by the buyer.
2. We shall not take back transport packaging or any other packaging in accordance with the German Packaging Ordinance; pallets are excluded. The buyer is obligated to take care of the disposal of the packaging at his/her own cost.
3. If the dispatch is delayed at the request of or due to a fault on the part of the buyer, we shall then store the goods at the buyer's cost and risk. In this case, the announcement of readiness for dispatch shall be treated as equivalent to the dispatch.
4. Upon the request and at the cost of the buyer, we shall insure the delivery through a transport insurance policy.
5. We shall be entitled to make partial deliveries and render partial services at any time, provided that this is reasonable for the buyer.

## VI. Acceptance

1. The buyer shall undertake to carry out all actions required for acceptance of our delivery. In the event of a culpable breach of this obligation by the buyer, he/she shall be liable to us for any additional expenses; in such cases, we shall also reserve the right to assert further compensation claims.
2. If the buyer's acceptance of the delivery is delayed by more than 14 days, we shall grant, in writing, a grace period of 14 days for the acceptance; at the same time, we shall issue a notification that acceptance will be rejected if this defined period expires without the action having been carried out. Should the buyer allow the defined grace period to elapse without the action having been carried out, we shall be entitled to withdraw from the purchase contract by means of a written declaration, or to demand compensation for non-performance. Should the buyer continue to refuse acceptance, or if he/she is clearly unable to pay the purchase price even if a grace period is granted, there shall be no requirement to grant a grace period.
3. In such cases, we shall be entitled to claim our loss of profits amounting to 10 % of the agreed purchase price, unless the buyer proves that we incurred a lower loss. Irrespective of this, we shall be entitled to prove and claim higher damages.

## VII. Warranty

1. The buyer's claims due to defects only exist if the buyer has duly complied with his/her inspection and complaint obligations in accordance with Section 377 of the German Commercial Code (HGB). If the buyer makes changes to our products, fails to follow our operation, installation and maintenance specifications or does not follow them sufficiently, or uses parts or consumables that have not been approved by us, our warranty obligation shall no longer apply, unless the buyer can prove that the defect concerned is not the result of one of these circumstances. Otherwise, our installation instructions and warranty conditions shall apply.
2. If there is a defect in the goods for which we are responsible, we shall undertake to effect subsequent performance – excluding the rights of the buyer to withdraw

# GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF SALE AND DELIVERY

from the contract or to reduce the purchase price (reduction) – unless we are entitled to refuse to effect subsequent performance due to the statutory regulations. The buyer must grant us a reasonable period of time for the subsequent performance. The subsequent performance may be effected either by removal of the defect (subsequent improvement) or by delivery of new goods. In the case of the removal of a defect, we shall bear the necessary costs provided that these do not increase because the goods of the contract are at a location other than the place of performance. At our reasonable discretion, we shall be entitled to determine the type of subsequent performance. Any subsequent performance by us shall take place without recognition of a legal obligation, unless the defect has been recognised by us. If the subsequent performance fails, the buyer may, at his/her discretion, demand a reduction in the purchase price (reduction) or declare his/her withdrawal from the contract. The subsequent improvement shall be deemed to have failed after the second unsuccessful attempt, unless further attempts to achieve an improvement are appropriate and reasonable for the buyer in view of the nature of the contractual item. Compensation claims according to statutory provisions due to a defect may only be asserted by the buyer if the supplementary performance fails. The buyer shall not be entitled to demand compensation claims or a reduction in the purchase price in the case of insignificant defects. 3. The claims of the buyer due to defects in the purchased item shall lapse 5 years after delivery of the goods to the buyer if they were used for construction work in accordance with their normal method of utilisation and this has caused their defectiveness. This shall also apply to claims of the buyer for compensation or compensation instead of service, and due to all other damage to the buyer's legal assets arising from the defect; it shall not, however, apply to damage to the life, limb or health of the buyer, or to cases in which we are responsible for the defect as a result of wilful intent or gross negligence, including on the part of our vicarious agents.

## VIII. Liability

1. In the case of wilful intent or gross negligence – including on the part of our representatives or vicarious agents – and in all cases of injury to life, limb or health, we shall be liable in accordance with statutory provisions. In cases of gross negligence, our liability shall be restricted to foreseeable damage that is typical for the contract, unless another of the exceptions listed in sentence 1 or sentence 3 of this paragraph 1 applies at the same time. Otherwise, we shall only be liable in accordance with the German Product Liability Act or as a result of a culpable breach of fundamental contractual obligations (cardinal obligations) or if we have fraudulently concealed the defect or assumed a guarantee for the properties of the purchased item. However, compensation claims for the breach of fundamental contractual obligations shall be restricted to foreseeable damage that is typical for the contract, unless another of the exceptions listed in sentence 1 or sentence 3 of this paragraph 1 applies at the same time.
2. The regulations of the previous paragraph 1 shall apply to all compensation claims (and particularly to compensation in addition to service and compensation instead of service), regardless of the legal basis, particularly when arising as a result of defects, a breach of obligations from the obligatory relationship, or tortious acts. They shall also apply to claims for compensation of wasted expenditure. However, liability for delivery delays shall be determined in accordance with Clause IV of these Terms and Conditions of Sale and Delivery.
3. A change in the burden of proof that is to the disadvantage of the buyer is not connected to the previous regulations.

## IX. Retention of Title

1. The delivery item shall remain our property up to the point at which all our claims against the buyer arising from the business relationship have been satisfied.
2. The buyer shall be permitted to process or remodel the delivery item ("processing"). Processing shall be carried out for us. If, however, the value of the delivery item belonging to us is lower than the value of the goods not belonging to us and/or the processing, we shall acquire co-ownership of the new goods in the proportion that the value (gross invoice value) of the processed delivery item has to the value of the other processed goods and/or the processing at the time when the processing took place. If we do not acquire any ownership of the new goods in accordance with the preceding sentence, we and the buyer shall agree that the buyer shall grant us co-ownership of the new goods in the proportion that the value (gross invoice value) of the delivery item belonging to the buyer has to the other processed goods, at the time when processing took place. The previous sentence shall apply accordingly in the event that the delivery item is inseparably amalgamated or combined with goods not belonging to us. To the extent that we acquire ownership or co-ownership, we shall keep the goods safe for the buyer with the due care and diligence of a prudent businessman.
3. In the event that the delivery item or the new goods are sold, the buyer hereby assigns to us by way of security his/her claims arising from the resale against his/her customer, plus all ancillary rights, without the need for any additional special declarations. The assignment shall apply inclusive of any balance receivables. However, the assignment shall only apply to the amount that corresponds to the price of the delivery item invoiced by us. The share of the receivable assigned to us must be satisfied as a matter of priority.
4. If the buyer combines the delivery item or the new goods with property, he/she shall – without the need for any additional special declarations – also assign his/her receivables to which he/she is entitled as remuneration for the combination, at the amount that corresponds to the price of the delivery item invoiced by us.
5. Until further notice, the buyer shall be entitled to collect receivables assigned to us. The buyer shall immediately forward payments made towards the receivables assigned to us, up to the amount of the secured receivable. If there is a legitimate interest, and particularly in the case of default of payments, suspension of payments, opening of insolvency proceedings, protest of a bill, or substantiated evidence of over-indebtedness or impending insolvency of the buyer, we shall be authorised to withdraw the buyer's right of collection. Additionally, following prior warning and with a reasonable deadline adhered to, we may disclose the security assignment, make use of the assigned receivables, and demand disclosure of the security assignment by the buyer to his/her customers.
6. If a justified interest is substantiated, the buyer must provide us with the information necessary to assert his/her rights in respect of his/her customers, and surrender the necessary documents.
7. For the duration that the retention of title is in place, the buyer shall be prohibited from pledging or assignment as security. In the event of seizure, confiscation or other official orders or acts of intervention by third parties, the buyer must notify us immediately. The resale of the delivery item or the new goods is only permitted for resellers in the ordinary course of business, and only under the condition that the proceeds from the delivery item are paid to the buyer. The buyer must also agree with the customer that the customer shall only acquire ownership once this payment is made.
8. If the realisable value of all security rights to which we are entitled exceeds the amount of the secured claims by more than 10%, we shall release a corresponding part of the security rights at the buyer's request. It shall be assumed that the conditions of the previous sentence have been met if the estimated value of the securities to which we are entitled reaches or exceeds 150% of the value of the secured claims. We shall be entitled to choose between the different security rights for release.
9. If the buyer breaches obligations – particularly in respect of default of payment – we shall be authorised, without setting a deadline, to demand surrender of the delivery item or the new goods and/or, with a deadline set if necessary, to withdraw from the contract. The buyer shall undertake to surrender possession. A demand for the surrender of the delivery item/new goods shall not constitute a declaration of withdrawal on our part, unless expressly stated.

## X. Legal Venue, Choice of Law, Data Protection

1. Our registered office shall be the place of performance and jurisdiction for deliveries and payments (including actions due to cheques and bills of exchange) and all disputes arising between us and the buyer based on the purchase contracts concluded between us and the buyer. We shall also be entitled, however, to sue the buyer at his/her domicile and/or registered office.
2. The relations between the contracting parties shall be determined exclusively in accordance with the law of the Federal Republic of Germany. The application of international conventions concerning the sale of movable goods and the UN Convention on Contracts for the International Sale of Goods of 11.04.1980 (CISG) are excluded.
3. The execution of contracts concluded between us and the buyer shall take place in compliance with legal provisions such as the German Federal Data Protection Act (BDSG) and the German Telecarrier Act (TMG). We shall undertake to work towards compliance with these regulations, including in respect of service providers commissioned by us and vicarious agents employed by us. In this context, we refer to the latest version of the data protection statement published on our homepage at [www.hauff-technik.com/datenschutz.html](http://www.hauff-technik.com/datenschutz.html).

4. The German version of the contents of our General Terms and Conditions of Sale and Delivery shall apply exclusively, even if there are versions in other languages.

Version: August 2014



## RETURN POLICY

**UNFORTUNATELY, WE ARE NOT ABLE TO ACCEPT RETURNS SUCH AS THESE:**



**WE ARE HAPPY TO ACCEPT RETURNS SUCH AS THESE:**





## RETURN POLICY

**UNFORTUNATELY, WE ARE NOT ABLE TO ACCEPT RETURNS SUCH AS THESE:**



**WE ARE HAPPY TO ACCEPT RETURNS SUCH AS THESE:**



Überreicht durch:

Robert-Bosch-Straße 9  
89568 Hermaringen, GERMANY

Tel. +49 7322 1333-0  
Fax +49 7322 1333-999

office@hauff-technik.de